

An Bhruiséil, 28.2.2013
COM(2013) 97 final

2013/0059 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena mbunaítear Clár do Thaistealaithe Cláraithe

{SWD(2013) 50}
{SWD(2013) 51}
{SWD(2013) 52}

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

- **Forais agus cuspóirí an togra**

Tá breithniú gníomhach á dhéanamh ar an acmhainneacht atá sna teicneolaíochtaí nua i réimse na Bainistíochta Comhtháite Teorainneacha (IBM) ar leibhéal an AE ó 2008 i leith nuair a d'fhoilsigh an Coimisiún a Theachtaireacht "*Preparing the next steps in border management in the European Union*" ("An bealach chun tosaigh a réiteach maidir le bainistiú teorainneacha san Aontas Eorpach"¹ Mhol an Coimisiún ina Theachtaireacht Clár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP) a bhunú le haghaidh taistealaithe tríú tíortha a ndearnadh grinnfhiosrúchán orthu roimh ré a thaistealaíonn go minic chun trasnuithe éascaithe teorann a cheadú.

Tacaíodh leis an RTP i "gClár Stócólm"² a chomhaontaigh an Chomhairle Eorpach i Nollaig 2009.

I mBealtaine 2011 d'iarr an Chomhairle Eorpach "go mbrúfaí ar aghaidh go sciobtha le hobair maidir le 'teorainneacha cliste'. Mar chéad fhreagairt ar an iarraidh sin, d'fhoilsigh an Coimisiún Teachtaireacht an 25 Deireadh Fómhair 2011³ maidir le roghanna cur chun feidhme do Chóras Isteach/Amach agus an RTP.

Cuirtear an togra seo i láthair in éineacht le togra chun Córas Isteach/Amach a bhunú agus le togra chun an Cód Comhphobail a leasú maidir leis na rialacha faoin rialaithear seiceálacha ag pointí trasnaithe na dteorainneacha seachtracha agus maidir le faireachas ag an teorainn sheachtrach (Cód Teorainneacha Schengen; CTS)⁴ chun críche fheidhmiú an dá chóras nua. Cuirtear measúnú tionchair i láthair do gach córas faoi seach.

Ní dhéanann an togra sin difear do rialuithe Custaim i.e. rialú earraí.

- **Comhthéacs ginearálta**

Chun críche coinníollacha, critéir agus rialacha mionsonraithe a leagan síos ag pointí trasnaithe na dteorainneacha seachtracha agus faireachas a dhéanamh ag an teorainn sheachtrach, glacadh an RTP an 15 Márta 2006. I gcomhréir le hAirteagal 7, beidh gach duine faoi réir seiceálacha ag na teorainneacha seachtracha.

De ghnáth déantar seiceálacha críochnúla ar náisiúnaigh tríú tíortha, agus seiceálacha íosta ar shaoránaigh an AE agus ar dhaoine a bhaineann leas as ceart saorghluaiseachta⁵. Mar sin féin, d'fhéadfaí rialacha reatha maidir le náisiúnaigh tríú tíortha a thuairisciú mar rialacha a oireann do gach duine de thairbhe go mbaintear feidhm as na seiceálacha céanna beag beann ar aon difríocht atá ann maidir le baol mar a bhaineann sé le taistealaithe éagsúla nó le minicíocht a

¹ COM(2008) 69 final.

² IO C 115/1, 4.5.2010

³ COM(2011) 680 final.

⁴ IO L 105, 13.4.2006.

⁵ IO L 158, 30.4.2004; Treoir 2004/38/CE.

dtaistil. Is é is cúis leis seo nach gceadaíonn reachtaíocht reatha eisceacht ó phrionsabal na seiceálacha críochnúla teorann ach amháin do na catagóir sin ina sainaithnítear náisiúnaigh tríú tíortha sa Chód Teorainneacha Schengen nó sa Rialachán maidir le Trácht Teorann Áitiúil⁶ amhail Ceannairí Stáit, oibrithe trasteorann agus áitritheoirí teorann.

Níl ann ach mionlach an-bheag daoine a thrasnaíonn an teorainn sheachtrach ar féidir leo leas a bhaint as na heisceachtaí thuasluaite: Tuairim is dhá mhilliún, coibhéis 0.2% sreabh iomlán paisinéirí. Is féidir bheith ag tnúth leis go bhfanfaidh an uimhir sin gan athrú den chuid is mó, ar a mbeidh méadú imeallach de bharr méadú ar ghlacadh córas tráchta teorann áitiúla. Faoi dheireadh 2010, d'eisigh na Ballstáit 110,000 ceadúnas tráchta teorann áitiúla.

Chun ceanglais Chód Teorainneacha Schengen (CTS) a chomhlíonadh, suífidh an garda teorann go gcomhlíonann an náisiúnach tríú tír ceanglais uile an AE ar dhul isteach dó/di (fáth an fhanachta san AE, an bhfuil cóir mhaireachtála leordhóthanach aige nó aici agus rún aige/aici filleadh go dtí an tír thionscnaimh). Déantar é sin trí agallamh a chur ar thaistealaí agus doiciméid riachtanacha a sheiceáil amhail deimniú áirithinte le haghaidh lóistín agus le haghaidh turas fillte ar eitleán/ar bhád farantóireachta/ar thraein. Déanfaidh an garda teorann faireachán freisin ar an bhfanacht údaráithe sa limistéar Schengen rud a dhéantar faoi láthair trí stampaí sa doiciméad taistil a ríomh.

Agus an méadú neamhthuartha i dtrácht phaisinéirí ag teorainneacha seachtracha á chur san áireamh, ba cheart nós imeachta malartach a thairiscint do dhaoine as tríú tíortha a bhíonn i mbun taistil go minic chun imeacht de réir a chéile ó chur chuige de réir tíre go dtí cur chuige de réir duine.

Sa chleachtas d'oibredh an Clár do Thaistealaithe Cláraithe sa tslí seo a leanas: D'eiseofaí dearbhán do thaistealaí i bhfoirm cárta meaisín-inléite nach bhfuil air ach aitheantóir uathúil (i.e. uimhir iarratais), rud a dhéantar a svaidhpeáil ar theacht isteach agus ar imeacht ag an teorainn trí gheata uathoibrithe a úsáid. Léifeadh an geata an dearbhán agus an doiciméad taistil (agus uimhir greamaitheora víosa, más infheidhme) agus méarloirg na dtaistealaithe, agus dhéanfaí comparáid idir na méarloirg sin agus na cinn atá á stóráil sa Stór Lárnach agus i mbunachair shonraí eile, an Córas Faisnéise Viosaí (VIS) san áireamh do shealbhóirí víosa. Má éiríonn le gach seiceáil, is féidir leis an taistealaí dul isteach ar an ngeata uathoibrithe. I gcás aon fhaidhbe, thabharfadh garda teorann cúnamh don taistealaí.

Bheadh trasnuithe teorann á n-éascú le linn lámhsheiceálacha teorann mar ní bheadh ar ghardaí teorann ceisteanna "breise" a chur ar an taistealaí cláraithe amhail ceann scríbe an turais agus an bhfuil cóir mhaireachtála leordhóthanach ann.

Ba réamhchoinníoll é bunú Córais Isteach/Amach (EES) ina bhfuil bithmhéadracht in úsáid nó nach bhfuil a thaifeadfadh turais isteach agus amach náisiúnach tríú tíortha le fanacht ar feadh gearrthréimhse ag teorainneacha seachtracha chun uathoibriú iomlán seiceálacha teorann do thaistealaithe cláraithe a cheadú mar a thuairiscítear thuas. Leis an gCóras Isteach/Amach d'fhéadfaí an oibleagáid maidir le stampáil an doiciméid thaisti dá bhforáiltear i gCód Teorainneacha Schengen a chealú mar bheadh taifeadadh agus ríomh uathoibríoch an fhanachta ann ina háit. Aluaithe is a bheidh deireadh leis an oibleagáid, bheadh comhairliúchán leis an gCóras Isteach/Amach ina chuid éigeantach den chur chuige ag teorainn sheachtrach chun a áirithiú nach ndeachaigh an náisiúnach tríú tír thar a raibh

⁶ IO L 405, 30.12.2006

ceadaithe dó/di maidir le fanacht sa limistéar Schengen. D'fhéadfaí an comhairliúchán sin a dhéanamh go huathoibríoch ag úsáid Chrios Meaisín-Inléite an doiciméid taistil nó ag úsáid na méarlorg.

Cuirfidh an Clár do Thaistealaithe Cláraithe agus an Córas Isteach/Amach ag feidhmiú le chéile feabhas mór ar bhainistiú agus ar rialú sreabh taistil trí sheiceálacha a threisiú agus trasnuithe teorann a thapú ag an am céanna do thaistealaithe a ndearnadh grinnfhiosrúchán orthu roimh ré nach as an AE iad.

Tá an ráiteas airgeadais i gceangal leis an togra seo bunaithe ar staidéar a rinne conraitheoir seachtrach ar na costais a bhainfeadh le Córas Isteach/Amach agus Clár do Thaistealaithe Cláraithe.

De bhonn na mbreithnithe thuasluaite, is mar seo a leanas cuspóir an togra reatha le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle:

- nósanna imeachta agus coinníollacha a bhunú le haghaidh rochtana ar an gClár do Thaistealaithe Cláraithe,
- an cuspóir, na feidhmiúlachtaí agus na freagrachtaí a shainiú le haghaidh chóras na ndearbhán⁷ agus an Stóir Lárnaigh mar chóras le haghaidh sonraí taistealaithe cláraithe a stóráil agus
- an cúram maidir le forbairt agus bainistiú oibríochtúil an Stóir Lárnaigh agus sainmhíniú na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh dearbháin a thabhairt don Ghníomhaireacht chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais faisnéise mhórsála sa limistéar saoire, slándála agus ceartais⁸ (an Ghníomhaireacht) .

Beidh an Rialachán seo ina chroí-ionstraim le haghaidh chreat dlí an RTP. Chun an creat dlí sin a chomhlánadh, tá mionathrú ar Chód Teorainneacha Schengen de dhíth i dtaca le trasnuithe teorann éascaithe do náisiúnaigh tríú tíortha, agus cuirtear i láthair é go comhthreomhar leis an togra seo. Ina theannta sin, cuirtear togra i láthair le haghaidh Córais Isteach/Amach a thaifeadann turais isteach agus amach náisiúnaigh tríú tíortha ag an am céanna.

• Forálacha atá ann faoi láthair a bhaineann leis an togra

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (CE) Uimh. 562/2006 lena mbunaítear Cód Comhphobail maidir leis na rialacha a rialaíonn gluaiseacht daoine thar theorainneacha (Cód Teorainneacha Schengen).

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (CE) Uimh. 1931/2006 lena leagtar síos rialacha maidir le trácht teorann áitiúil ag teorainneacha talún seachtracha na mBallstát agus lena leasaítear forálacha Choinbhinsiún Schengen.

⁷ I gcomhthéacs Cláir do Thaistealaithe Cláraithe, is éard is dearbhán ann gléas fisiceach a thugtar don úsáideoir údairithe chun a a dheimhniú go leictreonach go bhfuil rochtain aige ar an gClár do Thaistealaithe Cláraithe. Gníomhaíonn an dearbhán mar eochair leictreonach chun teacht ar rud, sa chás sin ar an ngeata uathoibrithe. Cinnfear trí shonraíochtaí teicniúla cibé acu a úsáidfear cód barra amháin nó a úsáidfear slis ina stóráiltear an t-aitheantóir uathúil (uimhir iarratais).

⁸ IO L 286, 1.11.2011.

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (CE) Uimh. 767/2008 maidir leis an gCórás Faisnéise Víosáí (VIS) agus maidir le sonraí ar víosaí gearrfhanachta a mhalartú idir Ballstáit (Rialachán VIS).

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (CE) Uimh. 810/2009 lena mbunaítear Cód Comhphobail maidir le Víosáí.

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (AE) Uimh. 1077/2011 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála TF sa limistéar saoirse, slándála agus ceartais.

2. COMHAIRLIÚCHÁN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS MEASÚNÚ TIONCHAIR

• Comhairliúchán leis na páirtithe leasmhara

Déantar tuairisciú ar an gcomhairliúchán leis na páirtithe leasmhara sa mheasúnú tionchair a ghabhann leis seo.

• Measúnú tionchair

Cuireadh an chéad mheasúnú tionchair⁹ i gcrích in 2008 tráth a ullmhaíodh Teachtaireacht ón gCoimisiún ar an ábhar seo agus cuireadh ball críche ar an dara ceann in 2013¹⁰. Rinneadh anailís sa chéad cheann ar na roghanna beartais agus ar na tionchair is cosúla a bheadh ag na roghanna éagsúla sin agus baineadh de thátal as gur cheart Clár do Thaistealaithe Cláraithe a bhunú do thaistealaithe tríú tíortha.

I ndiaidh próiseas comhairliúcháin agus réamhscagtha rinneadh anailís sa dara measúnú tionchair ar roghanna ríthábhachtacha cur chun feidhme.

I ndiaidh anailís a dhéanamh ar na roghanna agus ar a bhfo-roghanna, fuarthas amach gurbh é Clár do Thaistealaithe Cláraithe bunaithe ar tháille do thaistealaithe as tríú tíortha a ndearnadh réamhscagadh agus réamhghrinnfhiosrúchán orthu a thaistealaíonn go minic agus na sonraí (méarloirg, sonraí alfa-uimhriúla agus uimhir aitheantóra uathúil) á stóráil i Stór Lárnach agus an t-aitheantóir uathúil (uimhir iarratais) á stóráil ar dhearbhan an rogha ab indéanta chun sreabh réidh paisinéirí a ráthú ag na teorainneacha seachtracha gan leibhéal na slándála a laghdú san AE. Leis an rogha sin íoslaghdaítear úsáid sonraí pearsanta i gcóras TF de chuid an AE mar nach mbailíonn na gardaí teorann aon sonraí pearsanta ag an chéad líne rialaithe agus seachnaíonn sé na díomuanna slándála is suntasaí mar a bhaineann le córas bunaithe ar dhearbhaín amháin. Bheadh gá le cur i bhfeidhm na bhforálacha cosanta sonraí céanna don Chóras Faisnéise Víosáí agus don stáid reatha lena n-áirítear faisnéis a choinneáil ar feadh uastréimhse cúig bliana chun forálacha cosanta sonraí leordhóthanacha a áirithiú do rogha na tosaíochta. Níor cheart na sonraí pearsanta a stórálfar sa Stór Lárnach (bithmhéadrachtaí agus sonraí alfa-uimhriúla ó iarratais) a choimeád níos faide ná mar is gá chun críocha an RTP. Is cuí na sonraí a choimeád ar feadh uastréimhse cúig bliana, chun gur féidir sonraí ó iarratais a rinneadh roimhe sin a chur san áireamh agus measúnú á dhéanamh ar iarratais RTP a

⁹ SEC(2008) 153.

¹⁰ SWD(2013) 50.

chuirfear isteach ina dhiaidh sin, rochtain ar an RTP a athnuachan agus athúsáid méarlorg atá stóráilte sa stór (59 mí) a chur san áireamh freisin. Ina theannta sin, le tréimhse choimeáda cúig bliana d'fhéadfaí rochtain ar an RTP a thabhairt ar feadh cúig bliana gan iarratas nua. Ba cheart rochtain tosaigh ar an RTP a thabhairt ar feadh bliain amháin. Is féidir síneadh a chur leis an rochtain go ceann dhá bhliain, agus dhá bhliain bhreise ina dhiaidh sin gan iarratas nua. Bheadh gá le hiarratas nua a chur isteach chun an rochtain a athnuachan a luaithis a rachadh an tréimhse cúig bliana in éag. Bheadh sé seo i gcomhréir le víosa dul isteach iolrach a eisiúint le haghaidh taistealaithe (uastréimhse cúig bliana) a gcoimeádtar a gcuid sonraí sa Chóras Faisnéise Viosaí ar feadh cúig bliana.

Ba cheart ceithre mhéarlorg a stóráil sa stór lárnach chun fíorú cruinn taistealaí cláraithe a áirithiú ag an bpointe trasnaithe teorann seachtraí. Trí sonraí méarlorg ina bhfuil ceithre mhéar a stóráil ráthaítear go bhfuil dóthain sonraí ar fáil i ngach uile chás, agus méid na sonraí a choimeád ar leibhéal réasúnach. I gcás nach stóráltar ach méarlorg amháin nó dhá cheann is féidir go gcruthóidh sé sin fadhbanna do na taistealaithe agus d'údarais teorann ag na teorainneacha seachtracha mar is féidir méarloirg a smearadh, a fhiaradh nó a oirneachadh. Tá tábhacht ar leith ag baint leis seo maidir leis an RTP mar gur féidir an rochtain a thabhairt ar feadh cúig bliana agus is féidir na méarloirg chéanna a athúsáid (59 mí) má chuireann an taistealaí cláraithe iarratas nua isteach.

Ní bheadh na sonraí a stóráiltear sa Stór Lárnach ar fáil do ghardaí teorann ach amháin nuair a dhéantar iarratas a mheasúnú, rochtain ar an RTP a chúlghairm/síneadh a chur leis, nuair a chailltear nó nuair a ghoidtear dearbhán nó nuair a thagann aon fhadhb aníos maidir le trasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú. Le linn na seiceála teorann ní bhfaigheadh garda teorann ach eolas faoi amas/gan amas a bheith ann ón Stór Lárnach. Mar sin, déantar foráil le rogha na tosaíochtamaidir le cothromaíocht chomhréireach idir slándáil, éascú agus cosaint sonraí.

Chun rochtain éasca a ráthú ar an RTP, ba cheart é a bheith ar chumas náisiúnach tríú tíortha iarratas a chur isteach ar an RTP ag consalacht aon Bhallstáit nó ag aon phointe trasnaithe teorann seachtraí. Dhéanfaidh sé sin líon níos mó rannpháirtithe a ráthú sa chlár, rud a chuideodh dá bhrí sin leis na Ballstáit a sreabha paisinéirí a bhainistiú ag pointí trasnaithe teorainneacha seachtracha. Ba cheart iarratais a scrúdú ar bhonn na gcritéir céanna agus a bhaineann le víosa dul isteach iolrach a eisiúint. Mar sin féin, déanfar scrúdú ar iarratais arna gcur isteach ag baill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais trí na critéir chéanna a úsáid agus a úsáidtear nuair a scrúdaítear a n-iarratais ar víosa dul isteach. Féadfaidh na Ballstáit Cinneadh a dhéanamh an ndéanfaidh siad córais Rialaithe Teorann Uathoibrithe a úsáid agus a shuiteáil ag pointí trasnaithe teorainneacha seachtracha. Maidir leis an tionchar iomlán a bhaineann leis na critéir scagtha chéanna a úsáidtear le víosaí dul isteach iolracha a chomhcheangal le rialú teorann atá iomlán uathoibrithe, is léir go bhfuil an tionchar is mó aige seo ar thrasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú. Ina theannta sin, coinníonn sé leibhéal ard slándála agus chearta bunúsacha á n-urramú ag an am céanna. Is é an cur chuige is lú costas freisin agus na costais a bhaineann le nós imeachta níos déine le haghaidh grinnfhiosrúcháin agus rialú teorann leath-uathoibrithe a chur san áireamh. Gléas cost-éifeachtúil a bheadh ann mar uathoibriú iomlán go háirithe ag na pointí trasnaithe teorann is gnóthaí áit a bhfuil fadhb acmhainne agus scuainí ann cheana sa lá atá inniu ann. Mar sin féin, bheadh ar gach Ballstát faoi seach measúnú a dhéanamh le haghaidh gach pointe trasnaithe teorann aonair, an dtabharfaidh córas Rialaithe Teorann Uathoibrithe luach breise d'acmhainn tréchuair an phointe trasnaithe teorann agus laghdú a dhéanamh dá bharr ar am trasnaithe teorann do thaisealaithe, acmhainní daonna a scaoileadh agus gléas a thabhairt don Bhallstát a shreabha paisinéirí a bhainistiú agus iad ag dul i méad. Cibé acu a úsáidtear

aiseanna Rialaithe Teorann Uathoibrithe nó nach n-úsáidtear, ba cheart go mbeadh feidhm ag éascú trasnaithe teorann ag gach pointe trasnaithe teorann seachtraí do náisiúnaigh tríú tíortha a dtugtar rochtain ar an RTP dóibh. Chun fíorú iontaofa iarrthóirí a áirithiú, beidh gá le sonraí bithmhéadracha (méarloirg) a phróiseáil sa Stór Lárnach agus bithmhéadrachtaí a fhíorú ag na pointí trasnaithe teorainneacha seachtracha.¹¹

Rinne an Bord um Measúnú Iarmharta (IAB) athbhreithniú ar an dréachtmheasúnú tionchair agus thug a thuairim an 14 Márta 2012. Áiríodh na moltaí maidir le feabhsúchán i leagan deireanach na tuarascála. Go háirithe, rinneadh na hathruithe seo a leanas: Rinneadh an cás bunlíne a shonrú agus a shoiléiriú; leathnaíodh sainmhíniú na faidhbe lena n-áirítear ceachtanna a foghlaimíodh ó fhorbairt córas mórsála TF agus ceachtanna a foghlaimíodh ó chórais Rialaithe Teorann Uathoibrithe agus ó RTPanna naisiúnta i mBallstáit an AE agus i stáit nach Ballstáit iad; feabhsaíodh ceangail leis na hiarscríbhinní agus leis an measúnú tionchair ó 2008; tuairiscíodh tuairimí geallsealbhóirí chomh leitheadach agus ab fhéidir agus cuireadh san áireamh gur réasúnta ginearálta a bhí na tuairimí a luaigh na geallsealbhóirí; rinneadh leathnadh ar an sainmhíniú ar an modh a úsáidtear chun na costais a ríomh agus tuairiscíodh ar dhóigh níos doichte na costais agus na sochair do gheallsealbhóirí éagsúla lena rabhtas ag tnúth ; rinneadh soiléiriú ar athcheapadh na ngardaí teorann agus an méadú tuartha i sreabha taistil á chur san áireamh; agus faoi dheireadh cuireadh forbhreathnú soiléir leis maidir le tuairimí an Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN TOGRA

• Achoimre ar na gníomhaíochtaí atá beartaithe

Ní mór an fheidhm agus na feidhmiúlachtaí a bhaineann leis an RTP a shainiú, lena n-áirítear córas na ndearbhán agus an Stóir Lárnaigh agus na freagrachtaí dóibh sin. Ina theannta sin, is gá sainordú a thabhairt don Ghníomhaireacht chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála TF sa limistéar saoirse, slándála agus ceartais chun an Stór Lárnach a fhorbairt, a bhunú agus a bhainistiú go hoibríochtúil agus chun sonraíochtaí teicniúla a shainmhíniú le haghaidh dearbháin bunaithe ar an sainmhíniú a bhí ann roimhe maidir le riachtanais gnó. Bunófar na nósanna imeachta agus na coinníollacha le haghaidh iarratas RTP a scrúdú agus stóráil sonraí ar thaistealaithe cláraithe. Tugtar míniú mionsonraithe ar an togra, airteagal i ndiaidh airteagail, i nDoiciméad Inmheánach Oibre an Choimisiúin.

• Bunús dlí

Is iad Airteagal 74, Airteagal 77(2)(b) agus Airteagal 77(2)(d) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh bunús dlí an Rialacháin seo. Tugann Airteagal 77(2)(b) agus (d) an bunús dlí iomchuí chun na bearta a mhionsonrú maidir le trasnú theorainneacha seachtracha na mBallstát agus caighdeáin agus nósanna imeachta a fhorbairt lena gcloífidh na Ballstáit le linn dóibh seiceálacha a dhéanamh ar dhaoine ar na teorainneacha sin. Le hAirteagal 74 déantar foráil maidir leis an mbunús dlí iomchuí chun an RTP a bhunú agus chun nósanna imeachta le haghaidh faisnéis a mhalartú idir na Ballstáit, rud a áiríteoidh comhar idir údaráis ábhartha na mBallstát agus chomh maith leis sin idir na húdaráis sin agus an Coimisiún sna réimsí a chumhdaítear faoi Theideal V den Chonradh.

¹¹ Is féidir measúnú tionchair a fháil ón leathanach gréasáin seo a leanas:
http://ec.europa.eu/governance/impact/ia_carried_out/cia_2013_en.htm

- **Prionsabal na coimhdeachta**

Faoi Airteagal 74, Airteagal 77(2)(b) agus Airteagal 77(2)(d) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, tá cumhacht ag an Aontas bearta a ghlacadh i ndáil leis na seiceálacha ar dhaoine agus le faireachán éifeachtach a dhéanamh ar thrasnú teorainneacha seachtracha na mBallstát. Is gá forálacha reatha an AE maidir le trasnú teorainneacha seachtracha a mhionathrú chun na sreabha paisinéirí atá ag dul i méad agus na féidearthachtaí atá ann leis an teicneolaíocht nua a chur san áireamh. Tá córas comhchoiteann riachtanach chun rialacha comhchuibhithe a bhunú maidir le trasnuithe teorann éascaithe do thaistealaithe cláraithe le go mbeidh feidhm ag an éascú ag gach pointe trasnaithe teorann gan grinnfhiosrúchán ar leith agus gan slándáil a laghdú.

Dá bhrí sin, ní féidir leis na Ballstáit cuspóirí an togra a bhaint amach go leordhóthanach.

- **Prionsabal na comhréireachta**

Luaitear in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach nach rachaidh gníomhaíocht de chuid an Aontais thar a bhfuil riachtanach chun cuspóirí an Chonartha a bhaint amach. Maidir leis an bhfoirm a roghnófar do ghníomhaíocht seo an AE, ní mór go gcuirfeadh sí ar chumas an togra a chuspóirí a bhaint amach agus a chur chun feidhme ar shlí chomh héifeachtach agus is féidir. Is éard atá sa tionscnamh atá beartaithe forbairt bhreise ar *acquis* Schengen chun a áirithiú go gcuirfear comhrialacha i bhfeidhm ag teorainneacha seachtracha ar an mbealach céanna sna Ballstáit go léir. Comhlíonann an togra prionsabal na comhréireachta dá bhrí sin.

- **Rogha ionstraime**

Ionstraimí atá beartaithe: rialachán.

Ní bheadh modhanna eile leordhóthanach ar an gcúis (ar na cúiseanna) seo leanas:

Sa togra reatha leagfar síos rialacha maidir le seiceálacha teorann ag teorainneacha seachtracha atá aonfhoirmeach do na Ballstáit uile. Dá thoradh sin, ní féidir ach Rialachán a roghnú mar ionstraim dlí.

- **Ceartha bunúsacha**

Is féidir leis an rialachán atá beartaithe tionchar a bheith aige ar chearta bunúsacha, go sonrach ar chosaint sonraí pearsanta (Airteagal 8 den Chairt um Chearta Bunúsacha an AE) agus an ceart chun leighis éifeachtaigh (Airteagal 47 den Chairt) .

Tá bearta cosanta sa togra, go háirithe faoi Airteagal 15 agus faoi Airteagal 16 i gcásanna ina ndéanfar an rochtain arna tabhairt ar an RTP a dhiúltú nó a chúlghairm, lena ndéantar foráil maidir leis an gceart chun leighis éifeachtaigh, agus faoi Airteagal 48 agus faoi Airteagal 49 maidir leis an gceart chun faisnéise, rochtana, ceartaithe agus cealaithe mar a bhaineann leis na sonraí a úsáidtear chun críche an Rialacháin lena n-áirítear freisin an ceart chun leighis éifeachtaigh dá bhforáiltear faoi Airteagal 51.

4. IMPLEACHT BHUISÉADACH

Áirítear sa togra ón gCoimisiún don chéad chreat airgeadais ilbhliantúil eile togra EUR 4.6 billiún don Chiste Slándála Inmheánaí don tréimhse 2014-2020. Sa togra, cuirtear EUR 1.1 billiún i leataobh mar mhéid tascach d'fhorbairt Córais Isteach/Amach agus Cláir do Thaistealaithe Cláraithe agus é le tuiscint go gcuirfear tús le costais forbartha ó 2015 ar aghaidh.¹²

Chlúdódh an tacaíocht airgeadais sin ní amháin costais na gcomhpháirteanna lárnacha do thréimhse an chreata airgeadais ilbhliantúil (leibhéal an AE, idir chostais forbartha agus chostais oibríochtúla) ach na costais forbartha le haghaidh chomhpháirteanna náisiúnta (na Ballstáit) an dá chóras sin freisin, laistigh de na hacmhainní atá ar fáil. Ach tacaíocht airgeadais a chur ar fáil do chostais náisiúnta forbartha d'áiritheofaí nach gcuirfeadh imthosca deacra eacnamaíocha ar an leibhéal náisiúnta na tionscadail i mbaol ná moill a chur orthu. Áirítear sa mhéid sin EUR 145 milliún do chostais ar an leibhéal náisiúnta a bhaineann le hóstáil na gcóras TF, an spás is gá chun trealamh úsáideora deiridh a óstáil, agus an spás is gá d'oifigí oibreoirí. Áirítear freisin EUR 341 milliún do chostais ar an leibhéal náisiúnta a bhaineann le cothabháil amhail do cheadúnais do chrua-earraí agus do bhogearraí.

A luaithe is a bheadh na córais nua oibríochtúil, d'fhéadfaí tacú le costais oibríochtúla sna Ballstáit amach anseo trína gláir náisiúnta. Moltar go bhféadfaidh na Ballstáit 50 % de na leithdháiltí faoi na cláir náisiúnta a úsáid chun tacú le costais oibríocháin na gcóras TF a úsáidtear le haghaidh bainistiú sreabh imirce trasna teorainneacha seachtracha an Aontais. Is féidir go gclúdódh na costais sin an costas le haghaidh bhainistiú an VIS, an SIS agus na gcóras nua arna gcur ar bun sa tréimhse sin, costais foirne, costais seirbhíse, áitribh shlána a ghlacadh ar cíós etc. Mar sin, d'áiritheodh an ionstraim a bheidh ann leanúnachas maoinithe, más cuí.

D'athródh costais an uathoibriúcháin go mór ag brath ar líon na ngeataí uathoibrithe a chuirfí chun feidhme.

5. EOLAS BREISE

• Rannpháirtíocht

Cuireann an togra sin le *aquis* Schengen sa mhéid agus go mbaineann sé le trasnú teorainneacha seachtracha. Dá bhrí sin, ní mór na hiarmhairtí seo a leanas a chur san áireamh i ndáil leis na Prótacail agus leis na Comhaontuithe éagsúla:

An Danmhairg

I gcomhréir le hAirteagal 1 agus le hAirteagal 2 den Phrótacal (Uimh. 22) maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh

¹² Faoi réir an Údaráis Reachtaigh an togra a ghlacadh lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slandála Inmheánaí, ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do theorainneacha seachtracha agus víosaí (COM(2011)750 final) agus faoi réir an Údaráis Reachtaigh an togra a ghlacadh le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leagtar síos creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2014-2020 (COM(2011)398) agus leibhéal leordhóthanach acmhainní a bheith ar fáil faoi uasteorainn caiteachais an cheanteidil bhuiséadaigh ábhartha.

ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), ní bheidh an Danmhairg rannpháirteach nuair a ghlacfaidh an Chomhairle bearta de bhun Teideal V de chuid a trí den CFAE.

De thairbhe go gcuireann an Rialachán seo le *acquis* Schengen, déanfaidh an Danmhairg, i gcomhréir le hAirteagal 4 den Phrótacal seo Cinneadh laistigh de thréimhse sé mhí i ndiaidh don Chomhairle Cinneadh a dhéanamh ar an Rialachán seo cibé acu a chuirfear chun feidhme é ina dlí náisiúnta nó nach gcuirfear.

An Ríocht Aontaithe agus Éire:

I gcomhréir le hAirteagal 4 agus le hAirteagal 5 den Phrótacal lena gcomhtháthaítear *acquis* Schengen isteach i gcreat an Aontais Eorpaigh agus le Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle an 29 Bealtaine 2000 maidir le hiarraidh ó Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, agus Cinneadh ón gComhairle 2002/192/CE an 28 Feabhra 2002 maidir le hiarraidh na hÉireann bheith rannpháirteach i gcuid d'fhorálacha *acquis* Schengen, níl an Ríocht Aontaithe ná Éire rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin maidir le Clár do Thaistéalaithe Cláraithe agus ní bheidh sé ina cheangal orthu ná ní bheidh siad faoi réir a chur i bhfeidhm.

An Íoslainn agus an Iorua:

Maidir leis na nósanna imeachta a leagtar síos sa Chomhaontú Comhlachais arna chur i gcrích ag an gComhairle agus ag Poblacht na hÍoslainne agus ag Ríocht na hIorua maidir leis an mbaint atá ag an Iorua le cur chun feidhme, cur i bhfeidhm agus forbairt *acquis* Schengen, tá siad infheidhme, toisc go gcuireann an togra reatha le *acquis* Schengen mar a shainítear in Iarscríbhinn A den Chomhaontú sin¹³

An Eilvéis:

Is éard atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen, dá bhforáiltear leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir leis an mbaint atá ag an Eilvéis le cur chun feidhme, cur i bhfeidhm agus forbairt *acquis* Schengen.¹⁴

Lichtinstéin:

Is éard atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen, dá bhforáiltear leis an bPrótacal idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin maidir le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, agus Cónaidhm na hEilvéise maidir leis an mbaint atá ag Cónaidhm na hEilvéise le cur chun feidhme, cur i bhfeidhm agus forbairt *acquis* Schengen.¹⁵

¹³ IO L 176, 10.7.1999, lch. 36.

¹⁴ IO L 53, 27.2.2008, lch. 52.

¹⁵ IO L 160, 18.6.2011, lch. 19.

An Chipir:

Is gníomh é an Rialachán seo lena gcuirtear le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, dá bhforáiltear le hAirteagal 3(2) d'Ionstraim Aontachais 2003.

An Bhulgáir agus an Rómáin

Is gníomh é an Rialachán seo lena gcuirtear le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, dá bhforáiltear le hAirteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2005.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

Iena mbunaítear Clár do Thaistéalaithe Cláraithe

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 74 agus Airteagal 77(2)(b) agus (d) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach¹⁶,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹⁷

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún¹⁸,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Ní mór do sheiceálacha teorann a áirithiú go mbeidh leibhéal ard slándála ann agus tréimhsí feithimh a choinneáil chomh gairid agus is féidir ag an am céanna. Cuireann an méadú atá faoi shreabha tráchta ag teorainneacha seachtracha leis an riachtanas atá ann réitigh nua a fháil chun na cuspóirí sin a bhaint amach. Cuirfidh difreáil níos mó seiceálacha teorann ar chumas na mBallstát seiceálacha simplithe a úsáid i gcás náisiúnach tríú tíortha a mheastar a bhfuil riosca íseal ag baint leo.
- (2) Is féidir le saoránaigh an AE córais rialaithe uathoibrithe a úsáid agus tá sé léirithe go bhfuil na córais sin éifeachtúil maidir le seiceálacha teorann a dhéanamh níos gasta. Ba cheart deis a thabhairt do náisiúnaigh tríú tíortha chomh maith iad a úsáid, chun an tréimhse feithimh a dhéanamh níos gairide agus leibhéal ard slándála a áirithiú ag an am céanna.
- (3) Tá achoimre i dTeachtaireacht an 13 Feabhra 2008 ón gCoimisiún dar teideal *Preparing the next steps in border management in the European Union* (Na chéad

¹⁶ IO C ..., lch. .

¹⁷ IO C ..., lch. .

¹⁸ IO C ..., lch. .

chéimeanna eile a ullmhú maidir le bainistiú teorainneacha san Aontas Eorpach)¹⁹ ar an ngá atá le Clár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP) a chur ar bun do náisiúnaigh tríú tíortha a bhíonn ag taisteal go minic agus le háiseanna Rialaithe Teorann Uathoibrithe chun trasnú na teorann seachtraí a éascú mar chuid den straitéis Eorpach ar bhainistíocht chomhtháite teorainneacha.

- (4) Chuir Comhairle Eorpach an 19 agus an 20 Meitheamh 2008 béim ar a thábhachtaí atá sé leanúint d'fhorbairt straitéis an AE ar bhainistíocht chomhtháite teorainneacha, lena n-áirítear úsáid níos fearr a bhaint as teicneolaíochtaí nua-aimseartha chun bainistiú na dteorainneacha seachtracha a fheabhsú.
- (5) Cuireadh béim i dTeachtairacht an 10 Meitheamh 2004 ón gCoimisiún dar teideal *An area of freedom, security and justice serving the citizens* (Limistéar saoirse, slándála agus ceartais ina bhfreastalaítear ar na saoránaigh)²⁰ ar an ngá atá le RTP a bhunú chun dul isteach réidh san Aontas a áirithiú.
- (6) D'iarr Comhairle Eorpach an 23 agus an 24 Meitheamh 2011 le linn a sheisiúin go ndéanfaí obair ar “teorainneacha cliste” a chur ar aghaidh gan mhoill. Mar fhreagairt tosaigh ar an éileamh sin, d'fhoilsigh an Coimisiún an Teachtaireacht *Smart borders – options and the way ahead* (Teorainneacha cliste – roghanna agus an bealach chun cinn) an 25 Meán Fómhair 2011.
- (7) Ba cheart é bheith de chuspóir ag an gClár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP) é a dhéanamh níos fusa teorainneacha seachtracha a thrasnú ag na taistealaithe tríú tíortha a dhéanann é go minic agus ar a ndearnadh scagadh agus grinnfhiosrúchán roimh ré.
- (8) Ba cheart na forálacha coiteanna a bheith ag na Ballstáit uile maidir leis an RTP chun deis a thabhairt do thaistealaí cláraithe sochar a bhaint as na seiceálacha teorann éascaithe ag pointí trasnaithe seachtracha uile na mBallstát gan gá a bheith le réamhscagadh agus réamh-ghrinnfhiosrúchán ar leith i gcás gach Ballstáit ar leith.
- (9) Ní mór cuspóirí an RTP agus a ailtireachta teicniúla a shonrú, rialacha maidir lena oibriú agus a úsáid a leagan síos agus freagrachtaí a shainiú maidir leis an gcóras, maidir leis na catagóirí sonraí atá le hiontráil sa chóras, maidir le críocha iontráil na sonraí sin, maidir le critéir a ndul isteach, maidir leis na húdaráis a bheidh údaraithe rochtain a fháil ar na sonraí agus rialacha breise maidir le próiseáil sonraí agus cosaint sonraí pearsanta.
- (10) Is í an Ghníomhaireacht chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála faisnéise i limistéar saoirse, slándála agus ceartais, a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála TF i limistéar saoirse, slándála agus ceartais²¹ (an Ghníomhaireacht anseo feasta), ba cheart a bheith freagrach as forbairt agus as bainistiú oibríochtúil córais láraithe arb é a bheidh ann Stór Lárnach Cúltaca, na Comhéadain Aonfhoirmeacha i ngach Ballstát, na Pointí Iontrála Líonra agus an an

¹⁹ COIM(2008) 69 leagan deireanach

²⁰ COM(2009) 262 final, 10.6.2009.

²¹ IO L 286, 1.11.2011, lch 1.

bonneagar cumarsáide idir an Comhéadan Lárnach agus na Pointí Iontrála Gréasáin. Ina theannta sin, ba cheart an Ghníomhaireacht a bheith freagrach as sonraíochtaí teicniúla a shainiú maidir le dearbhan lena ráthófar idir-inoibritheacht an RTP ar fud an Aontais. Is iad na Ballstáit ba cheart a bheith freagrach as forbairt agus as bainistiú oibríochtúil a gcóras náisiúnta féin.

- (11) Ba cheart an Stór Lárnach a bheith ceangailte de chórais náisiúnta na mBallstát, chun é a chur ar chumas údarais inniúla na mBallstát sonraí a bhaineann le hiarratais ar an RTP a phróiseáil.
- (12) Chun a áirithiú go bhfíorófar taistealaí cláraithe go hiontaofa, is gá an t-aitheantóir uathúil (uimhir iarratais), na sonraí bithmhéadracha (mearloirg) agus na sonraí alfa-uimhriúla arna mbaint as an iarratas i Stór Lárnach agus an t-aitheantóir uathúil mar dhearbhan agus bithmhéadrachtaí a fhíorú ag na teorainneacha seachtracha. Ba cheart na sonraí alfa-uimhriúla agus na mearloirg a stóráil i gcodanna ar leith i gCóras Lárnach agus níor cheart ceangal a bheith eatarthu. Ba cheart don aitheantóir uathúil, agus don aitheantóir uathúil amháin, an ceangal idir na sonraí alfa-uimhriúla agus na mearloirg a dhéanamh.
- (13) Ba cheart do náisiúnaigh tríú tíortha ar mian leo páirt a ghlacadh sa RTP a chruthú gur gá é nó údar a thabhairt leis an rún atá acu taisteal go minic nó go tráthrialta, de bharr a stádais ghairme nó teaghlaigh go háirithe, amhail duine gnó, státseirbhíseach a mbíonn teagmhálacha oifigiúla tráthrialta aige le Ballstáit agus le hinstiúidí an Aontais, ionadaí eagraíochtaí sochaí sibhialta atá ag taisteal chun críche oiliúna oideachais, seimineár agus comhdhálacha, taighdeoir ag glacadh páirte i ngníomhaíochtaí eacnamaíocha, ball teaghlaigh shaoránaigh den Aontas, ball teaghlaigh náisiúnaigh tríú tír atá ina chónaí go dlíthiúil i mBallstát.
- (14) Ba cheart rochtain ar an RTP a thabhairt do náisiúnaigh tríú tíortha ag a bhfuil víosa dul isteach iolrach nó víosa D bailí ar feadh bhliain amháin ar a laghad nó sealbhóirí ceada cónaithe arna eisiúint ag Ballstát, de ghnáth, má iarrann siad é.
- (15) I gcás ina ndéanfaidh náisiúnach tríú tír iarratas ar víosa dul isteach iolrach agus ar rochtain ar an RTP, féadfaidh na húdarais inniúla an dá iarratas a scrúdú agus Cinneadh a dhéanamh maidir leo san aon am amháin, ar bhonn an aon agallaimh amháin agus an aon tacair de dhoiciméid tacaíochta amháin.
- (16) Ba cheart rochtain ar an RTP a thabhairt, de ghnáth, do bhaill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais. Ba cheart deis a bheith ag baill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais sochar a bhaint as an RTP fiú mura bhfuil siad ina gcónaí laistigh de limistéar an Aontais má thaistealaíonn siad go minic chuig Ballstát chun taisteal in éineacht leis an saoránach den Aontas lena mbaineann nó chun teacht le chéile leis. Ba cheart seiceálacha ar bhaill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais atá ag trasnú na teorainneacha seachtracha a dhéanamh i gcomhréir le Treoir 2004/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le ceart shaoránaigh an Aontais agus a mball teaghlaigh gluaiseacht agus cónaí faoi shaoirse laistigh de limistéar na mBallstát²².

²² IO L 158, 29.4.2004, lch. 77

- (17) Ba cheart na critéir a úsáidtear chun iarratais a chuireann isteach baill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais a scrúdú a bheith comhionann leis na critéir a úsáidtear chun iarratais ar víosa a chuireann isteach baill teaghlaigh shaoránaigh an Aontais. Bheadh sin ag teacht leis an mbeartas atá ann faoi láthair maidir le teorainneacha a bhainistiú.
- (18) Is gá údaráis inniúla sin na mBallstát a shainiú a mbeidh rochtain ag a bhfoirne cuí-údaraithe ar na sonraí chun iad a iontráil, a leasú, a scríosadh, a cheadú nó a chuardach chun críoch sainiúil an RTP i gcomhréir leis an Rialachán seo a mhéid is gá chun a gcúraimí a dhéanamh.
- (19) Ba cheart aon phróiseáil a dhéanfar ar shonraí an RTP a bheith i gcomhréir leis na cuspóirí atá le baint amach agus atá riachtanach do chomhlíonadh cúraimí na n-údarás inniúil. Agus an RTP á úsáid acu, ba cheart do na húdaráis inniúla a áirithiú go n-urramófar dínit dhaonna agus sláine na ndaoine a mbeidh a sonraí á n-iarraidh agus níor cheart dóibh idirdhealú a dhéanamh i gcoinne daoine bunaithe ar ghnéas, ar bhunadh ciníoch ná eitneach, ar reiligiún ná ar chreideamh, ar mhíchumas, ar aois ná ar chlaonadh gnéis.
- (20) Ba cheart pleananna teagmhasacha a bheith ar bun agus ba cheart na pleananna teagmhasacha sin a shoiléiriú do thaistealaithe, d'aerlínte/iompróirí aeir agus do na húdaráis uile atá ag oibriú ag an bpointe trasnaithe teorann. I gcás nach bhfuil sé ar chumas taistealaí chláráithe, mar shampla, ar aon chúis, an córas Rialaithe Teorann Uathoibrithe a úsáid, agus má atreoraítear é chuig ionad lámhsheiceála teorann, ba cheart féachaint chuige go cuí go gcomhlíonfar leis na nósanna imeachta a thagann as sin na cearta bunúsacha go hiomlán.
- (21) Níor cheart na sonraí pearsanta a stórálfar sa Stór Lárnach (bithmhéadrachtaí agus sonraí alfa-uimhriúla) a choinneáil níos faide ná mar is gá ar mhaithe le cuspóirí an RTP. Is cuí na sonraí a choinneáil ar feadh uastréimhse cúig bliana, chun gur féidir sonraí alfa-uimhriúla ó iarratais a rinneadh roimhe sin a chur san áireamh agus measúnú á dhéanamh ar iarratais RTP a chuirfear isteach ina dhiaidh sin agus athúsáid méarlorg atá stóráilte sa Stór (59 mí) á cur san áireamh freisin. Níor leor tréimhse ní ba ghiorra ná sin chun na gcríoch sin. Ba cheart na sonraí a scríosadh tar éis na tréimhse cúig bliana mura mbeidh foras ann iad a scríosadh roimhe sin. Níor cheart an tréimhse bhailíochta maidir le rochtain ar an RTP a bheith níos mó ná cúig bliana.
- (22) Chun próiseáil aon iarratais a dhéanfar ina dhiaidh sin a éascú, ba cheart an deis a bheith ann méarloirg a chóipeáil ón gcéad iontráil sa Stór Lárnach laistigh de thréimse 59 mí. A luaithe a bheidh an tréimhse sin caite, ba cheart na méarloirg a bhailiú athuair.
- (23) Chun an nós imeachta iarratais a éascú, ba cheart cead a bheith ag an iarratasóir iarratas a chur isteach ar rochtain ar an RTP ag consalacht aon Bhallstáit nó ag aon bpointe trasnaithe teorann seachtraí. Ba cheart cead a bheith ag aon Bhallstát an t-iarratas a scrúdú agus Cinneadh a dhéanamh maidir leis ar bhonn na foirme iarratais comhchoitinne agus na rialacha coiteanna agus na gcritéir coiteann incháilitheachta. Ba cheart agallamh a bheith ann, de ghnáth.
- (24) De bharr clárúcháin sonraí bithmhéadracha sa Stór Lárnach, ba cheart é bheith de bhuncheanglas ar an iarratasóir teacht i láthair – i gcás an chéad iarratais ar a laghad –

agus scrúdú á dhéanamh ar iarratais ar rochtain ar an RTP agus na cinntí maidir leis sin.

- (25) Le linn nós imeachta na seiceála teorann uathoibrithe, ba cheart an t-aitheantas a fhíorú ag teorainneacha seachtracha i bhfianaise na sonraí bithmhéadracha sa Stór Lárnach. Ba cheart nárbh fhéidir an fíorú a dhéanamh ach tríd an dearbhán agus na méarloirg a thaispeáint go fisiciúil san aon am amháin. Le linn nósanna imeachta na seiceála uathoibrithe agus na lámhsheiceála teorann, ba cheart an rochtain a tugadh a fhíorú i bhfianaise na sonraí alfa-uimhriúla sa Stór Lárnach tríd an dearbhán agus na méarloirg a thaispeáint go fisiciúil san aon am amháin. Níor cheart ach toradh maidir le hamas/gan amas a bheith ann a theacht as fíorú aitheantais agus rochtana a tugadh i gcás na ngardaí teorann a dhéanann na seiceálacha teorann chéad líne.
- (26) Ba cheart bearta iomchuí a bhunú maidir le faireachán agus meastóireacht a dhéanamh ar an Rialachán seo. Is gá meastóireacht go tráthrialta a dhéanamh chun go ndéanfar faireachán éifeachtach ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo.
- (27) Is modh tábhachtach faireacháin ar nósanna imeachta seiceálacha teorann iad na sonraí staidrimh agus d'fhéadfaí iad a úsáid mar uirlis éifeachtúil bhainistíochta. Ba cheart, dá bhrí sin, go dtiomsófaí na sonraí sin go tráthrialta i bhformáid choiteann.
- (28) Treoir 95/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht na sonraí sin²³, tá feidhm aici maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag Ballstát agus an Rialachán seo á chur i bhfeidhm. Ba cheart, áfach, pointí áirithe a leagan amach ar bhealach níos mionsonraithe maidir le dlisteanacht próiseála sonraí pearsanta, an fhreagracht as na sonraí a phróiseáil, cearta na ndaoine is ábhar do na sonraí a chosaint agus maoirseacht ar chosaint sonraí.
- (29) Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 an 18 Nollaig 2000 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosaint daoine aonair i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht na sonraí sin²⁴, tá feidhm aige maidir le gníomhaíochtaí institiúidí nó chomhlachtaí an Aontais agus iad ag déanamh a gcúraimí i gcás ina bhfuil siad freagrach as bainistíocht oibríochtúil an chórais dearbhán agus stóir. Ba cheart, áfach, pointí áirithe a leagan amach ar bhealach níos mionsonraithe maidir le dlisteanacht próiseála sonraí pearsanta, an fhreagracht as na sonraí a phróiseáil agus maoirseacht ar chosaint sonraí.
- (30) Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 28 de Treoir 95/46/EC faireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála a dhéanann na Ballstáit ar na sonraí pearsanta agus ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí institiúidí agus comhlachtaí an Aontais i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil, agus na cúraimí teoranta atá le comhlíonadh ag institiúidí agus ag comhlachtaí an Aontais iad féin i ndáil leis na sonraí á gcur san áireamh.

²³ IO L 281, 23.11.1995, lch. 31.

²⁴ IO L 8, 12.01.2001, lch 1.

- (31) Ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus do na húdaráis maoirseachta dul i gcomhar le chéile go gníomhach chun maoirseacht chomhordaithe ar an RTP a áirithiú.
- (32) Ba cheart do na Ballstáit rialacha a leagan síos maidir leis na pionóis is infheidhme i leith sáruithe ar fhorálacha an Rialacháin seo agus a áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad.
- (33) Chun a áirithiú go mbeidh coinníollacha cur chun feidhme an Rialacháin seo aonfhoirmeach, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún²⁵.
- (34) Chun leasuithe teicniúla ar na hiarscríbhinní a ghlacadh, ba cheart an chumhacht gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún maidir le leasuithe teicniúla ar na hiarscríbhinní a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58. Tá sé thar a bheith tábhachtach go rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, comhairliúcháin le saineolaithe san áireamh. Ba cheart don Choimisiún, agus gníomhartha tarmligthe á n-ullmhú agus á dtarraingt suas aige, a áirithiú go ndéanfar doiciméid ábhartha a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle ar bhealach comhuaineach, tráthúil agus iomchuí.
- (35) Leis sa Rialachán seo urramaítear na cearta bunúsacha agus comhlíontar na prionsabail a aithnítear le Cairt an Aontais Eorpaigh um Chearta Bunúsacha, go háirithe maidir le cosaint sonraí pearsanta (Airteagal 8) agus an ceart leigheas éifeachtach a fháil (Airteagal 51), go háirithe, agus ní mór é a chur i bhfeidhm i gcomhréir leis na cearta sin agus na prionsabail sin.
- (36) Ós rud é nach féidir RTP coiteann a bhunú agus oibleagáidí, coinníollacha agus nósanna imeachta coiteanna a chruthú maidir le sonraí i ndáil le taistealaithe cláraithe a stóráil a bhaint amach go leordhóthanach ar leibhéal na mBallstát amháin agus gur fearr, dá bhrí sin, de bharr fhairsinge agus thionchar an ghnímh, a bhainfear é sin amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach é. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.
- (37) I gcomhréir le hAirteagal 1 agus Airteagal 2 de Phrótocal (Uimh. 22) maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm. Ós rud é go gcuireann an Rialachán seo le *acquis* Schengen, cinntí an Danmhairg, i gcomhréir le hAirteagal 4 den Phrótocal sin, laistigh de thréimhse sé mhí

²⁵

IO L 55, 28.02.2011, lch. 13

tar éis don Chomhairle Cinneadh a dhéanamh ar an Rialachán seo, an gcuirfidh sí chun feidhme ina dlí náisiúnta é.

- (38) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach nglacann an Ríocht Aontaithe páirt iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle an 29 Bealtaine 2000 maidir leis an iarraidh ó Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann páirt a ghlacadh i roinnt forálacha de *acquis*²⁶ Schengen; dá bhrí sin, níl an Ríocht Aontaithe rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (39) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach nglacann Éire páirt iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn páirt a ghlacadh i roinnt forálacha de *acquis* Schengen²⁷; dá bhrí sin, níl Éire rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (40) Maidir leis an Íoslainn agus an Iorua, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe a tugadh i gcrích idir Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá Stát sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt²⁸, ar forálacha iad a thagann faoin réimse dá dtagraítear i bpointe A d’Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le socrúithe áirithe i dtaca le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe sin²⁹.
- (41) Maidir leis an Eilvéis, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe a tugadh i gcrích idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm, agus a fhorbairt³⁰, ar forálacha iad a thagann faoin réimse dá dtagraítear i bpointe A d’Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 arna léamh in éineacht le hAirteagal 3 de Chinneadh 2008/146/CE ón gComhairle³¹.
- (42) Maidir le Lichtinstéin, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen dá bhforáiltear sa Phrótacal idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin maidir le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt³², ar forálacha iad a thagann faoin réimse dá dtagraítear i bpointe A d’Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999, arna léamh in éineacht le hAirteagal 3 de Chinneadh 2011/350/CE ón gComhairle³³.

²⁶ IO L 131, 1.06.2000, lch 43.

²⁷ IO L 64, 07.03.2002, lch. 20.

²⁸ IO L 176, 10.07.1999, lch. 36.

²⁹ IO L 176, 10.7.1999, lch 31.

³⁰ IO L 53, 27.02.2008, lch. 52.

³¹ IO L 53, 27.02.2008, lch 1.

³² IO L 160, 18.2006.11, lch. 19.

³³ IO L 160, 18.2006.11, lch. 19.

- (43) Maidir leis an gCipir, is é atá sa Rialachán seo gníomh lena gcuirtear le *acquis* Schengen nó a bhfuil baint ar shlí eile aige le *acquis* Schengen de réir bhrí Airteagal 3(2) d'Ionstraim Aontachais 2003.
- (44) Is é atá sa Rialachán seo gníomh lena gcuirtear le *acquis* Schengen nó a bhfuil baint ar shlí eile aige le *acquis* Schengen de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2005.
- (45) Ós rud é go ndearna na Ballstáit sin atá ag cur chun feidhme *acquis* Schengen na rialuithe uile agus an réamhscagadh uile ba ghá ar na Taistealaithe Cláraithe agus nach cúis riosca iad ag an mBulgáir, ag an Rómáin ná ag an gCipir, féadfaidh na trí Bhallstát sin ballraíocht RTP an taistealaí chláraithe, atá le héascú seiceálacha teorann a fháil ag a dteorainneacha seachtracha, a aithint go haontaobhach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

Forálacha ginearálta

Airteagal 1

Ábhar

Bunaítear leis an Rialachán seo na coinníollacha agus na nósanna imeachta le haghaidh rochtana ar an gClár do Theastalaithe Cláraithe (RTP) agus sainítear leis an cuspóir, na feidhmíochtaí agus na freagrachtaí atá leis an Stór Lárnach agus na dearbháin mar chóras le haghaidh stórála sonraí i ndáil le taistealaithe cláraithe laistigh den RTP.

Airteagal 2

Bunú an RTP

1. Beidh an RTP bunaithe ar chóras le haghaidh sonraí i ndáil le taistealaithe cláraithe a stóráil a bheidh ag brath ar dhearbháin a choinneoidh taistealaithe aonair ar thaobh amháin agus ar Stór Lárnach, Stór fisiciúil sonraí RTP in áit lárnach, ar an taobh eile, dhá ghné le chéile ar a dtabharfar "córas na ndearbháin agus an Stóir Lárnaigh".
2. Déantar áilteoireacht theicniúil chóras na ndearbháin agus an Stóir Lárnaigh a chinneadh tuilleadh in Airteagal 21.
3. Is ag Gníomhaireacht chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála faisnéise i limistéar saoirse, slándála agus ceartais (an Gníomhaireacht anseo feasta), a bheidh feasta cúraimí fhorbairt agus bhainistiú oibríochtúil an Stóir Lárnaigh, an Chomhéadain Aonfhoirmigh i ngach Ballstát, na bPointí Iontrála Líonra agus an Bhonneagair Chumarsáide idir an Stór Lárnach agus na Pointí Iontrála Gréasáin. Beidh an Gníomhaireacht freagrach freisin as sonraíochtaí teicniúla dearbháin a shainiú.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn 'Clár do Theastalaithe Cláraithe' clár lenar féidir le náisiúnaigh tríú tíortha ar a ndearnadh réamh-ghrinnfhiosrúchán agus ar tugadh rochtain dóibh ar an RTP leas a bhaint as éascú seiceálacha teorann ag teorainn sheachtrach an Aontais;
- (2) ciallaíonn 'Taistealaí Cláraithe' náisiúnach tríú tír dár tugadh rochtain ar an RTP i gcomhréir leis an Rialachán seo;
- (3) ciallaíonn 'Gníomhaireacht' an Ghníomhaireacht Eorpach chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála TF i limistéar saoirse, slándála agus ceartais arna bhunú ag Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011;
- (4) ciallaíonn 'Stór Lárnach' an Stór fisiciúil sonraí RTP in áit lárnach;
- (5) ciallaíonn 'dearbhán' feiste a úsáidtear chun aitheantóir uathúil arna thabhairt do thaistealaí cláraithe a stóráil. Leis an aitheantóir uathúil, ceanglaítear an taistealaí agus a shonraí arna gcur isteach sa Stór Lárnach;
- (6) ciallaíonn 'bainistiú oibríochtúil' na cúraimí uile is gá chun feidhmiú córas mórsála TF a choinneáil ar bun, lena n-áirítear freagracht as an mbonneagar cumarsáide a úsáideann na córais sin;
- (7) ciallaíonn 'forbairt' na cúraimí uile is gá chun córas mórsála TF a chruthú, lena n-áirítear an bonneagar cumarsáide a úsáideann sé;
- (8) ciallaíonn 'údaráis inniúla' údaráis víosaí agus teorann de réir bhrí Airteagal 4(3) de Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³⁴ agus údaráis arna sannadh, i gcomhréir le dlí náisiúnta, chun seiceálacha a dhéanamh ar dhaoine ag na pointí trasnaithe teorann seachtraí i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 562/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³⁵;
- (9) ciallaíonn 'náisiúnach tríú tír' nó 'taistealaí tríú tír' aon duine nach saoránach den Aontas é de réir bhrí Airteagal 20 den Chonradh nó saoránach tríú tír a bhfuil cearta saorghluaiseachta aige atá coibhéiseach le cearta shaoránaigh an Aontais faoi chomhaontuithe idir an tAontas agus a Bhallstáit, ar thaobh amháin, agus idir an tAontas agus an tríú tír sin, ar an taobh eile.
- (10) ciallaíonn 'foirm iarratais' foirm iarratas aonfhoirmeach le haghaidh rochtana ar an RTP mar tá leagtha amach in Iarscríbhinn 1;
- (11) ciallaíonn 'sonraí bithmhéadracha' méarloirg;

³⁴ IO L 218, 13.8.2008, lch. 60.

³⁵ IO L 105, 13.4.2006, lch. 1.

- (12) ciallaíonn 'doiciméad taistil' pas nó a chomhionann de dhoiciméad, a thugann ceart don sealbhóir teorainneacha seachtracha a thrasnú agus dár féidir víosa a ghreamú;
- (13) ciallaíonn 'fíorú' an próiseas trína ndéantar comparáid idir thacair sonraí chun bailíocht céannachta a maíodh a bheith ag duine a shuíomh (seiceáil sonra ar shonra);
- (14) ciallaíonn 'sonraí alfa-uimhriúla' sonraí a léirítear le litreacha, le digití, le saincharachtair agus le comharthaí spáis agus poncaíochta;
- (15) ciallaíonn 'Córas Náisiúnta' na crua-earraí, na bogearraí agus an bonneagar cumarsáide náisiúnta le haghaidh feistí úsáideoirí deiridh na n-údarás inniúil a cheangal dá chéile arna sainmhíniú in Airteagal 23(2) de na Pointí Iontrála Líonra i ngach Ballstát.
- (16) 'córas na ndearbhán agus an Stóir Lárnaigh' córas le haghaidh sonraí i ndáil le taistealaithe cláraithe a stóráil arb é a bheidh ann Stór Lárnach agus dearbhán;
- (17) ciallaíonn 'an Bállstát atá freagrach' an Ballstát a chuir na sonraí sa Stór Lárnach.
- (18) ciallaíonn 'ionad coiteann iarratas' ionad dá dtagraítear in Airteagal 41(2) de Rialachán (CE) Uimh. 810/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³⁶;
- (19) ciallaíonn 'údarás maoirseachta' an t-údarás maoirseachta a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 28 de Treoir 95/46/CE.

CAIBIDIL II

Nósanna imeachta agus coinníollacha maidir le hiarratas a chur isteach ar rochtain ar an RTP

Airteagal 4

Údaráis agus Ballstáit atá inniúil maidir le hiarratais ar rochtain ar an RTP a scrúdú agus Cinneadh a dhéanamh orthu

Is í foireann chuí-údaraithe údaráis víosaí agus údaráis teorann aon Bhallstáit na húdaráis inniúla maidir le hiarratais ar rochtain ar an RTP a scrúdú agus Cinneadh a dhéanamh orthu.

Airteagal 5

Iarratas a chur isteach

1. Féadfaidh náisiúnach tríú tír iarratas a chur isteach ar rochtain ar an RTP ag consalacht aon Bhallstáit, ag aon ionad coiteann iarratas ar nó ag aon phointe trasnaithe teorann seachtraí. Féadfar iarratas ar líne a ghlacadh, i gcás ina bhfuil sé le fáil.

³⁶ IO L 243, 15.9.2009, lch. 1.

2. Féadfar a cheangal ar iarratasóirí coinne a fháil chun iarratas a chur isteach. De ghnáth, beidh an choinne ann laistigh de thréimhse dhá sheachtain ón dáta ar ar iarradh an coinne.
3. I gcás ina bhfuil iarratasóir ag cur iarratais isteach ar rochtain ar an RTP den chéad uair, ceanglófar air teacht i láthair go pearsanta, chun a mhéarloirg a thabhairt, chun agallamh a dhéanamh agus chun go seiceálfar a dhoiciméad taistil.
4. I gcás ina gcuireann iarratasóir iarratas ar líne isteach nó ina dtagann sé faoi raon feidhme mhír 5, baileofar na sonraí bithmhéadracha, seiceálfar an doiciméad taistil agus déanfar an t-agallamh, más infheidhme, nuair a dhéanfar an Cinneadh agus nuair a eiseofar an dearbhán.
5. Gan dochar d'Airteagal 8, féadfaidh na húdaráis inniúla an ceanglas dá dtagraítear i mír 3 a tharscaoileadh más sealbhóir ceada cónaithe nó cárta cónaithe an t-iarratasóir nó más eol dóibh go bhfuil sé ionraic iontaofa.
6. Ní mór don iarratasóir, tráth a mbeidh an t-iarratas á chur isteach aige:
 - (a) bheith ar a laghad 12 bliana d'aois;
 - (b) foirm iarratais a thíolacadh i gcomhréir le hAirteagal 6;
 - (c) doiciméad taistil a thíolacadh i gcomhréir le hAirteagal-7;
 - (d) cead a thabhairt a mhéarloirg a bhailiú i gcomhréir le hAirteagal 8;
 - (e) doiciméid tacaíochta a thabhairt, i gcomhréir le hAirteagal 9 agus Iarscríbhinn II, más infheidhme;
 - (f) an táille a íoc i gcomhréir le hAirteagal 10;
7. Féadfaidh an t-iarratasóir a iarratas a aistarraingt tráth ar bith sula mbeidh Cinneadh déanta maidir leis an iarratas.

Airteagal 6

Foirm iarratais

8. Cuirfidh gach iarratasóir isteach iarratas a bheidh comhlánaithe sínithe. Tíolacfaidh mionaoisigh foirm iarratais arna síniú ag duine ag a bhfuil údarás tuismitheora bhuain nó shealadaigh nó caomhnóireacht dhlíthiúil.
9. Cuirfidh na Ballstáit an fhoirm iarratais ar fáil saor in aisce agus go forleathan d'iarratasóirí agus beidh rochtain éasca acu uirthi.
10. Beidh an fhoirm le fáil sna teangacha seo a leanas: teanga oifigiúil/teangacha oifigiúla an Bhallstáit lena mbaineann, teanga oifigiúil/teangacha oifigiúla an tríú tír nó na dtríú tíortha ina bhféadfar an t-iarratas a thaisceadh agus teanga oifigiúil/teangacha oifigiúla tríú tíortha comharsanachta, más infheidhme.
11. Cuirfidh na Ballstáit an teanga nó na teangacha a fhéadfar a úsáid chun an fhoirm iarratais a chomhlánú in iúl d'iarratasóirí.

Airteagal 7

Doiciméad taistil

Tíolacfaidh an t-iarratasóir Doiciméad Taistil Meaisín-Inléite (MRTD) nó ríomhDhoiciméad Taistil Meaisín-Inléite a bheidh bailí ar feadh tréimhse na rochtana ar an RTP arna hiarraidh agus a eisíodh laistigh de chúig bliana roimhe sin. Beidh an víosa riachtanach greamaithe den doiciméad taistil nó beidh an cead cónaí nó an cárta cónaí meaisín-inléite riachtanach ag gabháil leis. Mar mhalairt air sin, féadfaidh an t-iarratasóir iarratas a chur isteach ar víosa san aon am amháin a bheidh sé ag cur iarratais isteach ar rochtain ar an RTP, más infheidhme.

Airteagal 8

Sonraí bithmhéadracha

12. I gcás nár chuir an t-iarratasóir iarratas isteach ar rochtain ar an RTP roimh ré, baileoidh na Ballstáit sonraí bithmhéadracha ó na hiaratasóirí arb éard a bheidh iontu ceithre cinn de mhéarloirg an iarratasóra arna nglacadh agus na méara leata agus arna mbailiú go digiteach i gcomhréir leis na cosaintí atá leagtha síos i gCoinbhinsiún Chomhairle na hEorpa chun Cearta an Duine agus Saoirsí Bunúsacha a Chosaint, i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh agus i gCoinbhinsiún na Náisiún Aontaithe um Chearta an Linbh.
13. Mura féidir ceithre mhéarlorg a bhailiú, baileofar an méid is féidir méarlorg. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na nósanna imeachta iomchuí ar bun chun dínit an iarratasóra a ráthú i gcás ina mbeidh deacrachtaí le bailiú na méarlorg.
14. Más rud é gur cuireadh méarloirg a tógadh ón iarratasóir mar chuid d'iarratas níos túisce isteach den chéad uair sa Stór Lárnach tráth is lú ná 59 mí roimh dháta an iarratais nua, féadfar iad a chóipeáil isteach san iarratas a dhéanfar ina dhiaidh sin.

Más rud é, áfach, go bhfuil amhras réasúnach ann maidir le haitheantas an iarratasóra nó nach féidir a dheimhniú láithreach gur bailíodh na méarloirg laistigh den tréimhse atá sonraithe sa chéad fhomhír, baileoidh na húdaráis inniúla méarloirg ón iarratasóir.
15. Cinnfidh an Coimisiún na sonraíochtaí maidir le gléine agus úsáid méarlorg le haghaidh fíorú bithmhéadrach i gcomhréir le hAirteagal 37.
16. Is comhaltaí foirne a bheidh cáilithe agus údaraithe go cuí de chuid na n-údarás inniúil a bhaileoidh na méarloirg.
17. Ní cheanglófar na méarloirg de na sonraí alfa-uimhriúla agus cuirfear isteach iad i ranna ar leith den Stór Lárnach.

Airteagal 9

Doiciméid tacaíochta

18. Nuair a bheidh iarratas á dhéanamh ar rochtain ar an RTP ag an iarratasóir, tíolacfaidh sé na nithe seo a leanas:
 - (a) doiciméid lena léirítear cuspóirí na dturas;

- (b) fianaise i dtaca le cóir mhaireachtála leordhóthanach maidir leis an taisteal agus an lóistín le haghaidh an chéad dá thuras eile;
 - (c) doiciméad lena léirítear a stádas gairme nó teaghlaigh, amhail duine gnó, státseirbhíseach a dhéanann teagmhálacha tráthrialta le Ballstáit agus le hinstiúidí an Aontais, ionadaí eagraíochtaí de chuid na sochaí sibhialta, duine atá ag taisteal chun críocha oiliúna oideachais, seimineáir agus comhdhálacha, duine atá ag glacadh páirte i ngníomhaíochtaí eacnamaíocha, ball teaghlaigh ag saoránach den Aontas, ball teaghlaigh náisiúnaigh tríú tíortha atá ina gcónaí go dlíthiúil i mBallstát.
19. I gcás ina bhfuil an t-iarratasóir ina bhall teaghlaigh ag saoránach den Aontas ag a bhfuil ceart saorghluaiseachta, ní bheidh sé de cheangal ar an iarratasóir ach cárta cónaí arna eisiúint ag Ballstát a thíolacadh, más infheidhme, agus fianaise maidir lena aitheantas, a náisiúntacht agus a ghaol muintearais le saoránach den Aontas a bhfuil feidhm ag Treoir 2004/38/CE ina leith.
20. I gcás ina gcuireann náisiúnach tríú tír iarratas isteach ar víosa dul isteach iolrach agus iarratas ar rochtain ar an RTP san aon am amháin agus in aon áit amháin, ní éilítear ach tacar amháin de dhoiciméid tacaíochta a chur isteach.
21. Má chuireann sealbhóir víosa dul isteach iolrach iarratas isteach ar RTP san áit chéanna inar eisíodh víosa dul isteach iolrach ach nach ndéanann sé amhlaidh san am céanna, féadfar na doiciméid tacaíochta a tugadh le haghaidh an iarratais ar víosa dul isteach iolrach a úsáid sa mheasúnú ar an iarratas ar RTP. Má tá aon amhras ann maidir leis na doiciméid tacaíochta a tugadh níos luaithe a bheith cothrom le dáta, féadfaidh Ballstát doiciméid tacaíochta nua a iarraidh laistigh de thréimhse deich lá oibre.
- Tá liosta neamh-uileghabhálach de dhoiciméid tacaíochta a fhéadfaidh údaráis inniúla a iarraidh ón iarratasóir leagtha amach in Iarscríbhinn II.
22. Féadfaidh na Ballstáit a cheangal ar na hiarratasóirí cruthúnas ar urraíocht agus/nó ar chóiríocht phríobháideach a thíolacadh trí fhoirm arna tarraingt suas ag an mBallstát lena mbaineann a chomhlánú. Féadfar an cruthúnas sin a iarraidh do na chéad dá thuras eile ar a mhéad. Sonrófar an méid seo a leanas, ar a laghad, ar an bhfoirm sin:
- (d) tréimhse bailíochta na hurraíochta agus/nó na cóiríochta;
 - (e) cé acu is cruthúnas ar urraíocht agus/nó ar chóiríocht é cuspóir an turais;
 - (f) cé acu is duine aonair, cuideachta nó eagraíocht é an t-óstach;
 - (g) aitheantas agus sonraí teagmhála an óstaigh;
 - (h) an t-iarratasóir nó na hiarratasóirí dár tugadh cuireadh;
 - (i) seoladh na cóiríochta;
 - (j) naisc teaghlaigh a d'fhéadfadh a bheith aige leis an óstach.

Chomh maith le teanga oifigiúil nó teangacha oifigiúla an Bhallstáit, tarraingeofar suas an fhoirm i dteanga oifigiúil amháin eile de chuid institiúidí an Aontais Eorpaigh ar a laghad. Cuirfear an fhaisnéis atá sonraithe in Airteagal 48(1) ar fáil ar an bhfoirm don duine a bheidh á síniú. Tabharfar cóip shamplach den fhoirm don Choimisiún.

23. Féadfaidh na húdaráis inniúla ceann amháin nó níos mó de na ceanglais atá leagtha síos i mír 1 a tharscaoileadh má tá cead cónaí ag an iarratasóir nó más eol dóibh go bhfuil an t-iarratasóir ionraic iontaofa.

Airteagal 10

Táille

24. Íocfaidh iarratasóirí táille mar atá sonraithe in Iarscríbhinn III.
25. Athbhreithneofar an táille go tráthrialta chun go gcuirfear na costais riaracháin san áireamh. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh maidir le coigeartú na táille i gcomhréir le hAirteagal 59.
26. Is in euro, in airgeadra náisiúnta an tríú tír, nó san airgeadra a úsáidtear de ghnáth sa tríú tír ina mbeidh an t-iarratas á chur isteach a dhéanfar an táille a mhuirearú, agus ní bheidh sí inaisíoctha is cuma cén toradh a bheidh ar an iarratas nó má tarraingíodh siar é..
27. Nuair a mhuirearófar méid na táille in airgeadra eile seachas an euro, déanfar méid na táille a mhuirearófar san airgeadra sin a shocrú agus a athbhreithniú go tráthrialta i bhfeidhmiú an ráta tagartha malairte coigríche euro arna socrú ag an mBanc Ceannais Eorpach. Féadfar an méid a mhuirearófar a shlánú suas.
28. Tabharfar admháil chlóbhuailte nó ríomhadhmháil don iarrathóir ar an táille a íocadh.

CAIBIDIL III

Iarratais a scrúdú agus Cinneadh a dhéanamh maidir leo

Airteagal 11

Inghlacthacht

29. Fíoróidh na húdaráis inniúla:
- go bhfuil an t-iarratasóir 12 bhliain d’aois ar a laghad;
 - go bhfuil na nithe dá dtagraítear in Airteagal 5(6)(b), (c) agus (e) san iarratas;
 - gur bailíodh sonraí bithmhéadracha an iarratasóra, agus
 - gur bailíodh an táille.
30. I gcás ina gcinnfidh na húdaráis inniúla gur comhlíonadh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 1, beidh an t-iarratas inghlactha agus déanfaidh na húdaráis inniúla:

- na nósanna imeachta atá leagtha síos in Airteagal 24 a leanúint;
- an t-iarratas a scrúdú tuilleadh.

31. I gcás ina bhfionnfaidh na húdaráis inniúla nár comhlíonadh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 1, beidh an t-iarratas neamh-inghlactha agus ní scrúdóidh na húdaráis inniúla an t-iarratas agus déanfaidh siad an méid seo a leanas, gan mhoill:

- an fhoirm iarratais agus aon doiciméad a thíolaic an t-iarratasóir a chur ar ais,
- na sonraí bithmhéadracha a bailíodh a scriosadh.

Airteagal 12

Iarratas a scrúdú

32. Ní dhéanfaidh scrúdú ar iarratais agus ar agallaimh, i gcás inar cuí, ach na húdaráis inniúla dá dtagraítear in Airteagal 4.

33. Agus é ag déanamh scrúdú ar an iarratas, fíoróidh an t-údarás inniúil:

- (k) go gcomhlíonann an t-iarratasóir na coinníollacha iontrála atá leagtha amach in Airteagal 5(1) de Rialachán (AE) Uimh. 562/2006;
- (l) go bhfuil an doiciméad taistil, an víosa, an cead cónaí nó an cárta cónaí arna thíolacadh, i gcás inar cuí, bailí agus nach bhfuil sé bréagach, góchumtha nó brionnaithe;
- (m) gur thug an t-iarratasóir cruthúnas ar an riachtanas nó ar an rún taisteal go minic agus/nó go rialta nó gur thug sé údar maith leis;
- (n) nár sháraigh an t-iarratasóir an uastréimhse fanachta údaráithe i geríoch na mBallstát roimhe seo agus gur chruthaigh sé go bhfuil sé ionraic agus iontaofach, go háirithe go bhfuil rún aige dáiríre an chríoch sin a fhágáil in am trátha;
- (o) an t-údar a thug an t-iarratasóir maidir le cuspóir agus coinníollacha na dtréimhsí fanachta atá beartaithe;
- (p) gur thug an t-iarratasóir cruthúnas ar a staid airgeadais sa tír thionscnaimh nó chónaí agus go bhfuil cóir mhaireachtála leordhóthanach aige don tréimhse/do na tréimhsí atá beartaithe agus don fhilleadh ar a thír thionscnaimh nó chónaí, nó go bhfuil sé ar a chumas an chóir sin a fháil go dleathach;
- (q) nach duine é an t-iarratasóir ar eisíodh foláireamh ina leith i gCóras Faisnéise Schengen (SIS);
- (r) nach meastar gur baol é an t-iarratasóir do bheartas poiblí, do shlándáil inmheánach nó do shláinte an phobail nó do chaidreamh idirnáisiúnta aon cheann de na Ballstáit, go háirithe i gcás nár eisíodh foláireamh i mbunachair sonraí na mBallstát chun críche cead dul isteach a dhiúltú ar an bhforas céanna;
- (s) ar tugadh, ar síneadh, ar diúltaíodh nó ar cúlghaireadh rochtain an iarratasóra ar an RTP.

Agus é á fhíorú go gcomhlíonann an t-iarratasóir na coinníollacha dul isteach atá leagtha amach in Airteagal 5(1) de Rialachán Uimh. 562/2006, ba cheart dó aird ar leith a thabhairt ar mheasúnú a dhéanamh an bhfuil baol na hinimirce neamhdhleathaí nó baol do shlándáil na mBallstát ag roinnt leis an iarratasóir nó an bhfuil sé ar intinn ag an iarratasóir críoch na mBallstát a fhágáil laistigh den tréimhse fanachta údaráithe.

34. Déanfar measúnú ar chóir mhaireachtála do na tréimhsí fanachta atá beartaithe i gcomhréir le fad agus cuspóir na tréimhse/na dtréimhsí fanachta agus faoi Treoir meánphraghsanna cothaithe agus iostais i gcóiríocht bheaghostais sa Bhallstát/sna Ballstáit lena mbaineann, ar bhonn na méideanna tagartha arna socrú ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 34 de Chód Teorainneacha Schengen. Féadfaidh sé gur fianaise le cóir mhaireachtála leordhóthanach é cruthúnas ar urraíocht agus/nó ar chóiríocht phríobháideach chomh maith.
35. Beidh an scrúdú ar an iarratais bunaithe go sonrach ar bharántúlacht agus ar iontaofacht na ndoiciméad a thíolacfar agus ar fhirinneacht agus ar iontaofacht na ráiteas a dhéanfaidh an t-iarratasóir. Má tá aon amhras ar Bhallstát atá freagrach as iarratas a scrúdú maidir leis an iarratasóir, a chuid ráiteas nó doiciméid tagartha arna dtabhairt, féadfaidh sé dul i gcomhairle le Ballstáit eile sula ndéanfar aon chinneadh maidir leis an iarratas.
36. Agus scrúdú ar an iarratas á dhéanamh, féadfaidh na húdaráis inniúla, i gcásanna a bhfuil údar leis, doiciméid bhreise a iarraidh mar atá leagtha síos in Airteagal 9.
37. Ní leanfaidh diúltú uathoibríoch iarratais nua as diúltú RTP roimhe sin. Déanfar measúnú ar iarratas nua ar bhonn na faisnéise uile a bheidh le fáil.
38. Úsáidfear na critéir chéanna i gcás scrúdaithe ar iarratais arna gcur isteach ag baill teaghlaigh saoránach den Aontas agus a úsáideadh i gcás an scrúdaithe ar a n-iarratas ar víosa.

Airteagal 13

Cinneadh a dhéanamh maidir leis an iarratas

39. Déanfaidh na húdaráis inniúla Cinneadh maidir le hiarratas atá inghlactha de bhun Airteagal 11 laistigh de 25 lá féilire ón dáta cur isteach.
40. Murar Cinneadh go bhfuil an t-iarratas neamh-inghlactha nó murar tharraing an t-iarratasóir siar é, déanfar cinneadh:
 - (t) rochtain ar an RTP a thabhairt, i gcomhréir le hAirteagal 14, nó
 - (u) rochtain ar an RTP a dhiúltú, i gcomhréir le hAirteagal 15.

CAIBIDIL IV

Rochtain ar an RTP a thabhairt, a shíneadh, a dhiúltú agus a chúlghairm

Airteagal 14

Rochtain ar an RTP a thabhairt agus a shíneadh

41. Tabharfar rochtain tosaigh ar an RTP ar feadh bhliain amháin. Féadfar rochtain a shíneadh ar feadh dhá bhliain má iarrtar sin, agus ar feadh dhá bhliain eile ina dhiaidh sin gan iarratas i gcás taistealaithe a chomhlíon na rialacha agus na rialacháin atá leagtha síos maidir leis an teorainn sheachtrach a thrasnú agus maidir le fanacht laistigh de limistéar Schengen. Ní bheidh an tréimhse rochtana a thabharfar níos faide ná bailíocht na ndoiciméad taistil, an víosa, an cheada cónaí nó an chárta cónaí, i gcás inar cuí, agus beidh sé bunaithe ar an scrúdú a rinneadh i gcomhréir le hAirteagal 12.
42. Tabharfar rochtain ar an RTP gan ceanglais bhreise nós imeachta, faoi réir chomhlíonadh na gceanglas substaintiúil atá leagtha amach sa Rialachán seo, do dhaoine ag a bhfuil nó dá n-eisítear víosa dul isteach iolrach nó víosa D atá bailí ar feadh bhliain amháin ar a laghad, do dhaoine ag a bhfuil cead cónaí agus do bhaill teaghlaigh saoránach den Aontas.
43. Cuirfear na sonraí atá leagtha amach in Airteagal 26 isteach sa Stór Lárnach nuair a bheidh Cinneadh déanta rochtain ar an RTP a thabhairt.
44. Cuirfear na sonraí atá leagtha amach in Airteagal 27 isteach i ndearbhán nuair a bheidh Cinneadh déanta rochtain ar an RTP a thabhairt.
45. Cuirfear na sonraí atá leagtha amach in Airteagal 30 isteach sa Stór Lárnach nuair a bheidh Cinneadh déanta síneadh ar rochtain ar an RTP a thabhairt.

Airteagal 15

Rochtain ar an RTP a dhiúltú

46. Diúltófar rochtain ar an RTP don iarratasóir más rud é:
 - (v) gur thíolaic sé doiciméad taistil nach bhfuil bailí nó atá bréagach, góchumtha nó brionnaithe;
 - (w) nach bhfuil cead cónaí, cárta cónaí nó víosa aige atá bailí, má cheanglaítear sin de bhun Rialachán (CE) Uimh. 539/2001³⁷ ón gComhairle agus nach gcomhlíonann sé na ceanglais atá le heisiúint amach anseo;
 - (x) nár thug an t-iarratasóir cruthúnas ar an riachtanas nó ar an rún taisteal go minic agus/nó go rialta nó nár thug sé údar maith leis;
 - (y) gur sháraigh an t-iarratasóir an uastréimhse fanachta údaráithe i gcríoch na mBallstát roimhe seo agus nár chruthaigh sé iontaofacht, go háirithe go bhfuil rún aige dáiríre an chríoch sin a fhágáil in am trátha

³⁷ IO L 81, 21.03.2001, lch. 1.

- (z) nach dtugann sé údar maith le cuspóir agus le coinníollacha na tréimhse fanachta atá beartaithe;
 - (aa) nár thug an t-iarrthóir cruthúnas ar a staid airgeadais sa tír thionscnaimh nó chónaí agus go bhfuil cóir mhaireachtála leordhóthanach aige don tréimhse/do na tréimhsí atá beartaithe agus don fhilleadh ar a thír thionscnaimh nó chónaí, nó go bhfuil sé ar a chumas an chóir sin a fháil go dleathach;
 - (bb) gur duine é ar eisíodh foláireamh ina leith sa SIS;
 - (cc) go meastar gur baol é do bheartas poiblí, do shlándáil náisiúnta nó do chaidreamh idirnáisiúnta aon cheann de na Ballstáit, go háirithe i gcás inar eisíodh foláireamh i mbunachair sonraí náisiúnta na mBallstát chun críche cead dul isteach a dhiúltú ar an bhforas céanna.
- nó
- (dd) má tá amhras réasúnach ann faoi bharántúlacht na ndoiciméad tacaíochta a thíolaic an t-iarratasóir nó faoi fhírinneacht na faisnéise atá iontu nó faoi iontaofacht na ráiteas a rinne an t-iarratasóir.
47. Tabharfar fógra don iarratasóir faoi chinneadh faoin diúltú agus faoi na cúiseanna ar a mbeidh sé bunaithe trí bhíthin na foirme caighdeánaí atá leagtha amach in Iarscríbhinn IV.
48. Gan dochar don cheart go ndéanfar athbhreithniú breithiúnach, i gcomhréir le dlí nós imeachta an Bhallstáit a ghlac an Cinneadh cinntitheach maidir leis an iarratas, beidh an ceart ag an iarratasóir ar diúltaíodh rochtain ar an RTP dó go n-athbhreithneofar an diúltú chun earráidí is féidir a bheith ann a agóid nó a cheartú i gcomhréir leis an gceart chun leighis éifeachtaigh³⁸. Seolfar na hachomhairc in aghaidh an Bhallstáit a dhéanfaidh an Cinneadh maidir leis an iarratas i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit sin. Cuirfidh na Ballstáit faisnéis ar fáil d'iarratasóirí maidir leis an nós imeachta a bheidh le leanúint i gcás athbhreithnithe, faoi mar atá sonraithe in Iarscríbhinn IV.
49. I gcás ina ndiúltófar rochtain ar an RTP, cuirfear sonraí isteach sa Stór Lárnach i gcomhréir le hAirteagal 28.

Airteagal 16

Cúlghairm

50. Cúlghairfear rochtain ar an RTP:
- (ee) i gcás ina léireofar nár comhlíonadh na coinníollacha maidir le rochtain a thabhairt ar an RTP;
 - (ff) i gcás ina léireofar nach bhfuil na coinníollacha maidir le rochtain a thabhairt ar an RTP á gcomhlíonadh níos mó;

³⁸ Airteagal 47(1) de Chairt um Chearta Bunúsacha an AE.

(gg) má iarrann an taistealaí cláraithe é.

51. Féadfaidh na húdaráis inniúla rochtain a chúlghairm tráth ar bith de bhun mhír 1.
52. Má tá fianaise ag údaráis seachas na húdaráis inniúla a thugann le fios gur cheart rochtain ar an RTP a chúlghairm de bhun Alt 1, cuirfidh siad na húdaráis inniúla ar an eolas faoi sin gan mhoill.
53. Tabharfar fógra don taistealaí cláraithe faoi chinneadh maidir le cúlghairm rochtana ar an RTP agus faoi na cúiseanna ar a mbeidh sé bunaithe trí bhíthin na foirme caighdeánaí atá leagtha amach in Iarscríbhinn IV.
54. Gan dochar don cheart go ndéanfar athbhreithniú breithiúnach, i gcomhréir le dlí nós imeachta an Bhallstáit a chúlghair rochtain ar an RTP, beidh an ceart ag an taistealaí cláraithe ar cúlghaireadh a rochtain ar an RTP go n-athbhreithneofar an chúlghairm chun earráidí is féidir a bheith ann a agóid nó a cheartú i gcomhréir leis an gceart chun leighis éifeachtaigh³⁹ murab é gur ar iarraidh an taistealaí chláráithe a cúlghaireadh rochtain i gcomhréir le mír 1(c). Seolfar na hachomhairc in aghaidh an Bhallstáit a dhéanfaidh an Cinneadh maidir leis an gcúlghairm i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit sin. Cuirfidh na Ballstáit faisnéis ar fáil d'iarratasóirí maidir leis an nós imeachta a bheidh le leanúint i gcás athbhreithnithe, faoi mar a shonraítear in Iarscríbhinn IV.
55. I gcás ina gcúlghairfear rochtain ar an RTP, cuirfear sonraí isteach sa Stór Lárnach i gcomhréir le hAirteagal 29.
56. I gcás inar iarr taistealaí cláraithe cúlghairm rochtana, beidh an ceart ag an taistealaí cláraithe a iarraidh go scriosfar a chuid sonraí láithreach. Cuirfidh na Ballstáit an taistealaí cláraithe ar an eolas faoin gceart sin.

CAIBIDIL V

Bainistíocht riaracháin agus eagrú

Airteagal 17

Riarachán

57. Coinneoidh na húdaráis inniúla cartlanna iarratas. I ngach comhad iarratais aonair beidh an fhoirm iarratais, cóipeanna de na doiciméid tacaíochta ábhartha, taifead de na seiceálacha a rinneadh agus uimhir thagartha rochtana ar an RTP a tugadh, ionas go mbeidh an fhoireann in ann an cúlra a bhí leis an gCinneadh a rinneadh maidir leis an iarratas a athchruthú, más gá.
58. Coinneofar na comhaid iarratais aonair fad is a bheidh rochtain ar an RTP á tabhairt.
59. I gcás ina ndiúltófar nó ina gcúlghairfear rochtain ar an RTP, coinneofar na comhaid iarratais ar feadh uastréimhse dhá bhliain. Cuirfear tús leis an tréimhse sin ar an dáta a chinnfidh an t-údarás inniúil rochtain a dhiúltú nó a chúlghairm. Scriosfar gan mhoill iarratais arna dtarraingt siar ag na hiarratasóirí. Féadfaidh na Ballstáit na

³⁹ Airteagal 47(1) de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh .

comhaid iarratais, lena n-áirítear doiciméid tacaíochta, a stóráil i bhfoirm leictreonach.

Airteagal 18

Acmhainní le haghaidh iarratais a scrúdú, dearbháin a eisiúint, faireacháin agus staitisticí

60. Beidh gach Ballstát freagrach as eagrú a dhéanamh ar na nósanna imeachta a bhaineann le hiarratais a chur isteach agus a scrúdú chomh maith le dearbháin a eisiúint.
61. Cuirfidh na Ballstáit líon leordhóthanach comhaltaí foirne iomchuí ar fáil chun na cúraimí a bhaineann le scrúdú n-iarratas a dhéanamh, ar chaoi agus go n-áiritheofar caighdeán na seirbhíse don phobal a bheidh réasúnta agus comhchuibhithe.
62. Cuirfidh na húdaráis inniúla oiliúint leordhóthanach ar fáil dá bhfoireann agus beidh siad freagrach as faisnéis iomlán, bheacht agus cothrom le dáta maidir leis an dlí ábhartha Aontais agus leis an dlí ábhartha náisiúnta a chur ar fáil dóibh.
63. Áiritheoidh na húdaráis inniúla go ndéanfar faireachán rialta agus leordhóthanach ar an gcaoi a scrúdófar na hiarratais agus déanfaidh siad bearta ceartaitheacha nuair a bhraifear aon neamhrialtachtaí maidir le forálacha agus nósanna imeachta an Rialacháin seo.
64. Tiomsóidh na Ballstáit staitisticí bliantúla maidir leis an RTP, i gcomhréir leis an tábla atá leagtha amach in Iarscríbhinn.V Cuirfear isteach na staitisticí sin chuig an nGníomhaireacht faoin 1 Márta gach bliain. Foilseoidh an Gníomhaireacht iad.

Airteagal 19

Iompar na foirne

65. Áiritheoidh na húdaráis inniúla go gcuirfear fáilte chúirtéiseach roimh na hiarratasóirí.
66. Agus iad i mbun a ndualgas, déanfaidh na húdaráis inniúla dínit an duine a urramú. Beidh aon bhearta a dhéanfar i gcomhréir leis na cuspóirí ar a bhfuil siad dírithe.
67. Fad a bheidh a gcúraimí á ndéanamh acu, ní dhéanfaidh na húdaráis inniúla idirdhealú maidir le daoine ar bhonn gnéis, bunaidh chiníoch ná eitnigh, reiligiúin ná ar bhonn creidimh, míchumais, aoise ná gnéaschlaonta.

Airteagal 20

Faisnéis don phobal i gcoitinne

Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis ábhartha uile maidir leis na hiarratais ar rochtain ar an RTP ar fáil don phobal i gcoitinne, go háirithe:

- (hh) na critéir, na coinníollacha agus na nósanna imeachta maidir le hiarratas a chur isteach;
- (ii) na teorainneacha ama maidir le hiarratais a scrúdú;

- (jj) an táille;
- (kk) an áit ar féidir iarratais a chur isteach.

CAIBIDIL VI

Ailtireacht theicniúil chóras na ndearbháin-agus an Stóir Lárnaigh, catagóirí sonraí agus sonraí a chur isteach ag na húdaráis inniúla

Airteagal 21

Ailtireacht theicniúil chóras na ndearbhán-an Stóir Lárnaigh

Is éard a bheidh i gcóras na ndearbhán agus an Stóir Lárnaigh:

- (ll) Stór Lárnach ina mbeidh PríomhStór agus Stór Cúltaca, a mbeidh ar a chumas feidhmiúlachtaí uile an PhríomhStóir a áirithiú i gcás ina gclisfeadh ar an gcóras;
- (mm) Comhéadan Aonfhoirmeach i ngach Ballstát a bheidh bunaithe ar shonraíochtaí teicniúla coiteanna agus a bheidh comhionann i gcás na mBallstát ar fad;
- (nn) na Pointí Iontrála Líonra, ar cuid den Chomhéadan Aonfhoirmeach iad agus arb iad na pointí náisiúnta rochtana lena nasctar Córas Náisiúnta gach Ballstáit, mar atá sainmhínithe in Airteagal 3(15), leis an Stór Lárnach;
- (oo) Bonneagar Cumarsáide idir an Stór Lárnach agus na Pointí Iontrála Líonra. agus
- (pp) dearbhán a bheidh bunaithe ar chaighdeán theicniúla chomhchoiteanna.

Airteagal 22

Catagóirí sonraí i gcóras na ndearbhán agus an Stóir Lárnaigh

68. Is iad na catagóirí sonraí seo a leanas amháin a thaifeadfar sa Stór Lárnach:

- (qq) sonraí alfa-uimhriúla maidir leis an iarratasóir agus maidir le rochtain a tugadh, a diúltaíodh, a cúlghaireadh nó a síneadh dá dtagraítear in Airteagal 25(1) go (4) agus in Airteagal 26 agus in Airteagail 28, 29 agus 30;
- (rr) sonraí bithmhéadracha dá dtagraítear in Airteagal 25(5);

Taifeadfar na sonraí alfa-uimhriúla agus na sonraí bithmhéadracha i ranna ar leith den Stór Lárnach.

69. Ní thaifeadfar ach uimhir an aitheantóra uathúil sa dearbhán dá dtagraítear in Airteagal 27.

Airteagal 23

Sonraí a iontráil, a leasú, a scriosadh, a cheadú agus a chuardach

70. Is ag na comhaltaí foirne cuí-údaraithe agus ag na comhaltaí foirne sin amháin a bheidh rochtain ar an Stór Lárnach agus ar an dearbhán chun na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 22(1) a iontráil, a leasú, a scriosadh, a cheadú agus a chuardach i gcomhréir leis an Rialachán seo chun na gcríoch atá leagtha amach sa Rialachán seo. Beidh an rochtain a bheidh ag na húdaráis sin teoranta don mhéid is gá chun go ndéanfar na cúraimí sin i gcomhréir leis na cuspóirí sin, agus beidh sé comhréireach leis na cuspóirí ar a ndíreofar.
71. Ainmneoidh gach Ballstát na húdaráis inniúla a mbeidh rochtain ag a gcomhaltaí foirne cuí-údaraithe ar shonraí a bheidh taifeadta sa Stór Lárnach nó ar an dearbhán chun iad a iontráil, a leasú, a scriosadh, a cheadú nó a chíoradh. Cuirfidh gach Ballstát liosta de na húdaráis sin chuig an nGníomhaireacht gan mhoill, liosta ar a mbeidh na húdaráis sin dá dtagraítear in Airteagal 52(4), agus aon leasuithe ar an liosta.
72. Faoi cheann 4 mhí tar éis don Rialachán seo teacht i bhfeidhm, foilseoidh an Gníomhaireacht liosta comhdhlúite de na húdaráis dá dtagraítear i mír 2 in *Irish Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*. I gcás ina ndéantar leasuithe air, foilseoidh an Gníomhaireacht liosta comhdhlúite arna thabhairt cothrom le dáta uair sa bhliain.

Airteagal 24

Nósanna imeachta maidir le sonraí a iontráil ar an iarratas

73. I gcás ina mbeidh iarratas inghlactha de bhun Airteagal 11, cruthóidh an t-údarás inniúil an comhad iarratais gan mhoill, trí na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 25 a iontráil sa Stór Lárnach, a mhéid a bheidh ceanglas ar an iarratasóir na sonraí sin a sholáthar.
74. I gcás nach gcaithfear sonraí sainiúla a sholáthar ar chúiseanna dlíthiúla, clibeálfar an réimse sainiúil sonraí nó na réimsí sainiúla sonraí sin mar ‘gan feidhm’.

Airteagal 25

Sonraí a bheidh le hiontráil nuair a chuirfear isteach iarratas ar rochtain ar an RTP

Déanfaidh an t-údarás inniúil na sonraí seo a leanas a iontráil sa chomhad iarratais:

- (2) uimhir an iarratais uathúil;
- (3) faisnéis maidir le stádas, ag cur in iúl gur iarradh rochtain ar an RTP;
- (4) an t-údarás ar cuireadh an t-iarratas isteach chuige, lena n-áirítear a shuíomh;
- (5) na sonraí seo a leanas a bheidh le tógáil ón bhfoirm iarratais:
 - (a) sloinne; céadainm nó céadainmneacha; (ainm (ainmneacha) baiste);

- (b) sloinne breithe (sloinne nó sloinnnte roimhe sin), tír bhreithe, náisiúntacht nó náisiúntachtaí; agus gnéas;
 - (c) dáta breithe, láit bhreithe;
 - (d) cineál agus uimhir an doiciméid taistil nó na ndoiciméad taistil, an t-údarás a d'eisigh é agus dáta a eisithe agus a éaga;
 - (e) láthair agus dáta an iarratais;
 - (f) más infheidhme, de bhun Airteagal 9(5), sonraí an duine a bheidh faoi dhliteanas costais mhaireachtála an iarratasóra a íoc, mar atá:
 - (i) i gcás duine nádúrtha, sloinne agus céadainm, seoladh agus uimhir theileafóin an duine;
 - (ii) i gcás cuideachta nó eagraíochta eile, ainm agus seoladh na cuideachta nó na heagraíochta eile, sloinne agus céadainm an duine teagmhála sa chuideachta nó san eagraíocht sin agus a uimhir theileafóin;
 - (g) príomhchuspóirí na dturas;
 - (h) seoladh baile agus uimhir theileafóin an iarratasóra;
 - (i) más infheidhme uimhir an ghreamáin víosa;
 - (j) más infheidhme, uimhir an cheada cónaí nó uimhir an chárta cónaí;
 - (k) slí bheatha agus fostóir faoi láthair; i gcás mac léinn: ainm na hinstitiúide oideachais;
 - (l) i gcás mionaoiseach, sloinne agus céadainm nó céadainmneacha údarás tuismitheora nó chaomhnóir dlíthiúil an iarratasóra.
- (6) méarloirg, i gcomhréir le hAirteagal 8;

Airteagal 26

Sonraí breise a bheidh le hiontráil sa Stór Lárnach agus rochtain ar an RTP á tabhairt nó á tarraingt siar

75. I gcás ina ndéantar Cinneadh rochtain ar an RTP a thabhairt, iontrálfaidh an t-údarás inniúil a thug rochtain na sonraí breise seo a leanas sa chomhad iarratais:
- (a) faisnéis faoin stádas lena léirítear gur iarradh rochtain ar an RTP;
 - (b) an t-údarás a thug rochtain, lena n-áirítear a shuíomh;
 - (c) láthair agus dáta ar Cinneadh rochtain a thabhairt ar an RTP;
 - (d) dáta theacht i bhfeidhm agus dáta éaga thréimhse bailíochta na rochtana;

76. I gcás ina dtarraingeoidh an t-iarratasóir siar iarratas sula ndéanfar Cinneadh an dtabharfar rochtain ar an RTP, cuirfidh an t-údarás inniúil in iúl gur dúnadh an t-iarratas ar an ábhar sin, cuiridh sé isteach dáta dhúnadh an iarratais agus scríosfaidh sé na sonraí ar an gcomhad iarratais.

Airteagal 27

Sonraí a bheidh le hiontráil sa dhearbhan agus rochtain ar an RTP á tabhairt

77. I gcás ina ndearnadh Cinneadh rochtain ar an RTP a thabhairt, iontrálfaidh an t-údarás inniúil a thug rochtain uimhir aitheantóra uathúil sa dhearbhan. Is ionann uimhir an aitheantóra uathúil agus an uimhir iarratais.
78. Tabharfar an dearbhan don iarratasóir.

Airteagal 28

Sonraí breise a bheidh le hiontráil sa Stór Lárnach agus rochtain ar an RTP á diúltú

79. I gcás ina ndearnadh Cinneadh rochtain ar an RTP a dhiúltú, iontrálfaidh an t-údarás inniúil a dhiúltaigh rochtain na sonraí breise seo a leanas sa chomhad iarratais:
- (e) faisnéis maidir le stádas, á chur in iúl gur iarradh rochtain ar an RTP;
 - (f) an t-údarás a dhiúltaigh rochtain ar an RTP, lena n-áirítear a shuíomh;
 - (g) láthair agus dáta an chinnidh an rochtain ar an RTP a dhiúltú.
80. Beidh an foras ar ar diúltaíodh rochtain ar an RTP léirithe sa chomhad iarratais, foras arb éard a bheidh ann ceann amháin nó níos mó de na cúiseanna atá liostaithe in Airteagal 15(1).

Airteagal 29

Sonraí breise a bheidh le hiontráil sa Stór Lárnach agus rochtain ar an RTP á cúlghairm

81. I gcás ina ndearnadh Cinneadh rochtain ar an RTP a chúlghairm, iontrálfaidh an t-údarás inniúil a dhiúltaigh rochtain na sonraí breise seo a leanas sa chomhad iarratais:
- (h) faisnéis maidir le stádas, á chur in iúl gur cúlghaireadh rochtain ar an RTP;
 - (i) an t-údarás a chúlghairm rochtain, lena n-áirítear a shuíomh;
 - (j) láthair agus dáta an chinnidh an rochtain ar an RTP a chúlghairm.
82. Beidh an foras ar ar cúlghaireadh rochtain ar an RTP léirithe sa chomhad iarratais, foras arb éard a bheidh ann ceann amháin nó níos mó de na cúiseanna atá liostaithe in Airteagal 16(1) nó iarratas ón taistealaí cláraithe ar rochtain ar an RTP a chúlghairm.

Airteagal 30

Sonraí breise a bheidh le hiontráil sa Stór Lárnach agus rochtain ar an RTP á shíneadh

I gcás ina ndearnadh Cinneadh rochtain ar an RTP a shíneadh, iontrálfaidh an t-údarás inniúil a shín rochtain na sonraí breise seo a leanas sa chomhad iarratais:

- (k) faisnéis maidir le stádas, á chur in iúl gur iarradh síneadh ar an RTP;
- (l) an t-údarás a thug síneadh ar rochtain, lena n-áirítear a shuíomh;
- (m) láthair agus dáta an chinnidh;
- (n) dáta tosaigh agus dáta éaga na tréimhse sínte;

CAIBIDIL VII

Sonraí a úsáid

Airteagal 31

Sonraí a úsáid chun scrúdú a dhéanamh ar iarratais, ar fhadhbanna maidir le dearbhán a cailleadh nó a goideadh nó ar fhadhbanna maidir le trasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú

- 83. Ceadóidh an t-údarás inniúil an Stór Lárnach chun iarratais ar víosaí a scrúdú agus chun na cinntí a bhaineann leis na hiarratais sin a dhéanamh, lena n-áirítear an Cinneadh cé acu a chúlghairfear nó a shínfear rochtain ar an RTP. Ina theannta sin, ceadóidh na húdaráis inniúla an Stór Lárnach i gcás dearbháin a cailleadh nó a goideadh nó má tá aon fhadhbanna ann maidir le trasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú.
- 84. Chun na gcríoch dá dtagraítear i mír 1, cuardóidh an t-údarás inniúil le ceann amháin nó le roinnt de na sonraí seo a leanas:
 - (o) uimhir an iarratais uathúil;
 - (p) na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 25(4)(a), (b) agus (c);
 - (q) na sonraí ar an doiciméad taistil, dá dtagraítear in Airteagal 25(4)(c);
 - (r) más infheidhme, uimhir an cheada cónaí nó uimhir an chárta cónaí;
- 85. Má léirítear leis an gcuardach arna dhéanamh le ceann nó le roinnt de na sonraí atá liostaithe i mír 2 go bhfuil sonraí i ndáil leis an iarratasóir taifeadta sa Stór Lárnach, tabharfar rochtain don údarás inniúil ar an gcomhad iarratais ach ní ar an roinn ar leith ina bhfuil sonraí bithmhéadracha.
- 86. Ní chuardóidh an t-údarás inniúil an roinn ar leith den Stór Lárnach ina bhfuil sonraí bithmhéadracha chun rochtain ar an RTP a shíneadh agus má tá aon fhadhbanna ann maidir le trasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú ach má thíolacann an taistealaí cláraithe an dearbhán agus na méarloirg san am céanna. Ma léirítear sa

chuardach sin go bhfuil sonraí i ndáil leis an taistealaí cláraithe taifeadta sa Stór Lárnach, tabharfar rochtain don údarás inniúil ar an gcomhad iarratais, lena n-áirítear na sonraí bithmhéadracha.

87. Ní chuardóidh an t-údarás inniúil an roinn ar leith den Stór Lárnach ina bhfuil sonraí bithmhéadrach amháin, gan an dearbhán, ach amháin chun iarratais a scrúdú, chun Cinneadh a dhéanamh an gcúlghairfidh sé rochtain ar an RTP agus i gcás inar cailleadh nó inar goideadh an dearbhán. Má léirítear sa chuardach sin go bhfuil sonraí i ndáil leis an iarratasóir taifeadta sa Stór Lárnach, tabharfar rochtain don údarás inniúil ar an gcomhad iarratais, lena n-áirítear na sonraí bithmhéadracha.

Airteagal 32

Sonraí a úsáid ag pointí trasnaithe teorainneacha seachtracha chun seiceálacha teorann a dhéanamh

88. Chun críche trasnuithe teorann taistealaithe cláraithe a éascú trí aitheantas an taistealaí chláraithe a fhíorú agus trína fhíorú gur tugadh rochtain ar an RTP agus/nó ar comhlíonadh na coinníollacha maidir le dul isteach i gcríoch na mBallstát nó imeacht aisti i gcomhréir le Cód Teorainneacha Schengen, beidh rochtain ag an údarás inniúil ar an Stór Lárnach chun cuardach a dhéanamh le huimhir an aitheantais uathúil (dearbhan) agus uimhir an doiciméid taistil chun a fhíorú gur tugadh rochtain ar an RTP maille le haitheantas taistealaí chláraithe a fhíorú trí méarloirg an taistealaí chláraithe a fhíorú.
89. Má léirítear sa chuardach a dhéanfar leis na sonraí atá liostaithe i mír 1 go bhfuil na sonraí i ndáil leis an taistealaí cláraithe taifeadta sa Stór Lárnach, cuirfear in iúl don údarás inniúil cé acu a fuarthas nó nach bhfuarthas amas.
90. I gcás ina ndéanfar lámhsheiceáil teorann, gan dochar do mhír 1, féadfar aitheantas taistealaí chláraithe a fhíorú de láimh trí sheiceáil súl a dhéanamh ar an doiciméad taistil.

Airteagal 33

Úsáid sonraí chun críocha tuairiscithe agus staidrimh

D'aontoisc chun críocha tuairiscithe agus staidrimh, ach gan cead a bheith acu iarratasóirí aonair a aithint, ceadóidh na húdaráis inniúla na sonraí seo a leanas:

- (1) faisnéis maidir le stádas;
- (2) náisiúntacht an iarratasóra faoi láthair;
- (3) láthair agus dáta an iarratais;
- (4) cineál nó cineálacha agus foras an chinnidh maidir le rochtain ar an RTP;
- (5) cineál agus tír eisiúna an doiciméid taistil nó na ndoiciméad taistil;

- (6) an t-údarás inniúil, lena n-airítear a shuíomh, i gcás ina ndearnadh Cinneadh rochtain ar an RTP a thabhairt, a dhiúltú, a chúlghairm nó a shíneadh agus dáta an chinnidh sin;
- (7) cuspóirí turas;
- (8) dearbháin a cailleadh nó a goideadh.

CAIBIDIL VIII

Tréimhse choinneála, sonraí a leasú agus dearbhán a cailleadh nó a goideadh

Airteagal 34

Tréimhse choinneála i gcomhair sonraí a stóráil

91. Stórálfar gach comhad iarratais sa Stór Lárnach ar feadh cúig bliana ar a mhéad, gan dochar don scriosadh dá dtagraítear in Airteagal 16(7), in Airteagal 26(2) agus Airteagal 35 agus gan dochar do choinneáil na dtaifead dá dtagraítear in Airteagal 45.

Tosóidh an tréimhse sin:

- (s) ar dháta éaga na rochtana ar an RTP arna tabhairt nó arna síneadh;
 - (t) ar dháta chruthú an comhaid iarratais sa Stór Lárnach, má aistarraingíodh an t-iarratas;
 - (u) ar dháta chinneadh an údaráis inniúla más rud é gur diúltaíodh nó gur cúlghaireadh rochtain ar an RTP.
92. Ar dhul in éag don tréimhse dá dtagraítear i mír 1, scriosfaidh an Stór Lárnach go huathoibríoch an comhad iarratais uathúil.
93. Féadfaidh an taistealaí cláraithe an dearbhán a choinneáil.

Airteagal 35

Sonraí a leasú agus sonraí a scriosadh roimh ré

94. Is ag an mBallstát atá freagrach amháin a bheidh sé de cheart sonraí a d'iontráil sé sa Stór Lárnach a leasú, trí na sonraí sin a cheartú nó a scriosadh.
95. Má tá fianaise ag an mBallstát atá freagrach go bhfuil sonraí arna bpróiseáil sa Stór Lárnach neamhbheacht nó gur próiseáladh sonraí sa Stór Lárnach ar neamhréir leis an Rialachán seo, seiceálfaidh sé na sonraí sin agus, más gá, ceartóidh sé nó scriosfaidh sé iad gan mhoill. Féadfar sin a dhéanamh freisin arna iarraidh sin don taistealaí cláraithe.
96. Má tá fianaise ag Ballstát seachas an Ballstát atá freagrach go bhfuil sonraí arna bpróiseáil sa Stór Lárnach neamhbheacht nó gur próiseáladh sonraí sa Stór Lárnach ar neamhréir leis an Rialachán seo, cuirfidh sé an Ballstát atá freagrach ar an eolas

gan mhoill. Seiceálfaidh an Ballstát atá freagrach na sonraí sin agus, más gá, ceartóidh sé nó scriosfaidh sé na sonraí sin gan mhoill.

97. I gcás ina bhfuair iarratasóir náisiúntacht Ballstáit roimh dhul in éag don tréimhse dá dtagraítear in Airteagal 34(1), scriosfaidh údarás inniúil an Bhallstáit a bhfuarthas a náisiúntacht na comhaid iarratais sa Stór Lárnach gan mhoill.
98. Má neamhnigh cúirt nó bord achomhairc diúltú rochtana ar an RTP, scriosfaidh an Ballstát a dhiúltaigh rochtain ar an RTP na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 28 gan mhoill a thúisce ar Cinneadh críochnaitheach é an Cinneadh chun diúltú rochtana ar an RTP a chur ar neamhní. Athscrúdóidh an t-údarás inniúil an t-iarratas uathúil atá faoi réir chinneadh na cúirte nó an bhoird achomhairc thuasluaite agus cuirfidh sé tuairim na cúirte nó an bhoird achomhairc san áireamh.

Airteagal 36

Dearbhán a cailleadh nó a goideadh.

99. Cuirfidh an taistealaí cláraithe an t-údarás eisiúna ar an eolas má cailleadh nó má goideadh an dearbhán.
100. I gcás inar tuairisceoidh tríú páirtí do na húdaráis inniúla gur cailleadh nó gur goideadh dearbhán, cuirfidh na húdaráis inniúla bac ar an rochtain ar a tugadh ar an RTP agus cuirfidh siad an Ballstát a thug an rochtain ar an eolas Cuirfidh an Ballstát atá freagrach an taistealaí cláraithe ar an eolas faoin dearbhán a cailleadh nó a goideadh trí theileafón, trí fhacs, trí phost nó trí ríomhphost.
101. I gcás ina dtuairisceoidh an taistealaí cláraithe gur cailleadh nó gur goideadh dearbhán, fíoróidh an Ballstát atá freagrach ar tugadh rochtain ar an RTP. Eiseoidh an Ballstát atá freagrach dearbhán nua, arna iarraidh sin don taistealaí cláraithe. Mura ndéanfar sin, cuirfear bloc ar an rochtain a tugadh.
102. Beidh an taistealaí cláraithe dlite costas dearbháin nua a íoc.

CAIBIDIL IX

Forbairt, Oibríocht agus Freagrachtaí

Airteagal 37

Glacadh beart cur chun feidhme ag an gCoimisiún

103. Glacfaidh an Coimisiún na bearta is gá d'fhorbairt agus do chur chun feidhme teicniúil an Lárchórais, na gComhéadan Aonfhoirmeach agus an Bhonneagair Chumarsáide, go háirithe maidir leis an méid seo a leanas:
- (a) na sonraíochtaí maidir le gléineacht agus úsáid méarlorg chun fíorú bithmhéadrach a dhéanamh sa RTP i gcomhréir le hAirteagal 8;
 - (b) dearadh ailtireacht fhisiciúil an chórais lena n-áirítear a bhonneagar cumarsáide;
 - (c) iontráil na sonraí i gcomhréir le hAirteagal 24;

- (d) rochtain ar na sonraí i gcomhréir le hAirteagal 31, Airteagal 32 agus Airteagal 33;
- (e) coinneáil, leasú, scriosadh agus luathscriosadh sonraí i gcomhréir le hAirteagal 34 agus Airteagal 35;
- (f) bloc a chur ar an rochtain a tugadh i gcás dearbhán a cailleadh nó a goideadh i gcomhréir le hAirteagal 36;
- (g) coinneáil na dtaifead agus rochtain orthu i gcomhréir le hAirteagal 45;
- (h) na ceanglais feidhmíochta;
- (i) sainiú na gceanglas gnó lena n-áirítear leagan amach dearbháin.

Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 57.

Airteagal 38

Forbairt agus bainistiú oibríochtúil

104. Beidh an Ghníomhaireacht freagrach as an bPríomhStór, an Stór Cúltaca, na Comhéadain Aonfhoirmeacha, lena n-áirítear na Pointí Iontrála Líonra, an Bonneagar Cumarsáide idir na córais náisiúnta agus na Pointí Iontrála Líonra a fhorbairt agus as na sonraíochtaí teicniúla a shainiú maidir le dearbhán a luaithe is féidir tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo agus tar éis don Choimisiún na bearta dá bhforáiltear in Airteagal 37 a ghlacadh. Glacfaidh an Ghníomhaireacht na sonraíochtaí teicniúla maidir leis an dearbhán agus an Stór Lárnach, na Comhéadain Aonfhoirmeacha agus an Bonneagar Cumarsáide faoi réir tuairime fabhraí ón gCoimisiún.

Is éard a bheidh i san fhorbairt mionsaothrú agus cur chun feidhme na sonraíochtaí teicniúla, tástáil agus comhordú foriomlán an tionscadail.

Déanfaidh an Ghníomhaireacht, maille leis na Ballstáit, tástáil chuimsitheach ar an Stór Lárnach. Cuirfidh an Coimisiún Parlaimint na hEorpa ar an eolas faoi thorthaí na tástála.

105. Beidh an Ghníomhaireacht freagrach as bainistiú oibríochtúil an PhríomhStóir, an PhríomhStóir Chúltaca agus na gComhéadain Aonfhoirmeach. Áiritheoidh sí, i gcomhar leis na Ballstáit, go n-úsáidfear an teicneolaíocht is fearr a bheidh ar fáil, faoi réir anailíse costais is tairbhe. Beidh an Ghníomhaireacht freagrach freisin as bainistiú oibríochtúil an Bhonneagair Chumarsáide idir an Stór Lárnach agus na Pointí Iontrála Líonra.

Is éard a bheidh i mbainistiú oibríochtúil an Stóir Lárnaigh, na cúraimí go léir a theastaíonn chun an Stór Lárnach a choinneáil ar bun 24 uair an chloig in aghaidh an lae, seacht lá sa tseachtain i gcomhréir leis an Rialachán seo, go háirithe an obair chothabhála agus na forbairtí teicniúla is gá lena áirithiú go mbeidh an córas ag feidhmiú ar leibhéal sásúil ó thaobh na cáilíochta oibríochtúla de, go háirithe maidir leis an méid ama a bheidh de dhíth ar phoist chonsalachta agus ar phointí trasnaithe

teorann chun an Stór Lárnach a iniúchadh, ar tréimhse ama é ba cheart a bheith chomh gearr agus is féidir.

106. Gan dochar d'Airteagal 17 de Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, cuirfidh an tÚdarás Bainistíochta rialacha iomchuí rúndachta gairmiúla nó oibleagáidí comhionanna rúndachta eile i bhfeidhm maidir lena chomhaltaí foirne ar fad ar gá dóibh oibriú le sonraí RTP. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin chomh maith tar éis do na comhaltaí foirne sin imeacht ón oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh a ngníomhaíochtaí.

Airteagal 39

Freagrachtaí náisiúnta

107. Beidh gach Ballstát freagrach as an méid seo a leanas:
- (a) A Chóras Náisiúnta féin a fhorbairt, an nasc leis an Stór Lárnach agus dearbháin a eisiúint;
 - (b) a Chóras Náisiúnta féin a eagrú, a bhainistiú, a oibriú agus a chothabháil;
 - (c) bainistiú agus socruithe a dhéanamh chun go mbeidh rochtain ag comhaltaí foirne cuí-údaraithe na n-údarás inniúil náisiúnta ar an Stór Lárnach i gcomhréir leis an Rialachán seo agus liosta den fhoireann sin, maille lena bpróifílí, a chruthú agus a thabhairt cothrom le dáta go rialta;
108. Déanfaidh gach Ballstát údarás náisiúnta a ainmniú, a thabharfaidh rochtain ar an Stór Lárnach do na húdaráis inniúla, agus ceanglóidh na Ballstáit an t-údarás náisiúnta sin den Phointe Iontrála Líonra.
109. Urramóidh gach Ballstát nósanna imeachta uathoibrithe maidir le sonraí a phróiseáil.
110. Sula dtabharfar údarás dóibh na sonraí atá stóráilte sa Stór Lárnach a phróiseáil, cuirfear oiliúint iomchuí faoi shlándáil sonraí agus faoi rialacha cosanta sonraí ar fhoireann na n-údarás a mbeidh sé de cheart acu rochtain a fháil ar an Stór Lárnach nó é a úsáid.
111. Is as buiséad an Aontais a íocfar na costais arna dtabhú ag an gCóras Náisiúnta agus na costais a bhaineann le hóstáil an Chomhéadain Náisiúnta.

Airteagal 40

Freagracht as úsáid na sonraí

112. Áiritheoidh gach Ballstát go bpróiseálfar na sonraí go dleathach, agus go háirithe gurb í an fhoireann chuí-údaraithe amháin a mbeidh rochtain aici ar shonraí a phróiseáiltear sa Stór Lárnach chun na cúraimí a chomhlíonadh i gcomhréir leis an Rialachán seo. Áiritheoidh an Ballstát atá freagrach, go háirithe:
- (a) go mbaileofar na sonraí go dleathach;

- (b) go dtarchuirfear na sonraí go dleathach chuig an Stór Lárnach;
 - (c) go mbeidh na sonraí cruinn agus cothrom le dáta nuair a tharchuirfear chuig an Stór Lárnach iad.
113. Áiríteoidh an Ghníomhaireacht go ndéanfar an Stór Lárnach a oibriú i gcomhréir leis an Rialachán seo agus i gcomhréir leis na bearta cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 37. Déanfaidh an Ghníomhaireacht, go háirithe, an méid seo a leanas:
- (d) déanfaidh sí na bearta is gá chun slándáil an Stóir Larnaigh agus an bhonneagair chumarsáide idir an Stór Lárnach agus na Pointí Iontrála Líonra a áirithiú, gan dochar do fhreagrachtaí gach Ballstáit;
 - (e) áiríteoidh sí nach mbeidh rochtain ach ag comhaltaí foirne cuí-údaraithe ar na sonraí arna bpróiseáil sa Stór Lárnach chun cúraimí na Gníomhaireachta a chomhlíonadh i gcomhréir leis an Rialachán seo.
114. Cuirfidh an Ghníomhaireacht Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún ar an eolas faoi na bearta a dhéanfaidh sé de bhun mhír 2 chun tús a chur le hoibríochtaí an RTP.

Airteagal 41

Sonraí a choinneáil i gcomhaid náisiúnta

115. Féadfaidh Ballstát na sonraí alfa-uimhriúla a choinneáil ina chomhaid náisiúnta a d'iontráil an Ballstát sin sa Stór Náisiúnta, i gcomhréir le cuspóirí an RTP agus i gcomhréir leis na forálacha ábhartha dlíthiúla, lena n-áirítear na forálacha a bhaineann le cosaint sonraí.
116. Ní choinneofar na sonraí sna comhaid náisiúnta níos faide ná mar a choinneofar sa Stór Lárnach iad.
117. Measfar gur mí-úsáid faoi dhlí náisiúnta gach Ballstáit a bheidh in úsáid sonraí nach gcomhlíonfaidh mír 1.
118. Ní fhéadfar an tAirteagal seo a fhorléiriú mar Airteagal lena gceanglaítear aon leasú teicniúil ar an Stór Lárnach. Féadfaidh na Ballstáit sonraí i gcomhréir leis an Airteagal seo a choinneáil ar a bpríacal féin agus is fúthu féin atá sé na costais a bhaineann leis sin a íoc agus na hacmhainní teicniúla a sholáthar.

Airteagal 42

Sonraí a chur in iúl do thríú tíortha nó d'eagraíochtaí idirnáisiúnta

Ní dhéanfar sonraí a phróiseálfar sa Stór Lárnach nó le linn scrúdú ar iarratais de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig tríú tír ná chuig eagraíocht idirnáisiúnta, ná ní chuirfear na sonraí sin ar fáil dóibh in aon chor.

Airteagal 43

Slándáil sonraí

119. Áiritheoidh an Ballstát atá freagrach slándáil na sonraí sula gcuirfear chuig an bPointe Iontrála Líonra iad agus fad a bheifear á gcur chuig an bPointe Iontrála Líonra. Áiritheoidh gach Ballstát slándáil na sonraí a gheobhaidh sé ón Stór Lárnach.
120. Glacfaidh gach Ballstát, i ndáil lena Chóras Náisiúnta féin, na bearta is gá, lena n-áirítear plean slándála, chun:
- (v) sonraí a chosaint go fisiciúil, lena n-áirítear trí phleananna teagmhasacha a dhéanamh chun bonneagar criticiúil a chosaint;
 - (w) rochtain a dhiúltú do dhaoine neamhúdaráithe ar shuiteálacha náisiúnta ina ndéanann an Ballstát oibríochtaí i gcomhréir le cuspóirí an RTP (seiceálacha ag an mbealach isteach chuig an tsuiteáil);
 - (x) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar bhaint neamhúdaráithe na meán sonraí (meán sonraí a rialú);
 - (y) iontráil neamhúdaráithe sonraí agus iniúchadh, modhnú nó scriosadh neamhúdaráithe sonraí pearsanta stóráilte a chosc (stóráil a rialú);
 - (z) cosc a chur ar phróiseáil neamhúdaráithe sonraí sa Stór Lárnach agus ar aon sonraí a próiseáladh sa Stór Lárnach a mhodhnú nó a scriosadh gan údarú (iontráil sonraí a rialú);
 - (aa) a áirithiú nach mbeidh rochtain ag na daoine a bhfuil údarú rochtana acu ar an Stór Lárnach ach ar na sonraí atá cumhdaithe faoina n-údarú rochtana, trí mheán aitheantas úsáideora atá indibhidiúil agus uathúil agus modhanna rochtana rúnda amháin (rochtain ar shonraí a rialú);
 - (bb) a áirithiú go gcruthóidh na húdaráis uile a mbeidh ceart rochtana ar an Stór Lárnach acu próifílí lena dtabharfar tuairisc ar fheidhmeanna agus ar fhreagrachtaí na ndaoine a bheidh údaráithe sonraí a iontráil, a leasú, a scriosadh, a cheadú agus a chuardach, agus go gcuirfear na próifílí sin ar fáil do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 52 gan mhoill arna iarraidh sin dóibh (próifílí pearsanra);
 - (cc) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a fháil amach cé na comhlachtaí ar féidir sonraí pearsanta a tharchur chucu trí threalamh cumarsáide sonraí a úsáid (cumarsáid a rialú);
 - (dd) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a fháil amach cén cineál sonraí a próiseáladh sa Stór Lárnach, cá huair a próiseáladh iad, cé a phróiseáil iad agus cad chuige ar próiseáladh iad (taifeadadh sonraí a rialú);
 - (ee) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar scriosadh neamhúdaráithe sonraí pearsanta le linn sonraí pearsanta a tharchur chuig an Stór Lárnach nó le linn iompair meán sonraí, go háirithe trí theicnící criptithe iomchuí (iompar a rialú);

- (ff) faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht na mbeart slándála dá dtagraítear sa mhír seo agus na bearta eagrúcháin is gá a dhéanamh maidir le faireachán inmheánach chun comhréireacht leis an Rialachán seo a áirithiú (féin-iniúcháireacht).

121. Déanfaidh an Ghníomhaireacht na bearta is gá chun na cuspóirí a atá leagtha amach i mír 2 a bhaint amach maidir le hoibriú an Stóir Lárnaigh, lena n-áirítear plean slándála a ghlacadh.

Airteagal 44

Dliteanas

122. Aon duine, nó aon Bhallstát, ar bhain damáiste dó mar thoradh ar oibríocht phróiseála neamhdhleathach nó mar thoradh ar aon ghníomh nach bhfuil ag luí leis an Rialachán seo, beidh sé i dteideal cúiteamh a fháil ón mBallstát atá freagrach as an damáiste a bhain dó. Déanfar an Stát sin a dhíolmhú óna dhliteanas, go hiomlán nó go páirteach, má chruthaíonn sé nach bhfuil sé freagrach as an imeacht ba chúis leis an damáiste.
123. Má dhéanann Ballstát aon fhaillí i gcomhlíonadh a chuid oibleagáidí faoin Rialachán seo a bheidh ina chúis damáiste don RTP beidh an Ballstát sin faoi dhliteanas i leith an damáiste sin, mura rud é nach ndearna agus a mhéid nach ndearna Ghníomhaireacht nó Ballstát eile atá rannpháirteach sa RTP bearta réasúnta chun cosc a chur ar an damáiste tarlú nó chun a thionchar a íoslaghdú.
124. Beidh éilimh ar chúiteamh in éadan Ballstáit as an damáiste dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2 faoi rialú ag forálacha dhlí náisiúnta an Bhallstáit atá ina chosantóir.

Airteagal 45

Taifid a choinneáil

125. Coinneoidh gach Ballstát mar aon leis an nGníomhaireacht taifid de na hoibríochtaí próiseála sonraí go léir laistigh den Stór Lárnach. Léireofar sna taifid sin an cuspóir atá le húsáid na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 23(1) agus in Airteagail 31 go dtí 33, an dáta agus an t-am, an cineál sonraí a tarchuireadh dá dtagraítear in Airteagal 25, in Airteagal 26 agus in Airteagail 28 go dtí 30, an cineál sonraí a úsáideadh i gcomhair iniúchta dá dtagraítear in Airteagail 31 go dtí 33 agus ainm an údarais a d'iontráil nó a d'aisghabh na sonraí. Chomh maith leis sin, coinneoidh gach Ballstát taifid de na comhaltaí foirne atá cuí-údraithe sonraí a iontráil nó a aisghabháil.
126. Ní fhéadfar na taifid sin a úsáid ach chun faireachán cosanta sonraí a dhéanamh ar inghlacthacht phróiseáil na sonraí agus chun slándáil sonraí a áirithiú. Úsáidfear bearta iomchuí chun na taifid a chosaint in éadan rochtana neamhúdraithe agus scriosfar na taifid sin bliain tar éis don tréimhse choinneála dá dtagraítear in Airteagal 33(1) a dhul in éag, mura mbeidh gá leo i gcomhair nósanna imeachta faireacháin arna dtosú cheana.

Airteagal 46

Féinfhaireachán

Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh gach údarás a bheidh i dteideal rochtain a bheith aige ar an Stóras Lárnach na bearta is gá chun an Rialachán seo a chomhlíonadh agus go gcomhoibreoidh siad, i gcás inar gá, leis an údarás maoirseachta.

Airteagal 47

Pionóis

Glacfaidh na Ballstáit na bearta is gá lena áirithiú go bhféadfar pionóis, a bheidh éifeachteach, comhréireach agus athchomhairleach, a ghearradh as aon mhí-úsáid a bhaint as sonraí a iontráladh sa Stór Lárnach, lena n-áirítear pionóis riaracháin agus/nó pionóis choiriúla i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.

CAIBIDIL X

Cearta an duine is ábhar do na sonraí agus faireachán

Airteagal 48

Ceart chun faisnéise

127. Cuirfidh an Ballstát atá freagrach iarratasóirí agus na daoine dá dtagraítear in Airteagal 25(4)(f) ar an eolas faoin méid seo a leanas:
- (f) céannacht an rialaitheora dá dtagraítear in Airteagal 52(4), lena n-áirítear a shonraí teagmhála;
 - (g) cuspóirí phróiseáil na sonraí sa RTP;
 - (h) catagóirí fhaighteoirí na sonraí;
 - (i) tréimhse choinneála na sonraí;
 - (j) go bhfuil bailiú na sonraí éigeantach chun an t-iarratas a scrúdú;
 - (k) go bhfuil sé de cheart ag an duine rochtain a fháil ar shonraí a bhaineann leis, agus a iarraidh go gceartófaí sonraí míchruinne a bhaineann leis nó go scriosfaí sonraí a bhaineann leis agus a próiseáladh go neamhdhleathach, lena n-áirítear an ceart faisnéis a fháil maidir leis na nósanna imeachta chun na cearta sin a fheidhmiú agus sonraí teagmhála na n-údarás maoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 52 (1), a éistfidh éilimh a bhaineann le cosaint sonraí pearsanta.
128. Tabharfar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 i scríbhinn don iarratasóir nuair a bhaileofar na sonraí ón bhfoirm iarratais agus ó na sonraí méarloirg dá dtagraítear in Airteagal 25(4), agus (5).

129. Soláthrófar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 do na daoine dá dtagraítear in Airteagal 25(4)(f) sna foirmeacha atá le síniú ag na daoine sin ina gcuirtear cruthúnas ar fáil maidir le cuireadh, urraíocht agus cóiríocht.

Cheal foirme den chineál sin arna síniú ag na daoine sin, soláthrófar an fhaisnéis i gcomhréir le hAirteagal 11 de Treoir 95/46/CE.

Airteagal 49

An ceart rochtain a fháil ar shonraí, sonraí a cheartú agus sonraí a scriosadh

130. Gan dochar don oibleagáid faisnéis eile a chur ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 12(a) de Treoir 95/46/CE, beidh sé de cheart ag aon duine go gcuirfí scéal chuige faoi na sonraí a bhaineann leis agus a bheidh taifeadta sa Stór Lárnach mar aon le scéal faoin mBallstát a tharchuir an fhaisnéis sin chuig an Stór Lárnach. Ní fhéadfaidh ach Ballstát rochtain den sórt sin a thabhairt ar shonraí. Taifeadfaidh gach Ballstát aon iarrataí ar rochtain den sórt sin.
131. Féadfaidh aon duine a iarraidh go gceartófaí sonraí a bhaineann leis atá míchruinn agus go scriosfaí sonraí a taifeadadh go neamhdhleathach. Déanfaidh an Ballstát a tharchuir na sonraí an ceartú agus an scriosadh gan mhoill, i gcomhréir lena chuid dlíthe, rialachán agus nósanna imeachta.
132. Más chuig Ballstát, seachas an Ballstát atá freagrach, a dhéantar an t-iarratas dá bhforáiltear i mír 2, déanfaidh údaráis an Bhallstáit ar cuireadh an iarraidh isteach chuige teagmháil le húdaráis an Bhallstáit atá freagrach laistigh de 14 lá. Déanfaidh an Ballstát atá freagrach cruinneas na sonraí agus dlíthiúlacht na próiseála orthu sa Chóras Lárnach a sheiceáil laistigh de mhí amháin.
133. Má thagann sé chun solais go bhfuil sonraí atá ar taifead sa Stór Lárnach míchruinn nó gur taifeadadh iad go neamhdhleathach, ceartóidh nó scriosfaidh an Ballstát atá freagrach na sonraí i gcomhréir le hAirteagal 35(2) agus (3). Dearbhóidh an Ballstát atá freagrach i scríbhinn gan mhoill don duine lena mbaineann go bhfuil beart déanta aige chun na sonraí a bhaineann leis an duine sin a cheartú nó a scriosadh.
134. Mura n-aontaíonn an Ballstát atá freagrach go bhfuil sonraí a taifeadadh sa Stór Lárnach míchruinn nó gur taifeadadh go neamhdhleathach iad, míneoidh sé i scríbhinn gan mhoill don duine lena mbaineann cad chuige nach bhfuil sé sásta na sonraí sin a bhaineann leis a cheartú nó a scriosadh.
135. Cuirfidh an Ballstát atá freagrach faisnéis ar fáil don duine lena mbaineann, ag míniú na gcéimeanna is féidir leis a thabhairt mura nglacfaidh sé leis an míniú a tugadh. Áireofar san fhaisnéis sin an chaoi le caingean a thabhairt nó le gearán a dhéanamh os comhair údaráis inniúla nó chúirteanna an Bhallstáit sin, agus aon chúnamh, lena n-áirítear cúnaimh ó údaráis mhaoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 52, atá ar fáil i gcomhréir le dlíthe, rialacháin agus nósanna imeachta an Bhallstáit sin.

Airteagal 50

Comhar chun cearta cosanta sonraí a áirithiú

136. Comhoibreoidh na Ballstáit go gníomhach chun na cearta a leagtar síos in Airteagal 49(2) agus (3) a fhorghníomhú.
137. I ngach Ballstát, ach é sin a iarraidh air, cuideoidh an t-údarás maoirseachta leis an duine lena mbaineann, agus cuirfidh sé comhairle air, maidir lena cheart sonraí a bhaineann leis i gcomhréir le hAirteagal 28(4) de Treoir 95/46/CE a cheartú nó a scriosadh.
138. Chuige sin, comhoibreoidh údarás maoirseachta an Bhallstáit atá freagrach agus a tharchuir na sonraí le húdaráis mhaoirseachta na mBallstát ar cuireadh an t-iarratas isteach chucu.

Airteagal 51

Leigheasanna

139. I ngach Ballstát, beidh sé de cheart ag aon duine caingean a thabhairt nó gearán a dhéanamh os comhair údarás inniúil maille le leigheas éifeachtach a fháil os comhair coiste de chuid an Bhallstáit sin a dhiúltaigh ceart rochtana ar na sonraí a bhain leis an duine sin, nó an ceart na sonraí sin a cheartú nó a scriosadh, dá bhforáiltear in Airteagal 49(1) agus (2).
140. Beidh cúnamh ar fáil ó na húdaráis mhaoirseachta i gcaitheamh na n-imeachtaí sin.

Airteagal 52

Maoirseacht ag an Údarás Maoirseachta Náisiúnta

141. Déanfaidh an t-údarás maoirseachta faireachán ar dlíthiúlacht phróiseáil na sonraí pearsanta, dá dtagraítear in Airteagail 22(1) agus arna déanamh ag an mBallstát i gceist, lena n-áirítear tarchur na sonraí sin chuig an Stór Lárnach agus uaidh.
142. Áiritheoidh an t-údarás maoirseachta go ndéanfar iniúchadh ar na hoibríochtaí próiseála sonraí sa Chóras Náisiúnta i gcomhréir le caighdeáin iniúcháireachta idirnáisiúnta ábhartha gach ceithre bliana ar a laghad.
143. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh a dhóthain acmhainní ag an údarás maoirseachta chun na cúraimí a chuirtear air faoin Rialachán seo a chomhlíonadh.
144. Maidir le próiseáil sonraí pearsanta sa RTP, ainmneoidh gach Ballstát an t-údarás a mheasfar a bheith ina rialaitheoir i gcomhréir le hAirteagal 2(d) de Treoir 95/46/CE agus ar údarás é a mbeidh freagracht láir air as sonraí an Bhallstáit sin a phróiseáil. Cuirfidh gach Ballstát in iúl don Choimisiún cé hé an t-údarás sin.
145. Soláthróidh gach Ballstát aon fhaisnéis a iarrann na húdaráis maoirseachta agus, go háirithe, aon fhaisnéis maidir leis na gníomhaíochtaí a rinneadh i gcomhréir le hAirteagal 39 agus Airteagal 40(1), tabharfaidh rochtain dóibh ar na liostaí dá

dtagraítear in Airteagal 39(1)(c) agus ar a dtaifid dá dtagraítear in Airteagal 45 agus ceadóidh rochtain dóibh tráth ar bith ar gach áitreabh dá cuid.

Airteagal 53

Maoirseacht ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí

146. Seiceálfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go ndéanfar gníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta na Gníomhaireachta i gcomhréir leis an Rialachán seo. Beidh feidhm ag na dualgais agus ag na cumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 46 agus in Airteagal 47 de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 dá réir.
147. Áiritheoidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go ndéanfar iniúchadh ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta na Gníomhaireachta i gcomhréir le caighdeán iniúchóireachta idirnáisiúnta ábhartha gach ceithre bliana ar a laghad. Seolfar tuarascáil ar an iniúchadh sin chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig an nGníomhaireacht, chuig an gCoimisiún agus chuig na húdaráis mhaoirseachta. Tabharfar deis don Gníomhaireacht barúlacha a nochtadh sula nglacfar an tuarascáil.
148. Soláthróidh an Gníomhaireacht faisnéis a iarrann an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, tabharfaidh sí rochtain dó ar gach doiciméad agus ar na taifid dá dtagraítear in Airteagal 45(1) agus ceadóidh sí dó rochtain a bheith aige ar gach áitreabh dá cuid, tráth ar bith.

Airteagal 54

Comhar idir na hÚdaráis Mhaoirseachta Náisiúnta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí

149. Agus iad araon ag feidhmiú laistigh de raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, comhoibreoidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go gníomhach laistigh de chreat a gcuid freagrachtaí, agus áiritheoidh siad go ndéanfar maoirseacht chomhordaithe ar an RTP.
150. Déanfaidh siad, agus iad araon ag feidhmiú laistigh de raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, faisnéis ábhartha a mhalartú, cabhróidh siad le chéile chun iniúchtaí agus cigireachtaí a dhéanamh, scrúdóidh siad deacrachtaí maidir le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm an Rialacháin seo, déanfaidh siad staidéar ar fhadhbanna a bhaineann le feidhmiú maoirseachta neamhspleáiche nó le feidhmiú chearta an duine lena mbaineann na sonraí, tarraingeoidh siad suas tograí comhchuibhithe i gcomhair comhréiteach ar aon fhadhbanna, agus cuirfidh siad feachtas faoi chearta cosanta sonraí chun cinn, de réir mar is gá.
151. Chuige sin tiocfaidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí le chéile dhá uair sa bhliain ar a laghad. Is é an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a íocfaidh costais cruinnithe den sórt sin. Glacfar rialacha nós imeachta ag an gcéad chruinniú. Déanfar modhanna oibre eile a fhorbairt i gcomhpháirtíocht, de réir mar is gá.

152. Cuirfear comhthuarascáil gníomhaíochta chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig an nGníomhaireacht gach dara bliain. Sa tuarascáil sin beidh caibidil ó gach Ballstát arna hullmhú ag údarás maoirseachta an Bhallstáit sin.

CAIBIDIL XI

Forálacha Críochnaitheacha

Airteagal 55

Tarchur a thosú

153. Cuirfidh gach Ballstát in iúl don Choimisiún go bhfuil na socruithe teicniúla agus na socruithe dlíthiúla is gá déanta aige chun na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 22(1) a tharchur chuig an Stór Lárnach.
154. Cuirfidh an Gníomhaireacht in iúl don Choimisiún go bhfuil na socraithe teicniúla riachtanacha dá dtagraítear in Airteagal 38(1) déanta aige.

Airteagal 56

Oibríochtaí a thosú

Cinnfidh an Coimisiún an dáta a thosóidh an RTP ag feidhmiú, nuair:

- (gg) a bheidh na bearta dá dtagraítear in Airteagal 37(1) agus (2) glactha;
- (hh) a bheidh sé curtha in iúl ag na Ballstáit don Choimisiún, tar éis do na socruithe teicniúla bheith bailithe, go ndearna siad na socruithe teicniúla agus dlíthiúla riachtanacha chun na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 22(1) chuig an Stór Lárnach;
- (ii) a bheidh sé dearbhaithe ag an nGníomhaíocht gur cuireadh i gcrích tástáil chuimsitheach ar an Stór Lárnach dá bhforáiltear in Airteagal 38(1), agus;
- (jj) a bheidh sé curtha in iúl ag an nGníomhaireacht don Choimisiún go bhfuil an Stór Lárnach réidh le hoibríochtaí a thosú.

Airteagal 57

An nós imeachta coiste

155. Beidh coiste de chúnamh ag an gCoimisiún. Coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa choiste sin.
156. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 58

Leasuithe ar na hIarscríbhinní

Beidh sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh de réir Airteagal 59 den Rialachán seo:

Airteagal 59

Tarmligean a fheidhmiú

157. Tabharfar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh faoi réir na gcoinníollacha atá leagtha síos san Airteagal seo.
158. Tabharfar tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 10(2) agus Airteagal 58 ar feadh tréimhse neamhchinntithe ón X.X.201X (Dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo).
159. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 10(2) agus Airteagal 58 a aisghairm tráth ar bith. Cuirfidh Cinneadh cúlghairme deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Tiocfaidh sé i bhfeidhm an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta níos déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
160. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra ina leith go comhuaineach do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle.
161. Tiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlacfar de bhun Airteagal 10(2) agus Airteagal 58 i bhfeidhm ach amháin má chuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle ina choinne laistigh de thréimhse dhá mhí ó chuirfear Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle ar an eolas faoin ngníomh sin nó, sula rachaidh an tréimhse sin in éag, má tá sé curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa agus ag an gComhairle araon nach gcuirfidh siad ina choinne. Cuirfear síneadh dhá mhí leis an tréimhse sin ar thionscnamh ó Pharlaimint na hEorpa nó ón gComhairle.

Airteagal 60

Fógra a thabhairt

162. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi na nithe seo a leanas:
 - (kk) an fhoirm náisiúnta do chruthúnas ar urraíocht agus/nó ar chóiríocht phríobháideach dá dtagraítear in Airteagal 9(5) más infheidhme;
 - (ll) an t-údarás a mheasfar a bheith ina rialaitheoir dá dtagraítear in Airteagal 52(4);
 - (mm) na socruithe teicniúla agus dlíthiúla riachtanacha dá dtagraítear in Airteagal 56.
163. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Ghníomhaireacht faoi na nithe seo a leanas:

- (nn) údarais inniúla a bhfuil rochtain acu sonraí dá dtagraítear in Airteagal 23 iontráil, a leasú, a scriosadh, a cheadú nó a chuardach;
 - (oo) sonraí staidrimh arna dtiomsú i gcomhréir le hAirteagal 18(5) agus Iarscríbhinn V.
164. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht fógra don Choimisiún go ndearna sé na socrúithe teicniúla riachtanacha agus go bhfuil an Stór Lárnach réidh le hoibríochtaí a thosú.
 165. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis a dtugtar fógra fúithi de bhun mhír 1(a) ar fáil do na Ballstáit agus don phobal trí fhoilseachán leictreonach a thabharfar cothrom le dáta go leanúnach.
 166. Tabharfaidh an Bhulgáir, an Chipir agus an Rómáin fógra don Choimisiún laistigh de 10 lá oibre an ceart aithint a thabhairt go haontaobhach do bhallraíocht RTP an taistealaí chláráithe atá le leas a bhaint as éascú seiceálacha teorann ag a dteorainneacha seachtracha. Foilseoidh an Coimisiún an fhaisnéis a fuarthas ón na Ballstáit sin in *Irish Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 61

Grúpa Comhairleach

Cuirfidh Grúpa Comhairleach saineolas maidir leis an RTP ar fáil don Ghníomhaireacht go háirithe i gcomhthéacs ullmhú a cláir oibre bhliantúil agus a tuarascála bliantúla gníomhaíochta.

Airteagal 62

Oiliúint

Is í an Ghníomhaireacht a dhéanfaidh cúraimí maidir le hoiliúint ar úsáid theicniúil an Stóir Lárnaigh.

Airteagal 63

Faireachán agus meastóireacht

167. Áiríteoidh an Ghníomhaireacht go mbeidh nósanna imeachta ann chun faireachán a dhéanamh ar fheidhmiú an Stóir Lárnaigh de réir cuspóirí a bhaineann le haschur, cost-éifeachtúlacht, slándáil agus cáilíocht seirbhíse.
168. Chun críocha na cothabhála teicniúla, beidh rochtain ag an nGníomhaireacht ar an bhfaisnéis is gá maidir leis na hoibríochtaí próiseála arna ndéanamh sa Stór Lárnach.
169. Dhá bhliain tar éis don RTP dul i mbun oibríochta agus gach re bliain ina dhiaidh sin, cuirfidh an Ghníomhaireacht tuarascáil ar fheidhmiú teicniúil an RTP lena n-áirítear a shlándáil, faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, agus an Choimisiún.
170. Trí bliana tar éis don RTP dul i mbun oibríochta, agus gach ceithre bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht fhoriomlán ar an RTP. Cumhdóidh an mheastóireacht fhoriomlán sin scrúdú ar na torthaí a fuarthas de réir na gcuspóirí, agus measúnú ar bhailíocht leantach na bunréasúnachta, ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo maidir leis an RTP, slándáil an RTP, cur chun feidhme, bailiú agus

úsáid sonraí bithmhéadracha, comhlíonadh rialacha maidir le cosaint sonraí agus eagrú na nósanna imeachta a bhaineann le cur i bhfeidhm agus eisiúint dearbhán. Tarchuirfidh an Coimisiún an mheastóireacht chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle. Beidh tograí iomchuí chun an Rialachán seo a leasú ag gabháil leis an tuarascáil i gcás inar gá.

171. Tabharfaidh na Ballstáit an fhaisnéis is gá don Ghníomhaireacht agus don Choimisiún chun na tuarascálacha dá dtagraítear i mír 3 agus i mír 4 a dhreachtú de réir na bparaiméadar atá réamhshainithe ag an nGníomhaireacht agus ag an gCoimisiún faoi seach.
172. Soláthróidh an Ghníomhaireacht an fhaisnéis is gá don Choimisiún chun na meastóireachtaí foriomlána dá dtagraítear i mír 4 a dhéanamh.

Airteagal 64

Teacht i bhfeidhm agus infheidhmeacht

173. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
174. Beidh feidhm aige ón dáta dá dtagraítear sa chéad mhír d'Airteagal 56.
175. Beidh feidhm ag Airteagail 37, 38, 39, 43, 55, 56, 57, 58, 59 agus 60 ón dáta dá dtagraítear i mír 1 ar aghaidh.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Parlaimint na hEorpa,
an tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle,
an tUachtarán*

IARSCRÍBHINN I



AN FHOIRM IARRATAIS CHOMHCUIBHITHE⁴⁰

Iarratas ar

Chlár do Thaistealaithe Cláraithe

1. Sloinne (x)			D'ÚSÁID OIFIGIÚIL:
2. Sloinne breithe (sloinne nó sloinnte roimhe sin) (x)			Dáta an iarratais:
3. Céadainm (nó céadainmneacha) (Ainm (ainmneacha) baiste) (x)			Uimhir an iarratais:
4. Dáta breithe (lá-mí-bliain)	5. Áit bhreithe 5a. Tír bhreithe	6. Náisiúntacht i láthair na huaire 6a. Náisiúntacht nuair a rugadh, más difriúil:	Áit ar taisceadh an t-iarratas Ambasáid/consalacht
7. Inscne ☐ Fireann ☐ Baineann ☐ Neamhshonraithe	8. Stádas sibhialta ☐ Singil ☐ Pósta ☐ Scartha ☐ Colscartha ☐ Baintreach mná nó fir ☐ Eile (sonraigh é, le do thoil)		☐ An tIonad Comhchoiteann Iarratas ☐ Pointe trasnaithe teorann
9. I gcás na mionaoiseach: Sloinne, céadainm, seoladh (murab é seoladh an iarratasóra é) agus náisiúntacht an údarais tuismitheora/an chaomhnóra dhleathaigh			Ainm:
10. Cén cineál doiciméid taistil atá agat: ☐ Gnáthphas ☐ Pas Taidhleoireachta ☐ Pas seirbhíse ☐ Pas Oifigiúil ☐ Pas speisialta ☐ Doiciméad taistil eile (sonraigh é, le do thoil)			Comhad á láimhseáil ag: Doiciméid tacaíochta:
11. Uimhir an doiciméid taistil	12. Dáta eisiúna	13. Bailí go dtí	14. Arna eisiúint ag
15. Seoladh baile agus seoladh ríomhphoist an iarratasóra		Uimhir theileafóin nó uimhreacha teileafóin	
16. An bhfuil cónaí ort i dtír nach tír na náisiúntachta atá agat i láthair na huaire ☐ Níl ☐ Tá. Cead cónaithe nó a chothrom _____ Uimh. _____ Bailí go dtí			☐ Doiciméad taistil ☐ Cóir mhaireachtála ☐ Cuireadh ☐ Modh iompair ☐ Eile:

⁴⁰

Ní gá lógó don Iorua, don Íoslainn, don Eilvéis ná do Lichtinstéin.

* 17. Slí bheatha faoi láthair agus fad thréimhse na fostaíochta	
* 18. Fostóir agus seoladh agus uimhir theileafóin an fhostóra. I gcás mac léinn, ainm agus seoladh na hinstitiúide oideachais.	Cinneadh:
19. Príomhchuspóirí na dturas:	☐ Diúltaithe
☐ Turasóireacht ☐ Gnó ☐ Cuairt ar theaghlach nó ar chairde ☐ Cultúr ☐ Spórt ☐ Cuairt oifigiúil ☐ Cúiseanna leighis ☐ Staidéar ☐ Eile (sonraigh é le do thoil)	☐ Tugtha
	Bailí:
	Ó Go dtí

*Ní dhéanfaidh baill teaghlaigh de chuid shaoránaigh an AE, an LEE nó CH (céile, leanbh nó sinsear cleithiúnach) na codanna atá marcáilte le * a chomhlánú, nuair a bheidh a gceart chun saorghluaiseachta á fheidhmiú acu. Soláthróidh baill teaghlaigh de chuid shaoránaigh an AE, an LEE nó CH doiciméid chun a ngaol a chruthú agus líonfaidh siad isteach codanna Uimh. 25 agus uimh 26.

(x) Ba cheart fearainn 1-3 a chomhlánú de réir na sonraí sa doiciméad taistil.

20. An bhfuil víosa bailí de chuid Schengen agat?	
☐ Níl _____ ☐ Tá. Dáta/dátaí bailíochta ó _____ go dtí _____ Uimhir aitheantais an víosa:	
21. Ar bailíodh méarloirg cheana chun críocha iarratas a dhéanamh ar an gClár do Thaistealaithe Cláraithe.	
☐ Níor bailíodh [.....] ☐ Bailíodh. [.....] Dáta, más eol	
*22. Sloinne agus céadainm an duine nó na ndaoine sa Bhallstát nó sna Ballstáit a bhfuil cuireadh á thabhairt aige nó acu. Murab infheidhme, tabhair ainm an óstáin nó na n-óstán nó na cóiríochta sealadaí sa Bhallstát nó sna Ballstáit	
Seoladh agus seoladh ríomhphoist an duine(na ndaoine) a thug cuireadh duit/an óstáin(na n-óstán)/na cóiríochta sealadaí	Teileafón agus facs
*23. Ainm agus seoladh na cuideachta/na heagraíochta a thug cuireadh duit	Teileafón (agus facs) na cuideachta/na heagraíochta
Sloinne, céadainm, seoladh,teileafón, facs, agus seoladh ríomhphoist an teagmhálaí sa chuideachta nó san eagraíocht:	

*24. Cé a íocfaidh na costais taistil agus maireachtála i rith thréimhse fanachta an iarratasóra?		
☐ an t-iarratasóir féin	☐ urraitheoir (óstach, cuideachta, eagraíocht), sonraigh le do thoil [...] ☐ déantar tagairt dó i bhfearann 18 nó 19 [...] ☐ eile (sonraigh, le do thoil)	
Modh cothabhála ☐ Airgead tirim ☐ Seiceanna taistil ☐ Cárta creidmheasa ☐ Cóiríocht réamhíoctha ☐ Iompar réamhíoctha ☐ Eile (sonraigh, le do thoil)	Modh cothabhála ☐ Airgead tirim ☐ Cóiríocht a chuirtear ar fáil ☐ Na costais uile i rith na thréimhse/tréimhsí fanachta á gclúdach ☐ Iompar réamhíoctha ☐ Eile (sonraigh, le do thoil)	
25. Sonraí pearsanta an bhaill teaghlaigh ar saoránach den AE, den LEE nó den CH é.		
Sloinne		Céadainm (céadainmneacha)
Dáta breithe	Náisiúntacht	Uimhir an doiciméid taistil nó an chárta aitheantais
Seoladh	Teileafón	Seoladh ríomhphoist
26. Gaol teaghlaigh le saoránach den AE, den LEE nó den CH ☐ céile ☐ mac nó iníon ☐ garmhac nó gariníon ☐ sinsear cleithiúnach		
27. Áit agus dáta	28. Síniú (do mhionaoisigh, síniú an údaráis tuismitheora/an chaomhnóra dhleathaigh)	

Tuigim nach n-aisíoctar an táille iarratais don RTP faoi dhálaí ar bith.

Tuigim gur gá dom árachas liachta taistil leordhóthanach a bheith agam do mo chéad thréimhse fanachta agus d'aon chuairteanna eile ina dhiaidh sin ar chríoch na mBallstát.

Is eol dom an méid seo a leanas agus glacaim leis: tá bailiú na sonraí a cheanglaítear leis an bhfoirm iarratais seo agus tógáil méarlorg, más infheidhme, ina gcuid shainordaitheach den scrúdú ar an iarratas ar Chlár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP). Cuirfear aon sonraí pearsanta a bhaineann liom agus atá le feiceáil ar an bhfoirm iarratais ar RTP, chomh maith le mo mhéarloirg, ar fáil d'údaráis ábhartha na mBallstát agus próiseálfaidh na húdaráis sin iad, chun críocha Cinneadh a dhéanamh faoi m'iarratas ar RTP.

Déanfar na sonraí sin chomh maith le sonraí maidir leis an gCinneadh arna dhéanamh faoi m'iarratas nó maidir le Cinneadh cé acu a chúlghairfear rochtain ar an RTP nó a fhadófar é, déanfar iad a cheadú agus a stóráil sa Stór Lárnach ar feadh uastréimhse cúig bliana, agus beidh rochtain ag údaráis inniúla víosaí nó teorann orthu le linn na tréimhse sin. Seo a leanas údarás an Bhallstáit atá freagrach as na sonraí a phróiseáil: [...].

Is eol dom go bhfuil sé de cheart agam fógra a fháil, in aon cheann de na Ballstáit, faoi na sonraí a bhaineann liom agus atá ar taifead sa Stór Lárnach agus faoin mBallstát a tharchuir na sonraí sin, agus iarraidh a dhéanamh go gceartófaí aon sonraí a bhaineann liom nach bhfuil beacht agus go scriosfaí aon sonraí a taifeadadh go mídhleathach. Arna iarraidh sin go sainráite dom, cuirfidh an t-údarás consalach a mbeidh m'iarratas á phróiseáil aige in iúl dom an bealach a bhféadfadh mé an ceart atá agam a fheidhmiú chun na sonraí pearsanta a bhaineann liom a sheiceáil agus chun go gceartófar nó go scriosfar iad, lena n-áirítear na réitigh ghaolmhara atá ann i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit lena mbaineann. Éistfidh údarás maoirseachta an Bhallstáit sin *[sonraí teagmhála]* éilimh a bhaineann le cosaint sonraí pearsanta.

Dearbhaím go bhfuil na sonraí uile atá tugtha agam cruinn agus iomlán a mhéid is eol dom. Tuigim go mbeidh sé de thoradh ar aon ráiteas bréagach go ndiúltófar m'iarratas nó go gcúlghairfear an rochtain ar RTP a eisíodh cheana agus go bhféadfadh sé go ndlífi ionchúiseamh a dhéanamh orm faoi dhlí an Bhallstáit atá ag déileáil leis an iarratas.

Glacaim mar chúram orm críoch na mBallstát a fhágáil in am trátha.

Áit agus dáta	Síniú Síniú (do mhionaoisigh, síniú an údaráis tuismitheora/an chaomhnóra dhleathaigh):
---------------	---

IARSCRÍBHINN II

LIOSTA NEAMH-UILEGHABÁLACH DE DHOICIMÉID TACAÍOCHTA

Féadfaidh na doiciméid seo a leanas a bheith i measc na ndoiciméad tacaíochta dá dtagraítear in Airteagal 9 agus a bheidh le tíolacadh ag iarratasóirí ar an gclár do thaistealaithe cláraithe:

176. Doiciméadacht a bhaineann le cuspóir na dturas

(1) i gcás turas gnó:

- (a) cuireadh ó chuideachta nó ó údarás freastal ar chruinnithe, ar chomhdhálacha nó ar imeachtaí a bhaineann le trádáil, le tionscal nó leis an obair;
- (b) doiciméid eile a léiríonn gurb ann do chaidreamh trádála nó do chaidreamh chun críocha oibre;
- (c) doiciméid lena dtugtar cruthúnas ar ghníomhaíochtaí gnó na cuideachta;
- (d) doiciméid lena gcruthaítear [stádas][staid] fostaíochta an iarratasóra sa chuideachta.

(2) i gcás turas a dtugtar fúthu chun críocha an staidéir nó chun críocha cineálacha eile oiliúna:

- (a) deimhniú go bhfuil an t-iarratasóir ar an rolla in institiúid teagaisc chun freastal ar chúrsaí gairmiúla nó ar chúrsaí teoiriciúla i réimse na bunoiiliúna agus na hardoiiliúna;
- (b) cártaí mic léinn nó deimhnithe i leith na gcúrsaí a bhfreastalófar orthu;

(3) i gcás turas a dtugtar fúthu chun críocha turasóireachta nó ar chúiseanna príobháideacha:

- (a) doiciméid maidir le lóistín (lóistíní):
 - (i) cuireadh ón óstach más ag fanacht le hóstach a bheifear;
 - (ii) doiciméad ón mbunaíocht atá le lóistín a chur ar fáil nó aon doiciméad iomchuí eile ina léirítear an chóiríocht atá beartaithe;
- (b) doiciméid a bhaineann leis an gcúrsa taistil:
 - (i) dearbhú na n-áirithintí a rinneadh i rith na bliana deiridh nó aon doiciméad iomchuí eile ina léirítear an turas (na turais) atá beartaithe agus/nó atá déanta.

(4) i gcás turas a dtugtar fúthu chun críocha imeachtaí polaitiúla, eolaíochta, cultúrtha, spóirt nó creidimh nó ar chúiseanna eile:

- (a) cuireadh/cuirí, clárúcháin nó cláir ina luaitear (aon uair is féidir é) ainm na heagraíochta óstaí agus fad na tréimhse fanachta/na dtréimhsí fanachta nó aon doiciméad iomchuí eile lena sonraítear cuspóir na cuairte (na gcuairteanna).
- (5) i gcás turas de chuid toscaireachtaí oifigiúla a mbeidh páirt á glacadh acu, de bhun cuiridh oifigiúil arna dtabhairt do rialtas an tríú tír lena mbaineann, i gcrúinnithe, i gcomhairliúcháin, in idirbheartaíocht nó i gcláir um malartú, nó in imeachtaí a reáchtálfadh eagraíochtaí idir-rialtasacha ar chríoch Ballstáit:
- (a) litir arna heisiúint ag údarás de chuid an tríú tír lena mbaineann, lena ndearbhaítear gur ball é an t-iarratasóir den toscaireacht oifigiúil atá ag taisteal chuig Ballstát chun páirt a ghlacadh sna himeachtaí thuasluaite, maille le cóip den chuireadh oifigiúil (de na cuirí oifigiúla);
177. Doiciméadacht lenar féidir measúnú a dhéanamh ar an rún atá ag an iarratasóir imeacht as críoch na mBallstát:
- (a) cruthúnas go bhfuil an chóir airgeadais ag an iarratasóir sa tír ina bhfuil cónaí air;
 - (b) cruthúnas go bhfuil sé fostaithe: ráitis bhainc;
 - (c) cruthúnas maidir le maoin eastáit réadaigh;
 - (d) cruthúnas go bhfuil an t-iarratasóir imeasctha sa tír ina bhfuil cónaí air: naisc teaghlaigh; stádas gairmiúil.
178. Doiciméadacht maidir le staid teaghlaigh an iarratasóra
- (a) toiliú na dtuismitheoirí (nuair nach lena thuismitheoirí a bheidh an mionaoiseach ag taisteal);
 - (b) cruthúnas go bhfuil nasc teaghlaigh aige leis an óstach a bhfuil cuireadh á thabhairt aige.
 - (c) cead cónaithe

IARSCRÍBHIN III

TÁILLE CLÁRÚCHÁIN

179. Íocfaidh iarratasóirí táille clárúcháin EUR 20.
180. Má dhéantar an t-iarratas ar RTP a phróiseáil ag an am céanna a phróiseáiltear an t-iarratas ar víosa dul isteach iolrach, íocfaidh an t-iarratasóir táille EUR 10.

IARSCRÍBHIN IV



FOIRM CHAIGHDEÁNACH LE HAGHAIDH FÓGRA A THABHAIRT FAOI DHIÚLTÍÚ NÓ FAOI CHÚLGHAIRM NA ROCHTANA AR CHLÁR DO THAISTEALAITHE CLÁRAITHE AGUS CÚISEANNA A THABHAIRT LEIS AN DIÚLTÍÚ NÓ LEIS AN GCÚLGHAIRM SIN⁴¹

DIÚLTÍÚ/CÚLGHAIRM

Ainm agus sloinne _____,

☐ Ambasáid/Ard-Chonsalacht/Consalacht/Ionad Coiteann Iarratas an/na
_____ i/in/sa _____;

☐ Tá údarás teorann an/na _____ [ainm an phointe trasnaithe teorann agus na tíre].

tar éis

☐ scrúdú a dhéanamh ar d'iarratas;

☐ scrúdú a dhéanamh ar do rochtain ar an gClár do Thaistealaithe Cláraithe, uimhir: _____, a tugadh: _____ [dáta/mí/bliain].

☐ Diúltaíodh rochtain ar an RTP ☐ Cúlghaireadh rochtain ar an RTP

Is ar an gcúis/na cúiseanna seo a leanas a rinneadh an cinneadh:

1. ☐ Níl cead cónaithe bailí/cárta cónaithe bailí más infheidhme nó víosa mar a cheanglaítear i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 539/2001 ón gComhairle, Márta 2001 agat
2. ☐ thíolaic tú doiciméad bréagach/góchumtha/brionnaithe
3. ☐ níor thug tú cruthúnas ar an riachtanas nó ar an rún taisteal go minic agus/nó go rialta nó níor thug tú údar maith leis;
4. ☐ níor tugadh údar maith le cuspóir ná cúinsí na tréimhse fanachta (na dtréimhsí fanachta) a beartaíodh

⁴¹ Ní gá lógó don Iorua, don Íoslainn, don Eilvéis ná do Lichtinstéin.

5. ☐ níor thug tú cruthúnas do staid eacnamaíoch sa tír thionscnaimh nó sa tír a bhfuil cónaí ort inti nó níor thug tú cruthúnas go bhfuil cóir mhaireachtála leordhóthanach agat, le haghaidh fhad na tréimhse (na dtréimhsí) fanachta atá beartaithe nó chun filleadh ar an tír thionscnaimh nó ar an tír a bhfuil cónaí ort inti nó níl tú in inmhe an chóir sin a fháil go dleathach.
6. ☐ tá an uastréimhse fanachta údaraithe i gcríoch na mBallstát sáraithe agat roimhe seo agus níor thug tú cruthúnas ar d'ionracas agus ar d'iontaofacht
7. ☐ tá foláireamh eisithe i gCóras Faisnéise Schengen (SIS) chun críche cead isteach a dhiúltú ag(sonraigh an Ballstát)
8. ☐ measann ceann amháin nó níos mó de na Ballstáit gur bagairt tú don bheartas poiblí, don tslándáil inmheánach, don tsláinte phoiblí faoi mar atá sé sainmhínithe in Airteagal 2(19) de Chód Teorainneacha Schengen nó do chaidreamh idirnáisiúnta Ballstáit amháin nó níos mó.
9. ☐ níorbh iontaofa an fhaisnéis a cuireadh isteach maidir leis an údar a tugadh i leith chuspóir agus chúinsí na tréimhse fanachta a beartaíodh.
10. ☐ níorbh fhéidir do rún críoch na mBallstát a fhágáil in am trátha a fhíorú.
11. ☐ D'iarr an Taistealaí Cláraithe cúlghairm⁴².

Nótaí:

Nótaí: Féadfaidh an duine lena mbaineann achomharc a dhéanamh i gcoinne an chinneadh rochtain ar Chlár do Thaistealaithe Cláraithe a dhiúltú nó a chúlghairm, achomharc dá bhforáiltear sa dlí náisiúnta agus in Airteagal 47(1) den Chairt. Faigheann an duine lena mbaineann cóip den doiciméad seo (ní mór do gach Ballstát na tagairtí don dlí náisiúnta agus don nós imeachta maidir leis an gceart achomhairc a shonrú, lena n-áirítear an t-údarás inniúil ar féidir achomharc a thaisceadh leis, mar aon leis an teorainn ama chun achomharc dá sórt a thaisceadh).

Dáta agus stampa na hambasáide/na hard-chonsalachta/na consalachta/an údaráis teorann/údarás inniúil eile.

Síniú an duine lena mbaineann⁴³

⁴² Níl cealú ar an gcúis seo faoi réir an chirt achomhairc.

⁴³ Má cheanglaítear é sin leis an dlí náisiúnta.

IARSCRÍBHIN V

STAITISTICÍ BLIANTÚLA AR AN gCLÁR DO THAISTEALAITHE CLÁRAITHE

Sonraí a bheidh le cur faoi bhráid an Choimisiúin maidir le gach suíomh i gcás ina n-eiseoidh Ballstáit aonair víosaí laistigh den spriocdháta a leagtar amach in Airteagal 18:

- An méid iomlán a chuir isteach ar rochtain
- An méid iomlán ar tugadh rochtain dóibh
- An méid iomlán ar diúltaíodh rochtain dóibh
- An méid iomlán ar cúlghaireadh a rochtain
- An méid iomlán a chuir isteach ar rochtain, ar tugadh rochtain dóibh, ar diúltaíodh dóibh, ar cúlghairmeadh a rochtain nó ar síníodh an rochtain i gcás náisiúnaithe tríú tíortha a raibh víosa acu
- An méid iomlán a chuir isteach ar rochtain, ar tugadh rochtain dóibh, ar diúltaíodh rochtain dóibh, ar cúlghairmeadh a rochtain nó ar síníodh an rochtain i gcás náisiúnaithe tríú tíortha nach raibh víosa acu
- Meán-am an chláraithe
- Am próiseála ag an bpointe trasnaithe teorann
- Ráta infhaighteachta an Stóir Lárnaigh
- Rátaí earráidí e.g. FTE, meaitseáil bhréagach etc.

Rialacha ginearálta maidir le sonraí a chur isteach:

- Tiomsófar na sonraí don bhliain iomlán roimhe sin in aon chomhad amháin.
- Soláthrófar na sonraí agus an teimpléad comhchoiteann (arna sholáthar ag an nGníomhaireacht á úsáid).
- Beidh sonraí ar fáil don phointe trasnaithe teorann aonair agus do na suímh aonair ina ndéanann an Ballstát lena mbaineann iarratais ar RTP a phróiseáil agus déanfar iad a aicmiú de réir tríú tír.

I gcás nach mbeidh sonra ar fáil agus nach mbeidh an sonra sin ábhartha maidir le catagóir faoi leith agus tríú tír, fágfaidh na Ballstáit an chill folamh (gan "0" (neamhní), 'N.I (ní infheidhme) ná aon luach eile a chur isteach).

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH LE hAGHAIDH TOGRAÍ

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh
- 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh
- 1.4. Cuspóirí
- 1.5. An foras atá leis an togra/tionscnamh
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais
- 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe
- 2.3. Bearta le haghaidh calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

- 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar
- 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas
- 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH LE HAGHAIDH TOGRAÍ

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an Clár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP) faoi réir an togra a bheith glactha ag an Údarás Reactach lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slándála Inmheánaí, an ionstraim maidir le tacaíocht airgeadais do theorainneacha seachtracha agus víosaí (COM(2011)750) agus faoi réir an togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2014-2020 (COM(2011)398) a bheith glactha ag an Údarás Reactach, agus faoi réir dóthain acmhainní a bheith le fáil faoi uasteorainn chaiteachais an cheannteidil bhuiséadaigh ábhartha.

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB⁴⁴

Réimse beartais: Réimse na nGnóthaí Baile (teideal 18)

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

- ☒ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua**
- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart**⁴⁵
- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**
- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart a atreoraíodh i dtreo birt nua**

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe

I gClár Stócólm, a chomhaontaigh an Chomhairle Eorpach i Nollaig 2009, athdhearbhaíodh an acmhainneacht a bhainfeadh le Clár do Thaistealaithe Cláraithe (RTP) a mbeadh an aidhm aige rochtain dhlíthiúil ar chríoch Ballstát a éascú. Dá bhrí sin, áiríodh an togra chun RTP a bhunú sa Phlean Gníomhaíochta lena gcuirtear chun feidhme Clár Stócólm. Tá maoiniú d'fhorbairt an phacáiste 'Teorainneacha Cliste' ar cheann de thosaíochtaí an Chiste Slándála Inmheánaí (CSI)⁴⁶.

⁴⁴ ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

⁴⁵ Dá dtagraítear in Airteagal 49(6)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais

⁴⁶ Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slándála Inmheánaí, an ionstraim le haghaidh tacaíochta airgeadais do theorainneacha seachtracha agus víosaí (COM(2011) 750).

1.4.2. Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Cuspóirí Sonracha Uimh. 1 “Forbairt Córais” agus Uimh. 2 “Oibríochtaí Córais”

Is é is cuspóir don RTP agus do chóras an Stóir Lárnaigh agus na ndearbhán é a dhéanamh níos fusa do thaistealaithe triú tíortha a bhíonn ag taisteal go minic, a ndearnadh grinnfhiosrúchán orthu roimh ré, teorainneacha seachtracha an Aontais Eorpaigh a thrasnú.

Gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Gníomhaíochtaí: Dlúthpháirtíocht – Teorainneacha seachtracha, filleadh, beartas maidir le víosaí agus saorghluaiseacht daoine (Caibidil 18.02)

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leo*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Trí leas a bhaint as teicneolaíochtaí laghdóidh an RTP an t-am agus na costais a bhaineann le trasnuithe teorann do Thaistealaithe Cláraithe agus méadóidh sé acmhainneacht thríchur na bpointí trasnaithe teorann ar an gcaoi sin sa dóigh is go mbeidh uirlis nua ag na Ballstáit chun a sreabha paisinéirí a bhainistiú go héifeachtúil agus go cost-éifeachtúil. Níor cheart go dtógfadh seiceálacha teorann níos mó ná 20-40 soicind ar an meán.

Ina theannta sin, de bharr an RTP tiocfaidh laghdú 25 % ar an ualach oibre acmhainní rialaithe teorann a bhaineann le seiceáil gluaiseachtaí teorann taistealaithe a ndearnadh scagadh agus grinnfhiosrúchán orthu agus beifear in ann díriú isteach níos fearr ar thaistealaithe ardriosca a sheiceáil.

1.4.4. *Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar*

Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Le linn na forbartha

Tar éis an dréacht-thogra a bheith formheasta agus na sonraíochtaí teicniúla a bheith glactha déanfaidh conraitheoir seachtrach an córas teicniúil a fhorbairt. Déanfar forbairt ar na córais ar leibhéal lárnach agus náisiúnta faoi chomhordú foriomlán na Gníomhaireachta TF. Déanfaidh an Gníomhaireacht TF creat rialála foriomlán a shainiú i gcomhar leis na geallsealbhóirí go léir. Mar is gnáth i bhforbairt córas den sórt sin saineofar Plean Bainistíochta Tionscadail foriomlán, mar aon le Plean um Dhearbhú Cáilíochta ag tús an tionscadail. Ba cheart a áireamh sna pleananna sin deaiseanna a mbeidh táscairí sonracha acu a bhaineann go háirithe leis an méid seo a leanas:

Stádas foriomlán an tionscadail

an fhorbairt thráthúil de réir an sceidil chomhaontaithe (garspriocanna),

an bhainistíocht riosca,

bainistíocht acmhainní (acmhainní daonna agus airgeadais) de réir na leithdháiltí comhaontaithe,

an ullmhacht eagraíochtúil,

...

A luaithe is bheidh an córas oibríochtúil

Líon na ndaoine atá sa chlár de réir catagóire (ceanglaítear víosa/díolmhaithe ón gceanglas sin) de réir na bhforas ar a n-iarrtar rochtain (lucht gnó/ mic léinn/oibrithe etc);

Líon na ndaoine ar cúlghairmeadh nó ar diúltaíodh a rochtain ar RTP;

Meán-am an rollaithe ag an bpointe trasnaithe teorann agus ag an gconsalacht;

An t-am a bhí ag teastáil ó Thaistealaithe Cláraithe chun teorainn sheachtrach a thrasnú;

Infhaighteacht an chórais;

Rátaí earráide e.g. amais bhréagacha, Ráta Teipthe Rollaithe (FTE) agus Ráta Glactha Bréagaigh (FAR);

Líon na ngearán ó dhaoine aonair leis an Údarás Maoirseachta náisiúnta (údarás cosanta sonraí);

Líon na ngearán a taisceadh i gcoinne na n údarás maidir le cinntí míchearta agus/nó idirdhealú;

Laghdú XX % ar acmhainneacht trichuir an phointe trasnaithe teorann;

Acmhainní gardaí teorann arna n ionadú/arna gcur ar fáil ag an RTP chun díriú ar thaistealaithe a bhfuil riosca níos airde ag baint leo agus/nó cúraimí eile a dhéanamh

1.5. An foras atá leis an togra/tionscnamh

1.5.1. Na ceanglais is gá a shásamh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma

Déantar tuairim is 700 milliún trasnú teorann gach bliain ag pointí trasnaithe teorann (ar talamh, san aer agus cois farraige). Ag cur san áireamh go bhfuil méadú tagtha ar na trasnuithe teorann ag na pointí trasnaithe teorann is mó agus is gnóthaí agus go leanfar den mhéadú sin, mura ndéanfar rud éigin ar leibhéal an AE chiallódh sé sin nach bhféadfaí trasnuithe teorann náisiúnach tríú tíortha a éascú ach amháin iad siúd a dhéantar ag na trasnuithe sin a luaitear go sonrach i gCód Teorainneacha Schengen agus sa Rialachán maidir le Trácht Teorann Áitiúil, rud a chiallódh go mbeadh seiceálacha diana infheidhme maidir le náisiúnaithe tríú tíortha agus nach dtabharfaí rochtain dóibh ar chórais Rialaithe Teorann Uathoibrithe. Tá fadhbanna ag roinnt Ballstát le scuainí. Ní bheadh aon réiteach eile ag na Ballstáit sin seachas foireann bhreise a earcú agus an bonneagar a athshlánú; thiocfadh tuilleadh fadhbanna den chineál seo as aon mhéadú ar shreabha tráchta sa todhchaí.

Dá bhrí sin, tá an RTP riachtanach chun trasnuithe teorann a éascú do Thaistealaithe Cláraithe, chun an t-ualach oibre ar acmhainní garda teorann a laghdú agus chun cur chuige maidir le seiceálacha teorann a thabhairt isteach atá dírithe ar an duine.

1.5.2. Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE

Is léir go bhfuil gá le hidirghabháil ar leibhéal Eorpach. Ní féidir le haon Bhallstát ina aonair RTP a bhunú lena gcuirfear seiceálacha teorann éascaithe ar fáil ar fud na mBallstát. Ní foláir an RTP a chur chun feidhme ag pointí trasnaithe teorann uile an AE agus beidh impleachtaí dearfacha ar acmhainní garda teorann na mBallstát uile, chun gur féidir úsáid éifeachtúil a bhaint as na hacmhainní sin.

Áirithítear leis an togra le haghaidh RTP go mbeidh cur chuige coiteann ag an AE i leith an RTP bunaithe ar chomhreachtaíocht agus ráthaítear leis ar an gcaoi sin go leanfar de na rialacha céanna a chur i bhfeidhm ag teorainneacha uile Schengen. I gcás taistealaithe tríú tíortha, ciallaíonn sé sin go bhfuil an RTP ar fáil dóibh ag pointí trasnaithe teorann Schengen go léir gan grinnfhiosrúchán ar leith. Is ionann sin is a rá go bhféadfaidh duine a ndearna Ballstát amháin grinnfhiosrúchán air tairbhiú ó éascú agus é ag trasnú teorainneacha seachtracha aon Bhallstáit eile. Gan chomhriallacha níorbh fhéidir an méid sin a dhéanamh, i.e. gan rannpháirteachas an AE ní bhainfeadh an RTP a chuspóirí amach.

1.5.3. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart*

Ón taithí a fuarthas ar fhorbairt an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) agus ar fhorbairt an Chórais Faisnéise Víosáí (VIS) foghlaimíodh na ceachtanna seo a leanas:

1) Mar chosaint fhéideartha i gcoinne róchaiteachais agus moilleanna a thagann as ceanglais a athrú, ní dhéanfar aon chóras faisnéise nua i réimse na saoirse, na slándála agus an cheartais a fhorbairt, go háirithe má bhaineann sé le córas mórsála TF, sula nglacfar go cinntitheach na hionstraimí bunúsacha dlí ina leagfar amach a chuspóir, a raon feidhme, a fheidhmeanna agus na mionsonraí teicniúla.

2) Bhí sé deacair forbairtí náisiúnta a mhaoiniú i gcás na mBallstát nach ndearna foráil maidir leis na gníomhaíochtaí faoi seach ina gclárú ilbhliantúil nó a raibh easpa beachtais ina gclárú faoi chuimsiú chreat an Chiste um Theorainneacha Seachtracha (CTS). Dá bhrí sin, moltar na costais forbartha sin a áireamh sa togra anois.

1.5.4. *Comhoiriúnacht d'ionstraimí ábhartha eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann*

Ba cheart an togra seo a fheiceáil mar chuid den fhorbairt leanúnach ar Straitéis an Aontais Eorpaigh ar Bhainistíocht Chomhtháite Teorainneacha, agus go háirithe an Teachtaireacht ar Theorainneacha Cliste⁴⁷, agus i gcomhar le togra an Chiste Slándála Inmheánaí (CSI) maidir le teorainneacha⁴⁸ chomh maith, mar chuid den chreat airgeadais ilbhliantúil. Sa ráiteas airgeadais reachtach atá i gceangal le togra leasaithe an Choimisiúin le haghaidh na Gníomhaireachta⁴⁹ cumhdaítear na costais do na Córais TF EURODAC, SIS II, agus VIS atá ann cheana ach ní chumhdaítear na costais do na córais le haghaidh bainistiú teorainneacha a bheidh ann sa todhchaí agus nár cuireadh faoi chúram na Gníomhaireachta fós trí chreat dlíthiúil. Dá bhrí sin, san iarscríbhinn a ghabhann leis an togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2014-2020⁵⁰, faoi cheannnteideal 3 “Slándáil agus Saoránacht” foráiltear go gcumhdófar na córais TF atá ann cheana sa roinn ‘córais TF’ (EUR 822 milliún) agus na córais le haghaidh bainistiú teorainneacha a bheidh ann amach anseo sa roinn ‘Slándáil Inmheánach’ (EUR 1.1 milliún as EUR 4.648 milliún). Laistigh den Choimisiún is é DG HOME an Ard-Stiúrthóireacht atá

⁴⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus ón gComhairle – Teorainneacha Cliste –roghanna agus an bealach chun cinn (COM(2011) 680.

⁴⁸ Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slándála Inmheánaí, an ionstraim le haghaidh tacaíochta airgeadais do theorainneacha seachtracha agus víosaí (COM(2011) 750.

⁴⁹ COM(2010) 93 an 19 Márta 2010.

⁵⁰ COM(2011) 398 an 29 Meitheamh 2011.

freagrach as limistéar saorghluaiseachta inar féidir le daoine teorainneacha inmheánacha a thrasnú gan dul faoi sheiceálacha teorann agus ina rialaítear agus in mbainistítear teorainneacha seachtracha ar bhealach comhtháite ar leibhéal an AE. Tá an RTP ag luí go hiomlán le beartas teorann an AE: ní laghdaítear slándáil agus cosc ar inimirce mírialta le linn an trasnaithe teorann, agus ag an am céanna treisítear oscailteacht an AE i leith an domhain agus cuirtear lena chumas teagmhálacha trasteorann daoine le daoine, trádáil agus malartú cultúrtha a éascú. Ina theannta sin, tá sé i gcomhréir leis an gCód Comhphobail maidir le Víosáí (810/2009) agus an Rialachán VIS (767/2008). Tá gá le leasú ar Chód Teorainneacha Schengen chun rochtain a thabhairt do náisiúnaigh tríú tíortha ar chórais rialaithe teorann atá go hiomlán uathoibrithe.

Is féidir sineirgíochtaí teicniúla a aimsiú leis an gCóras Faisnéise Víosáí. Beidh sineirgíochtaí freisin leis an gCóras Isteach/Amach (EES), mar go gclárófar tríd an gCóras Isteach/Amach dul isteach agus imeacht na dtaistealaithe cláraithe agus déanfar faireachán ar fhad ceadaithe na tréimhse fanachta laistigh den limistéar Schengen. Gan an Córas Isteach/Amach ní fhéadfaí trasnuithe teorann a bheadh go hiomlán uathoibrithe a chur chun feidhme do thaistealaithe cláraithe.

Sa bhreis air sin, níl aon riosca go mbeadh forluí ann le tionscnaimh chomhchosúla a bheidh ar siúl in Ard-Stiúrthóireachtaí eile.

1.6. Fad agus tionchar airgeadais

☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse teoranta**

– ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM]BBBB

– ☐ Tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB

☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh tréimhse **neamhtheoranta**

– Tréimhse ullmhúcháin ó 2013 go 2015 (bunú an chreata dhlíthiúil)

– Tréimhse forbartha ó 2015 go 2017,

– cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe⁵¹

☒ **Bainistíocht dhíreach láraithe** ag an gCoimisiún

☒ **Bainistíocht indíreach láraithe** trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

– ☐ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin

– ☒ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail⁵²

⁵¹ Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin DG Budg: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁵² Dá dtagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais.

- ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu
- ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

☐ **Bainistíocht chomhroinnte** leis na Ballstáit

☐ **Bainistíocht dhíláraithe** le tríú tíortha

☐ **Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (*tabhair sonraí*)

I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.

Nótaí

Sa togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slándála Innheánaí, an ionstraim maidir le tacaíocht airgeadais do theorainneacha seachtracha agus víosaí don tréimhse 2014-2020 (COM(2011)750), déantar foráil maidir le forbairt an Chláir do Thaistealaithe Cláraithe a mhaoiniú in Airteagal 15. I gcomhréir le hAirteagal 58(1)(c) agus le hAirteagal 60 den Rialachán Airgeadais nua (bainistíocht indíreach láraithe) déanfar cúraimí cur chun feidhme an chláir airgeadais thuasluaite a tharmligean chuig an nGníomhaireacht TF.

Le linn na tréimhse ó 2015 go 2017, cuirfear cúram na ngníomhaíochtaí forbartha uile ar an nGníomhaireacht TF trí chomhaontú tarmiligin. Leis sin cumhdófar an chuid forbartha de shraitheanna uile an tionscadail, i.e. Córas lárnach, córais na mBallstát, líonraí agus bonneagar sna Ballstáit.

In 2017, tráth an athbhreithnithe lár téarma, beartaítear na creidmheasanna atá fágtha a aistriú ón EUR 587.000 milliún chuig líne na Gníomhaireachta TF i gcomhair chostais oibriúcháin agus chothabhála an chórais lárnaigh agus an líonra agus chuig cláir náisiúnta i gcomhair chostais oibriúcháin agus chothabhála na gcórais náisiúnta lena n-áirítear costais bhonneagair (féach an tábla thíos). Athbhreithneofar an Ráiteas Airgeadais Reachtach dá réir sin faoi dheireadh 2016.

Bloic	Modh bainistíochta	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Lárchóras Forbartha	Láraithe indíreach	X	X	X			
Ballstáit forbartha	Láraithe indíreach	X	X	X			
Lárchóras Cothabhála	Láraithe indíreach			X	X	X	X
Córais Náisiúnta Chothabhála	Láraithe indíreach			X	X	X	X
Líonra (1)	Láraithe indíreach	X	X	X	X	X	X
Bonneagar na mBallstát	Láraithe indíreach	X	X	X	X	X	X

(1) forbairt líonraí in 2015-2017, oibríochtaí líonraí in 2017-2020

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.

Déantar foráil in Airteagal 63 den togra le haghaidh RTP maidir leis na rialacha maidir le faireachán agus meastóireacht a dhéanamh ar an RTP.

Airteagal 63

Faireachán agus meastóireacht

1. Áiríteoidh an Ghníomhaireacht go mbeidh nósanna imeachta ann chun faireachán a dhéanamh ar fheidhmiú an Stóir Lárnaigh de réir cuspóirí a bhaineann le haschur, costéifeachtúlacht, slándáil agus cáilíocht seirbhíse.
2. Chun críocha na cothabhála teicniúla, beidh rochtain ag an nGníomhaireacht ar an bhfaisnéis is gá maidir leis na hoibríochtaí próiseála a dhéanfar sa Stór Lárnach.
3. Dhá bhliain tar éis don RTP dul i mbun oibríochta agus gach re bliain ina dhiaidh sin, cuirfidh an Ghníomhaireacht tuarascáil ar fheidhmiú teicniúil an RTP, lena n-áirítear a shlándáil, faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, faoi bhráid na Comhairle, agus faoi bhráid an Choimisiúin.
4. Trí bliana tar éis don RTP dul i mbun oibríochta, agus gach ceithre bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht fhoriomlán ar an RTP. Cumhdóidh an mheastóireacht fhoriomlán sin scrúdú ar na torthaí a fuarthas de réir na gcuspóirí, measúnú ar bhailíocht leantach na bunréasúnachta, ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo maidir leis an RTP, ar shlándáil an RTP, ar chur chun feidhme bailiú agus úsáide sonraí bithmhéadracha, ar chomhlíonadh rialacha maidir le cosaint sonraí agus eagrú na nósanna imeachta a bhaineann le cur i bhfeidhm agus eisiúint dearbhán. Tarchuirfidh an Coimisiún an mheastóireacht chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle. Beidh tograí iomchuí chun an Rialachán seo a leasú ag gabháil leis an tuarascáil i gcás inar gá.
5. Tabharfaidh na Ballstáit an fhaisnéis is gá don Ghníomhaireacht agus don Choimisiún chun na tuarascálacha dá dtagraítear i mír 3 agus i mír 4 a dhréachtú de réir na bparaiméadar cainníochtúla a bheidh réamhshainithe ag an nGníomhaireacht agus ag an gCoimisiún faoi seach.
6. Soláthróidh an Ghníomhaireacht an fhaisnéis is gá don Choimisiún chun na meastóireachtaí foriomlána dá dtagraítear i mír 4 a dhéanamh.

2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

2.2.1. Na rioscaí a aithníodh

- 1) Deacrachtaí le forbairt theicniúil an chórais

Tá córais TF na Ballstát éagsúil lena chéile ó thaobh na teicneolaíochta de. Ina theannta sin, féadtar go bhfuil próisis rialaithe teorann éagsúil lena chéile de réir dálaí áitiúla (an spás atá ar fáil ag an bpointe trasnaithe teorann, sreabha taistil, etc.). Ní foláir an RTP a chomhtháthú san ailtireacht TF náisiúnta agus sna próisis rialaithe teorann náisiúnta. Anuas air sin, ní foláir forbairt chomhpháirteanna náisiúnta an chórais a bheith i gcomhréir go hiomlán leis na ceanglais lárnacha. Tá dhá phríomhriosca sainaitheanta sa réimse seo:

a) An riosca go ndéanfaidh na Ballstáit gnéithe teicniúla agus dlíthiúla den RTP a chur chun feidhme ar bhealaí éagsúla, toisc nach bhfuil an comhordú idir na taobhanna lárnacha agus náisiúnta leordhóthanach.

b) An riosca go mbeidh easpa comhleanúnachais agus an córas seo a bheidh ann á úsáid ag brath ar an dóigh a gcuireann na Ballstáit an RTP chun feidhme laistigh de na próisis rialaithe teorann atá ann cheana.

2) Deacrachtaí maidir le forbairt thráthúil an chórais

Ón taithí a fuarthas le linn VIS agus SIS II a fhorbairt, is féidir a thuairisc a thuar gur gné fhíor-riachtanach do chur chun feidhme rathúil an RTP é forbairt thráthúil an chórais ag conraitheoir seachtrach. Mar ionad barr feabhais i réimse forbartha agus bainistithe córas mórsála TF, beidh an Ghníomhaireacht TF freagrach as bronnadh agus as bainistiú conarthaí, go háirithe i gcás fhorbairt an chórais a ligean ar fochonradh. Tá roinnt rioscaí ag baint le conraitheoir seachtrach a úsáid don obair forbartha seo:

a) go háirithe, an riosca nach leithdháilfidh an conraitheoir go leor acmhainní ar an tionscadal nó go ndearfaidh sé agus go bhforbróidh sé córas nach córas úrscothach é.

b) an riosca nach n-urramófar go hiomlán teicnící agus modhanna riaracháin chun tionscadail mhórsála TF á láimhseáil, mar go bhfuil an conraitheoir ag iarraidh na costais a laghdú;

c) ar deireadh, sa ghéarchéim gheilleagrach reatha, ní féidir an riosca go mbeidh deacrachtaí airgeadais ag an gconraitheoir, ar chúiseanna nach mbaineann leis an tionscadal seo, a chur as an áireamh go hiomlán.

2.2.2. *Modhanna rialaithe atá beartaithe*

1) Tá sé beartaithe go mbeidh an Ghníomhaireacht mar ionad barr feabhais i réimse forbartha agus bainistithe córas mórsála TF. Cuirfear de chúram uirthi forbairt agus oibríochtaí na coda lárnaí den chóras lena n-áirítear comhéadain aonfhoirmeacha sna Ballstáit. Leis sin ba cheart go seachnófar formhór na míbhuntáistí a bhí roimh an gCoimisiún agus SIS II agus an VIS á bhforbairt aige.

Le linn na tréimhse forbartha (2015-2017), fanfaidh an fhreagracht iomlán ar an gCoimisiún, mar go bhforbrófar an tionscadal trí bhainistíocht lárnach indíreach. Beidh an Ghníomhaireacht freagrach as an mbainistíocht theicniúil agus airgeadais, go háirithe bronnadh agus bainistiú na gconarthaí. Cumhdófar leis an gcomhaontú tarmhigin an chuid lárnach trí sholáthairtí agus cumhdófar an chuid náisiúnta trí dheontais. De réir Airteagal 40 de na Rialacha Cur Chun Feidhme, déanfaidh an Coimisiún Comhaontú lena leagfar síos socruithe mionsonraithe a bhaineann le bainistiú agus rialú cistí agus cosaint leasanna airgeadais an Choimisiúin. Áireofar sa chomhaontú sin na forálacha atá leagtha amach i mír 2

d’Airteagal 40. Leis sin cuirfear ar chumas an Choimisiúin na rioscaí atá tuairiscithe in 2.2.1 a bhainistiú.

I gcomhthéacs an athbhreithnithe lár téarma (a bhfuil foráil déanta ina leith don bhliain 2017 faoi chuimsiú chreat an Chiste Slándála Inmheánaí, Airteagal 15 den Rialachán Cothrománach) déanfar an modh bainistíochta a athscrúdú.

2) Chun moilleanna a sheachaint ar leibhéal náisiúnta, déantar foráil maidir le rialáil éifeachtúil idir na geallsealbhóirí uile. Mhol an Coimisiún sa dréacht-Rialachán sin go soláthródh Grúpa Comhairleach ina mbeidh saineolaithe náisiúnta na mBallstát an saineolas a bhaineann leis an RTP/Chóras Isteach/Amach don Ghníomhaireacht. Tiocfaidh an grúpa comhairleach le chéile ar bhonn rialta chun cur chun feidhme an chórais a phlé agus chun taithí a fuarthas a chomhroinnt agus chun comhairle a thabhairt do Bhord Bainistíochta na Gníomhaireachta. Ina theannta sin, tá sé de rún ag an gCoimisiún a mholadh do na Ballstáit bonneagar tionscadail náisiúnta/grúpa tionscadail a bhunú le haghaidh na forbartha teicniúla agus oibríochtúla lena n-áireofar bonneagar iontaofa cumarsáide ina mbeidh pointí teagmhála aonair.

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.

Tá na bearta dá bhforáiltear chun calaois a chomhrac leagtha síos in Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 ina ndéantar foráil maidir leis an méid seo a leanas:

1. Chun calaois, éilliú agus gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a chomhrac, beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999.
2. Aontóidh an Ghníomhaireacht don Chomhaontú Idirinstitiúideach maidir le himscrúduithe inmheánacha arna seoladh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus eiseoidh sí, gan mhoill, na forálacha iomchuí is infheidhme maidir le fostaithe uile na Gníomhaireachta.
3. Leagfar síos go sainráite sna cinntí maidir le maoiniú agus maidir leis na comhaontuithe cur chun feidhme agus na hionstraimí cur chun feidhme a thagann astu go bhféadfaidh an Chúirt Iniúchóirí agus OLAF seiceálacha ar an láthair a chur i gcrích, más gá, ar fhaighteoirí maoinithe ón nGníomhaireacht agus ar na gníomhairí atá freagrach as an maoiniú a leithdháileadh.

I gcomhréir leis an bhforáil seo, an 28 Meitheamh 2012 glacadh Cinneadh Bhord Bainistíochta na Gníomhaireachta Eorpaí le haghaidh bainistiú oibríochtúil córas mórsála TF i réimse na saoirse, na slándála agus an cheartais maidir leis na téarmaí agus na coinníollacha a bhaineann le himscrúduithe inmheánacha i ndáil le calaois, éilliú agus aon gníomhaíocht neamhdhleathach eile a chosc a dhéanfaidh dochar do leasanna an Aontais.

Thairis sin, tá DG HOME ag dréachtú a straitéise chun calaois a chosc agus a bhrath.

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

Tríd an gcomhaontú tarmलगin cuirfear de chúram ar an nGníomhaireacht na huirlisí iomchuí a bhunú ar leibhéal a córas airgeadais áitiúil chun faireachán, obair leantach agus tuairisciú ar na costais a bhaineann le cur chun feidhme an RTP i gcomhréir le hAirteagal 60 den Rialachán Airgeadais nua a ráthú. Déanfaidh sí na bearta iomchuí, chun gur féidir tuairisciú a dhéanamh ar pé ainmníocht a bheidh ar an mbuiséad deiridh.

- Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteide al an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Tuairisc.....]	LD/ (53)	ó thiortha CSTE ⁵⁴	ó thiortha is iarrthóirí ⁵⁵	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
	[XX.YY.YY.YY]	LD/	TÁ/NÍ L	TÁ/NÍL	TÁ/NÍ L	TÁ/NÍL

- Línte nua buiséid atá á n-iarraidh

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteide al an chreata airgeadais is ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thiortha CSTE	ó thiortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
3	[18.02.CC] Teorainneacha CSI	LD/	NÍL	NÍL	TÁ	NÍL

⁵³ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte

⁵⁴ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

⁵⁵ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

Sa tábla thíos tá costais bhliantúla do na Ballstáit agus don chóras lárnach cumhdaithe, chomh maith le costais forbartha agus oibríochtúla. Is iad na Ballstáit a íocfaidh na costais ar gheataí rialaithe teorann.

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	3	Slándáil agus Saoránacht
---	---	--------------------------

DG: HOME			Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017 ⁵⁶	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	Na blianta ina dhiaidh sin	IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí										
Uimhir na líne buiséid – 18.02.CC	Gealltanais	(1)	137.674	34.836	167.402	82.362	82.363	82.363		587.000
	Íocaíochtaí	(2)	68.837	93.222	145.148	101.198	88.013	68.585	21.996	587.000
Uimhir na líne buiséid	Gealltanais	(1a)								
	Íocaíochtaí	(2a)								
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chiste clár sonrach ⁵⁷										

⁵⁶ Is féidir éagsúlacht costas agus go háirithe na costais arda in 2015 agus in 2017 a mhíniú ar an mbealach seo a leanas: Ag tús na tréimhse forbartha, in 2015 déanfar gealltanais i ndáil le forbairt (costais aon-uaire chun costais crua earraí, costais bogearraí agus costais chonraitheora a chlúdach ar feadh trí bliana). Ag deireadh na tréimhse forbartha, in 2017, déanfar na gealltanais a cheanglaítear i ndáil leis na hoibríochtaí. Bíonn costais ar riar crua-earraí agus bogearraí ag athrú de réir na tréimhse.

⁵⁷ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

Uimhir na líne buiséid		(3)								
IOMLÁN leithreasuithe do DG HOME	Gealltanais	=1+1a +3	137.674	34.836	167.402	82.362	82.363	82.363		587.000
	Íocaíochtaí	=2+2a +3	68.837	93.222	145.148	101.198	88.013	68.585	21.996	587.000

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)							
	Íocaíochtaí	(5)							
• IOMLÁN leithreasaí de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach		(6)							
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL <....> den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=4+ 6							
	Íocaíochtaí	=5+ 6							

Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannnteideal amháin:

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)							
	Íocaíochtaí	(5)							
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach		(6)							
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 4 den chreat airgeadais ilbhliantúil (Méid tagartha)	Gealltanais	=4+ 6							
	Íocaíochtaí	=5+ 6							

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	5	"Caiteachas riaracháin"
---	---	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

		Bliain 2013	Bliain 2014	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	Na blianta ina dhiaidh sin	IOMLÁN
DG: HOME											
	• Acmhainní daonna	0.254	0.254	0.254	0.190	0.190	0.190	0.191	0.191		1.715
	• Caiteachas riaracháin eile	0.201	0.201	0.201	0.200	0.200	0.200	0.200	0.200		1.602
IOMLÁN DG HOME	Leithreasuithe	0.455	0.455	0.455	0.390	0.390	0.390	0.391	0.391		3.317

IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	0.455	0.455	0.455	0.390	0.390	0.390	0.391	0.391		3.317
---	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	-------

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

		Bliain 2013	Bliain 2014	Bliain 2015 ⁵⁸	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	Na blianta ina dhiaidh sin	IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	0.455	0.455	138.129	35.226	167.793	82.753	82.753	82.753		590.317
	Íocaíochtaí	0.455	0.455	69.292	93.613	145.539	101.589	88.403	68.975	21.996	590.317

⁵⁸ Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Comhlíonfar na riachtanais acmhainní daonna trí fhoireann ón Ard Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina cúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir			Bliain 2015		Bliain 2016		Bliain 2017		Bliain 2018		Bliain 2019		Bliain 2020		IOMLÁN	
	↓	Saghas aschuir ⁵⁹	Meánchost as an aschuir	Uimhir aschuir	Costas	Uimhir aschuir	Costas	Uimhir aschuir	Costas	Uimhir aschuir	Costas	Uimhir aschuir	Costas	Uimhir aschuir	Costas	Líon iomlán na n-aschur
CUSPÓIR SONRACH Uimh. 1 ⁶⁰ : Forbairt an Chórais (Lárnaigh agus Náisiúnta)																
- Aschur			1	137.674	1	34.836	1	50.356							1	222.866
Fo-iomlán chuspóir sonrach Uimh. 1 ⁶¹				137.674		34.836		50.356								222.866

⁵⁹ Is ionann aschur agus táirgí agus seirbhísí atá le soláthar (e.g.: líon na mac léinn a maoiníodh, líon km de bhóithre a tógadh, etc.).

⁶⁰ Mar a thuairiscítear i Roinn 1.4.2. "Cuspóirí sonracha..."

⁶¹ I dtaca leis an bhforbairt lárnach, áirítear sa mhéid seo go háirithe bonneagar an líonra, na ceadúnais crua-earraí agus na ceadúnais bogearraí a éilítear agus na costais don chonraitheoir seachtrach chun an córas lárnach a fhorbairt. I gcás na forbartha náisiúnta áirítear ann freisin na costais ar na ceadúnais crua-earraí agus ar na ceadúnais bogearraí chomh maith le forbairt chonarthaigh sheachtrach.

CUSPÓIR SONRACH Uimh. 2: Oibríochtaí an Chórais (Lárnaigh agus Náisiúnta)														
- Aschur					1	117.047	1	82.362	1	82.362	1	82.363	1	364.134
Fo-iomlán chuspóir sonrach Uimh. 2 ⁶²						117.047		82.362		82.362		82.363		364.134
COSTAS IOMLÁN	1	137.674	1	34.836	2	167.403	1	82.362	1	82.362	1	82.363	2	587.000

⁶² Leis an méid seo clúdaítear na costais is gá chun an córas lárnach a choimeád i mbun oibre, go háirithe oibríocht an líonra, cothabháil an chórais lárnaigh ag conraitheoir seachtrach agus na ceadúnais le haghaidh crua-earraí agus bogearraí a cheanglaítear. I gcás na n-oibríochtaí náisiúnta, clúdaítear sa mheíd sin na costais a éilítear le haghaidh oibríocht na gcóras náisiúnta, go háirithe ceadúnais le haghaidh crua-earraí agus bogearraí, agus costais le haghaidh conraitheoirí seachtracha a cheanglaítear.

3.2.3. *An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*

3.2.3.1. Achoimre

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	Bliain 2013	Bliain 2014	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	IOMLÁN
CEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil									
Acmhainní daonna	0.254	0.254	0.254	0.190	0.190	0.190	0.191	0.191	1.715
Caiteachas riaracháin eile	0.201	0.201	0.201	0.200	0.200	0.200	0.200	0.200	1.602
Fo-iomlán CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0.455	0.455	0.455	0.390	0.390	0.390	0.391	0.391	3.317

Lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 5⁶³ den chreat airgeadais bliantúil									
Acmhainní daonna									
Caiteachas eile de chineál riaracháin									
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil									

IOMLÁN	0.455	0.455	0.455	0.390	0.390	0.390	0.391	0.391	3.317
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

⁶³ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

3.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid i gcoibhéis lánaimseartha (nó go dtí an 1ú deachúil ar a mhéad)

	Bliain 2013	Bliain 2014	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020
--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

• **Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus gníomhairí sealadacha)**

XX 01 01 01 (Ceannteathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin)	2	2	2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)								
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)								
10 01 05 01 (Taighde díreach)								

• **Pearsanra seachtrach (i gcoibhéis lánaimseartha: FTE)⁶⁴**

XX 01 02 01 (CA, INT, SNE ón 'gclúdach iomlánaíoch')								
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA agus SNE sna toscaireachtaí)								
XX 01 04 yy ⁶⁵	sa Ceannteathrú ⁶⁶							
	i dtoscaireachtaí							
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – Taighde indíreach)								
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – Taighde díreach)								
Línte buiséid eile (sonraigh)								
IOMLÁN	2	2	2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Is foireann ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina cúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise srianta buiséadacha a chomhlíonfaidh na riachtanais acmhainní daonna .

⁶⁴ CA= Gníomhaire ar conradh; INT= Foireann ghníomhaireachta ("Intérimaire"); JED = "Jeune Expert en Délégation" (saineolaí óg i dToscaireacht); LA= Gníomhaire áitiúil; SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht;

⁶⁵ Faoin uasteorainn do phearsanra seachtrach ó leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").

⁶⁶ Le haghaidh na gCistí Struchtúracha, an Chiste Eorpaigh Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus an Chiste Eorpaigh Iascaigh (CEI) go bunúsach.

Tuairisc ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus gníomhairí sealadacha	2 le linn na tréimhse ullmhúcháin ó 2013 go 2015: 1 riarthóir don idirbheartaíocht reachtach, do chomhordú na gcúraimí leis an nGníomhaireacht agus don mhaoirseacht ar an gcomhaontú tarmलगin 0.5 riarthóir chun maoirseacht a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí airgeadais agus le haghaidh saíneolais ar rialú teorann agus ar chúrsaí teicniúla 0.5 cúntóir le haghaidh gníomhaíochtaí riaracháin agus airgeadais 1.5 le linn na tréimhse forbartha ó 2016 go 2020: 1 riarthóir le haghaidh na hoibre leantaí ar an gcomhaontú tarmलगin (tuarascálacha, coisteolaíocht ullmhúcháin, sonraíochtaí feidhmiúla agus teicniúla bailíochtaithe, maoirseacht ar ghníomhaíochtaí airgeadais agus Comhordú Gníomhaireachta), chomh maith le saíneolas ar rialú teorann agus cúrsaí teicniúla 0.5 cúntóir le haghaidh gníomhaíochtaí riaracháin agus airgeadais
Pearsanra seachtrach	0

3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- ☒ Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha agus don chéad chreat airgeadais ilbhliantúil eile.
- ☐ Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Mínigh an cineál athchlárú a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil⁶⁷.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

- ☒ Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe
- ☐ Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le

Leithreasuithe in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	... iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								

⁶⁷

Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach

IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe								
---------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☐ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam.
- ☒ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnaimh:
 - ☐ ar acmhainní dílse
 - ☒ ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

Líne buiséid ioncaim	Leithreasuithe atá ar fáil don tréimhse bhuiséadach leanúnach	Tionchar an togra/tionscnaimh ⁶⁸						
		Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	Na blianta ina dhiaidh sin
Airteagal 6313		4,188	5,672	8,832	6,157	5,355	4,173	1,338

I gcás ioncaim ilghnéithigh shannta, sonraigh na línte buiséid a n-imreofar tionchar orthu.

18.02.CC teorainneacha CSI

Sonraigh an modh le haghaidh an tionchar ar ioncam a ríomh.

Áireofar sa bhuiséad ranníocaíocht ó thíortha a bhfuil baint acu le *acquis* Schengen agus na bearta a bhaineann le Eurodac, mar atá leagtha síos sna comhaontuithe faoi seach, a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt. Is de chineál tascach amháin atá na meastacháin a thugtar agus tá siad bunaithe ar ríomhanna a rinneadh le déanaí i ndáil le hioncam do chur chun feidhme *acquis* Schengen ó na Stáit (an Eilvéis, an Iorua agus an Íoslainn) a ranníocann suim bhliantúil don bhliain airgeadais ábhartha faoi láthair le buiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh (iocaíochtaí atá caite), arna ríomh i gcomhréir lena holltáirgeacht intíre mar chéatadán d'olltáirgeacht intíre na Stát rannpháirteach uile. Tá an ríomh bunaithe ar fhigiúirí Mheitheamh 2012 ó EUROSTAT atá faoi réir éagsúlacht nach beag ag brath ar staid eacnamaíoch na Stát rannpháirteach.

⁶⁸

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna custaim, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 25 % de chostais bhailiúcháin a bheith bainte astu.